



# **Smart-Linkage PTZ Camera**

## **Quick Start Guide**

## Table of Contents

*English 2*

*Français 8*

*Deutsch 15*

*Español 21*

*Italiano 28*

*Português 34*

*Nederlands 40*

*Čeština 47*

*Dansk 53*

*Magyar 59*

*Polski 66*

*Română 72*

*Slovenčina 78*

*Bahasa Indonesia 85*

*မြန်မာ 91*

*Türkçe 101*

*Русский 107*

*Українська 114*

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

### About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

### Trademarks

**HIKVISION** and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions.

Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

### Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED

TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

### Regulatory Information

#### FCC Information

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**FCC compliance:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.


#### FCC Conditions


This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:


1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

#### EU Conformity Statement

 This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

 2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European

Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

 2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is

marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

#### Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A) standards requirements.

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

### Safety Instruction



## Warnings

### Laws and Regulations

The device should be used in compliance with local laws, electrical safety regulations, and fire prevention regulations.

### Electrical Safety

CAUTION: To reduce the risk of fire, replace only with the same type and rating of fuse.

### Battery

This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).

Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.

Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Dispose of used batteries according to the instructions.



## Cautions

### Fire Prevention

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.

The serial port of the equipment is used for debugging only.

### Hot Surface

CAUTION: Hot parts! Burned fingers when handling the parts.

This sticker is to indicate that the marked item can be hot and should not be touched without taking care. Wait one-half hour

after switching off before handling parts.

The device with this sticker is intended for installation in a restricted access location. Access can only be gained by service persons or by users who have been instructed about the reasons for the restrictions applied to the location and about any precautions that shall be taken.

### Installation

Install the equipment according to the instructions in this manual.

To prevent injury, this equipment must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions.

We recommend you to adjust the horizontal angle to -10° for wall mounting to get a better view.

Be sure that there is enough space to install the device and accessories.

Make sure that the power has been disconnected before you wire, install, or disassemble the device.

### Transportation

Keep the device in original or similar packaging while transporting it.

Do not drop the product or subject it to physical shock.

### Power Supply

The power source should meet limited power source or PS2 requirements according to IEC 60950-1 or IEC 62368-1 standard.

Refer to the device label for the standard power supply. Please make sure your power supply matches with your device.

Use a power adapter provided by qualified manufacturers. It is recommended to provide an independent power adapter for each device as adapter overload may cause over-heating or a fire hazard.

### System Security

Please understand that you have the responsibility to configure all the passwords and other security settings about the device, and keep your user name and password.

### Maintenance

If the product does not work properly, please contact your dealer or the nearest service center. We shall not assume any responsibility for problems caused by unauthorized repair or maintenance.

A few device components (e.g., electrolytic capacitor) require regular replacement. The average lifespan varies, so periodic checking is recommended. Contact your dealer for details.

### Cleaning

Please use a soft and dry cloth to clean the interior and exterior surfaces. Do not use alkaline detergents.

### Using Environment

When any laser equipment is in use, make sure that the device lens is not exposed to the laser beam, or it may burn out.

Do not aim the lens at the sun or any other bright light.

To avoid heat accumulation, good ventilation is required for a proper operating environment.

DO NOT expose the device to extremely hot, cold, dusty, corrosive, saline-alkali, or damp environments. For temperature and humidity requirements, see device specification.

DO NOT expose the device to high electromagnetic radiation.

### Emergency

If smoke, odor, or noise arises from the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.

### Time Synchronization

Set up device time manually for the first time access if the local time is not synchronized with that of the network. Visit the device via web browser/client software and go to time settings interface.



# 1 Overview

## 1.1 Device Overview

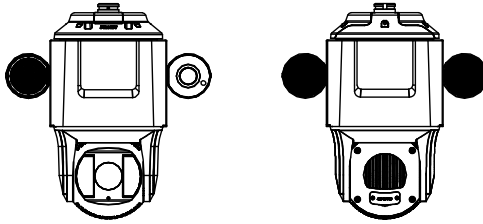


Figure 1-1 Overview of the Device

**Notes:**

The memory card slot is reserved and does not function.

## 1.2 Cable Interfaces

The cable interfaces of the device are shown below. The cables are distinguished by different colors. Refer to the labels attached on the cables for identification.

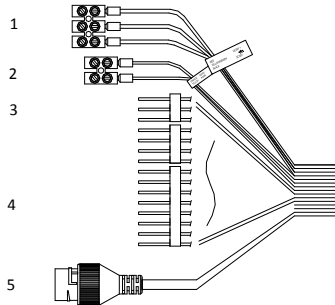


Figure 1-2 Cable Interfaces

Table 1-1 Description

No.	Description	No.	Description
1	Power Cord	4	Alarm Cable
2	RS-485	5	Network Cable
3	Audio Cable		

## 1.3 Alarm Output

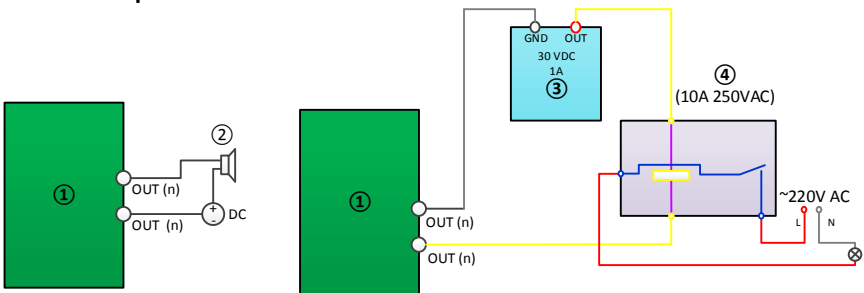


Figure 1-3 Alarm Output

Table 1-2 Description

No.	Description	No.	Description
1	Relay output	3	Power supply
2	DC load	4	JQC-3FG Relay

## 2 Installation

### Before you start:

Check the package contents and make sure that the device in the package is in good condition and all the assembly parts are included.

### Notes:

DO NOT touch the lens cover directly by hand. The image blurs otherwise.

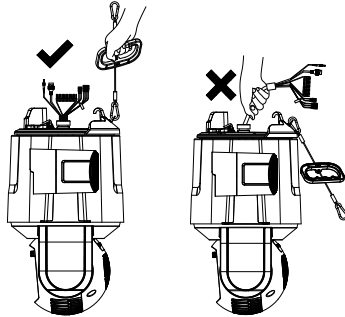


Figure 2-1 DO NOT Drag the Cables

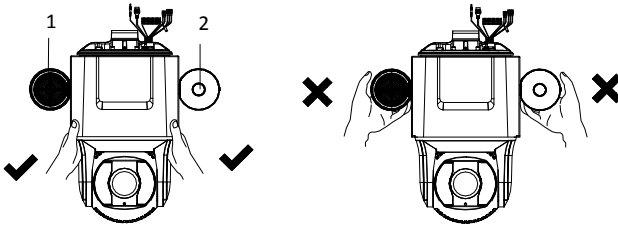


Figure 2-2 DO NOT Carry the Device by the Speaker and Panoramic Camera

Table 2-1 Description

No.	Description
1	Speaker
2	Panoramic Camera

### 2.1 Wall Mounting

#### Notes:

- For cement wall, you need to use expansion bolts to fix the bracket. For wooden wall, you can just use the self-tapping screws to fix the bracket.
- Make sure that the wall is strong enough to withstand more than eight times the weight of the device and the accessories.
- If you use the brackets the dealer recommends, the pendant adapter in the package is not needed during installation. It might be useful if you use other brackets. The dimension of pendant adapter is  $G1\frac{1}{2}$ .

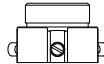


Figure 2-3 Supplied Pendant Adapter

### Before you start:

The bracket is not included in the package. You need to purchase one in advance.

### Steps:

1. Install the bracket.
  - 1). Drill four  $\text{Ø}12$  screw holes in the wall according to the holes on the bracket, and insert four  $\text{M}8 \times 80$  expansion bolts into the mounting holes.
  - 2). Align the four screw holes in the bracket with four expansion bolts on the wall.
  - 3). Secure the bracket with four hex nuts and washers.

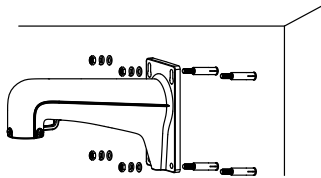


Figure 2-4 Secure the Bracket

- 2. Install the cover to the bracket.
  - 1). Loosen the two set screws on the bracket.
  - 2). Fit the cover into the bracket.
  - 3). Turn the cover to make the "FRONT" mark face the monitoring area.
  - 4). Secure the two set screws with a hex wrench.

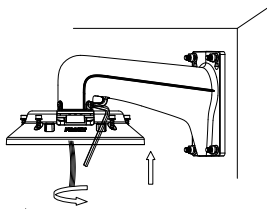


Figure 2-5 Install the Cover

- 3. Install the device to the bracket.
  - 1). Hook the two ends of the safety rope to the device and the bracket respectively.

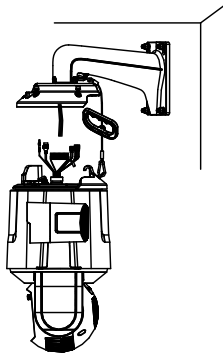


Figure 2-6 Connect the Safety Rope

- 2). Route the cables through the bracket.
  - 3). Connect the corresponding cables to the device.

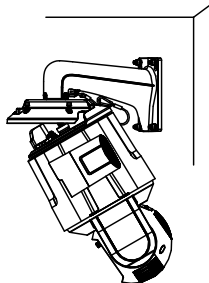


Figure 2-7 Connect the Cables

**Notes:**

- Water-proof treatment is required for cable connectors. Refer to **Section 2.2 and 2.3** for details.
  - Tuck the connected cables into the cover to avoid squashing them.
- 4). Fit the main part of the device to the cover and tighten the screws.

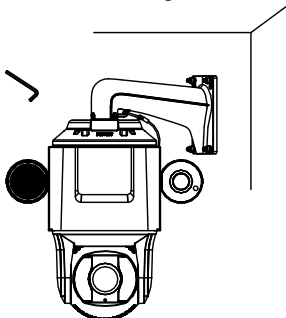


Figure 2-8 Secure the Device

4. Remove the protective sticker and protective film on the lens cover.

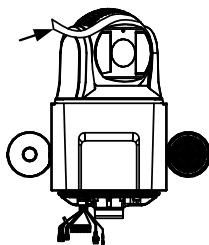
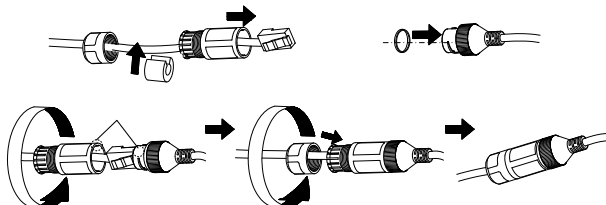
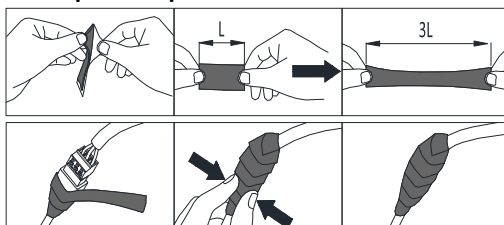


Figure 2-9 Remove the Protective Sticker

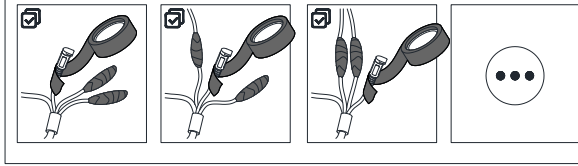
**2.2 Installation of Network Cable Waterproof Jacket**



**2.3 Installation of Waterproof Tape**







**2.4 Protective Measures for Outdoor Installation**

If the device is installed outdoors, necessary protective measures should be taken to ensure safety. Scan the following QR code to get the instructions.



**3 Activate and Access Network Camera**

Scan the QR code to get *Activate and Visit Network Camera*. Note that mobile data charges may apply if Wi-Fi is unavailable.



**Français**

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

**À propos de ce manuel**

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

**Marques déposées**

**HIKVISION** et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays.

Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

**Clause d'exclusion de responsabilité**

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUTS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU

D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT

D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

## Réglementation

### Déclaration de conformité UE



Le présent produit et, le cas échéant, les accessoires fournis, portent la mention « CE » et sont par conséquent conformes aux normes européennes harmonisées,

répertoriées dans les directives CEM 2014/30/UE et RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à

votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, consultez : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie,

reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, consultez : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Consignes de sécurité



#### Avertissements

#### Lois et réglementations

L'appareil doit être utilisé conformément à la législation locale ainsi qu'aux réglementations en matière de sécurité électrique et de prévention des incendies.

#### Sécurité électrique

ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, remplacez-le uniquement par un fusible de même type et de même calibre.

#### Batterie

Cet équipement n'est pas adapté à un usage dans les endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.

ATTENTION : Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect.

Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection

(par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).

Ne jetez pas une batterie au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une batterie, car cela pourrait engendrer une explosion.

Ne laissez pas une batterie dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

N'exposez pas une batterie à des pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Éliminez les batteries usées conformément aux instructions.



### Précautions

#### Prévention des incendies

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement.

Le port série de l'équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.

#### Surface chaude

ATTENTION : Composants chauds ! La manipulation des pièces risque de brûler les doigts.



Cet autocollant indique que l'élément marqué peut être chaud et qu'il doit être manipulé avec précaution. Attendez une demi-heure après l'arrêt de

l'appareil avant de manipuler les pièces.

La présence de cet autocollant sur un appareil indique qu'il doit être installé dans une zone dont l'accès est restreint. L'accès est réservé au personnel de service ou aux utilisateurs ayant été formés sur les raisons des restrictions appliquées à cette zone et sur toutes les précautions à prendre.

#### Installation

Installez l'équipement conformément aux instructions de ce manuel.

Afin d'éviter tout accident, cet appareil doit être correctement fixé au mur conformément aux instructions d'installation.

Nous vous recommandons de régler l'angle horizontal à -10° pour le montage mural afin d'obtenir une meilleure vue.

Assurez-vous qu'il y a assez d'espace pour l'installation de l'appareil et de ses accessoires.

S'assurer que l'alimentation est coupée avant de procéder au câblage, à l'installation ou au démontage de l'appareil.

#### Transport

Gardez l'appareil dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire lors de son transport. Ne pas faire tomber le produit ou le soumettre à un choc physique.

#### Alimentation électrique

La source d'alimentation doit répondre aux exigences AE2 ou relatives à une source d'alimentation limitée conformément à la norme CEI 60950-1 ou CEI 62368-1.

Reportez-vous à l'étiquette de l'appareil pour connaître les caractéristiques de l'alimentation électrique. Assurez-vous que les caractéristiques de votre alimentation électrique correspondent à celles de votre appareil.

Utilisez un adaptateur d'alimentation fourni par un fabricant qualifié. Il est recommandé de prévoir un adaptateur d'alimentation indépendant pour chaque appareil, car toute surcharge peut entraîner un risque de surchauffe voire d'incendie.

### Sécurité du système

Vous êtes responsable de la configuration de tous les mots de passe et d'autres paramètres de sécurité concernant l'appareil. Gardez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe en sécurité.

### Maintenance

Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche. Nous n'assurons aucune responsabilité concernant les problèmes causés par une réparation ou une opération de maintenance non autorisée.

Certains composants de l'appareil (p. ex., condensateur électrolytique) doivent être remplacés régulièrement. Leur durée de vie moyenne est variable, c'est pourquoi des contrôles périodiques sont recommandés. Veuillez contacter votre distributeur pour plus d'informations.

### Nettoyage

Veuillez nettoyer les parois internes et externes à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de détergent alcalin.

### Environnement d'exploitation

Pendant l'utilisation de tout équipement générant un laser, veillez à ce que l'objectif de l'appareil ne soit pas exposé au faisceau laser, car il pourrait brûler.

N'orientez pas l'objectif vers le soleil ou toute autre source de lumière vive.

Pour éviter l'accumulation de chaleur, une bonne aération est requise afin de fournir au produit un environnement de fonctionnement adéquat.

N'exposez PAS l'appareil à des environnements extrêmement chauds, froids, poussiéreux, corrosifs, salins-alcalins ou humides. Pour les dispositions nécessaires en matière de température et d'humidité, consultez les spécifications de l'appareil.

N'exposez PAS l'appareil à de puissants rayonnements électromagnétiques.

### Urgence

Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s'échappent de l'appareil, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation, puis contactez un centre de réparation.

### Synchronisation de l'heure

Si l'heure locale de l'appareil n'est pas synchronisée avec celle du réseau, configurez-la manuellement lors du premier accès. Accédez à l'appareil à l'aide d'un navigateur Internet/logiciel client, puis rendez-vous dans l'interface des réglages de l'heure.

## 1 Vue d'ensemble

### 1.1 Vue d'ensemble des appareils

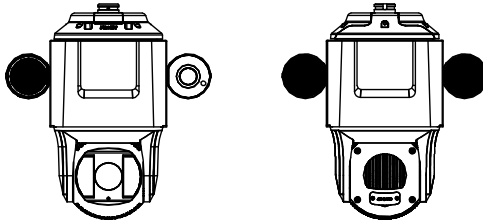


Figure 1-1 Vue d'ensemble des appareils

### Remarques :

Un logement de carte mémoire est prévu, mais n'a aucune fonction.

### 1.2 Interfaces de câble

Les interfaces de câble de l'appareil sont présentées ci-dessous. Les câbles se distinguent par des couleurs différentes. Reportez-vous aux étiquettes apposées sur les câbles pour l'identification.

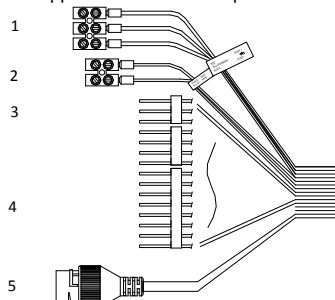


Figure 1-2 Interfaces de câble

Tableau 1-1 Description

N°	Description	N°	Description
1	Cordon d'alimentation	4	Câble d'alarme
2	RS-485	5	Câble réseau
3	Câble audio		

### 1.3 Sortie d'alarme

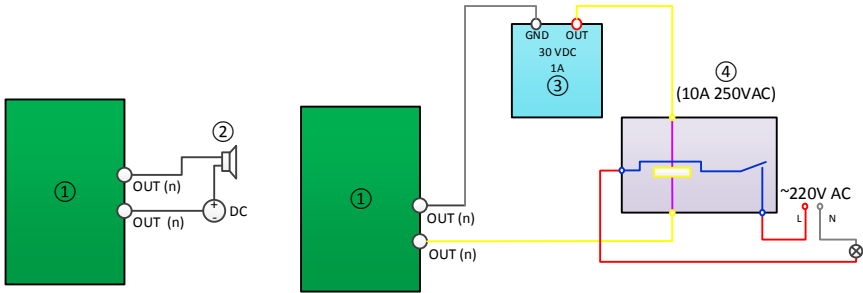


Figure 1-3 Sortie d'alarme

Tableau 1-2 Description

N°	Description	N°	Description
1	Sortie relais	3	Alimentation électrique
2	Charge CC	4	Relais JQC-3FG

## 2 Installation

### Avant de commencer :

Vérifiez le contenu de l'emballage et assurez-vous que l'appareil est en bon état et que toutes les pièces d'assemblage sont incluses.

### Remarques :

NE touchez PAS directement le protège-objectif à la main. Sinon, l'image deviendra floue.

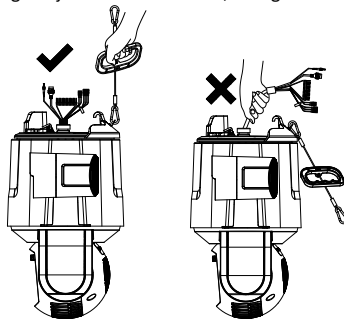


Figure 2-1 NE PAS tirer les câbles

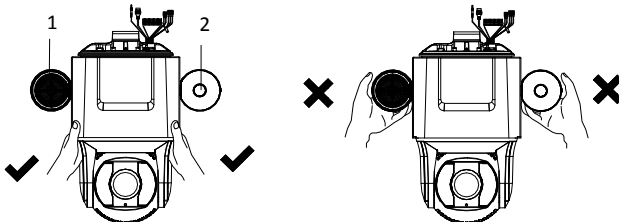


Figure 2-2 NE PAS porter l'appareil par le haut-parleur et la caméra panoramique

Tableau 2-1 Description

N°	Description
1	Haut-parleur
2	Caméra panoramique

## 2.1 Montage mural

### Remarques :

- Pour une installation sur un mur en béton, vous devez utiliser des boulons expansibles pour fixer le support. Pour une installation sur un mur en bois, vous pouvez simplement utiliser les vis autotaraudeuses pour fixer le support.
- Assurez-vous que le mur est suffisamment solide pour supporter plus de huit fois le poids de l'appareil et de ses accessoires.
- Si vous utilisez les supports recommandés par le revendeur, l'adaptateur de montage suspendu contenu dans l'emballage n'est pas nécessaire lors de l'installation. Vous pouvez, au besoin, utiliser d'autres supports. La dimension de l'adaptateur de montage suspendu est  $G1\frac{1}{2}$ .

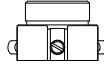


Figure 2-3 Adaptateur de montage suspendu fourni

### Avant de commencer :

Le support n'est pas inclus dans l'emballage. Vous devez en acheter un à l'avance.

### Procédures :

#### 1. Installation du support.

- 1). Percez quatre trous de vis de 12 mm de diamètre dans le mur en fonction des trous du support et insérez quatre boulons expansibles M8x80 dans les trous de fixation.
- 2). Alignez les quatre trous de vis du support sur les quatre boulons expansibles du mur.
- 3). Fixez le support avec quatre écrous hexagonaux et des rondelles.

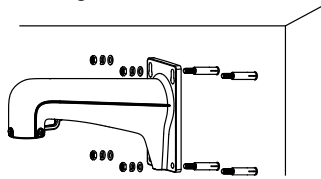


Figure 2-4 Fixation du support

#### 2. Installation du couvercle sur le support.

- 1). Desserrez les deux vis de fixation du support.
- 2). Montez le couvercle sur le support.
- 3). Tournez le couvercle de sorte que la marque « FRONT » soit orientée vers la zone de surveillance.
- 4). Serrez les deux vis de fixation à l'aide d'une clé hexagonale.

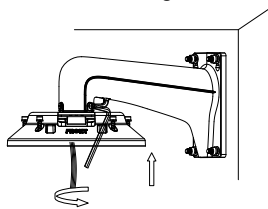


Figure 2-5 Installation du couvercle

#### 3. Installation de l'appareil sur le support.

- 1). Accrochez les deux extrémités de la corde de sécurité respectivement à l'appareil et au support.

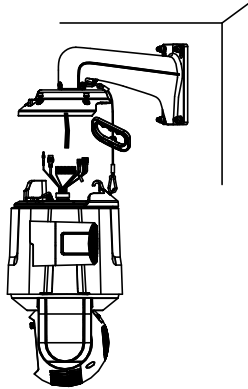


Figure 2-6 Connexion de la corde de sécurité

2). Faites passer les câbles à travers le support.

3). Connectez les câbles correspondants à l'appareil.

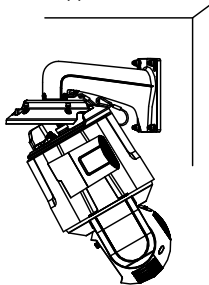


Figure 2-7 Connexion des câbles

**Remarques :**

- Un traitement d'étanchéité est nécessaire pour les connecteurs de câbles. Reportez-vous aux **Sections 2.2 et 2.3** pour plus d'informations.
  - Rentrez les câbles connectés dans le couvercle pour éviter de les écraser.
- 4). Montez la partie principale de l'appareil sur le couvercle et serrez les vis.

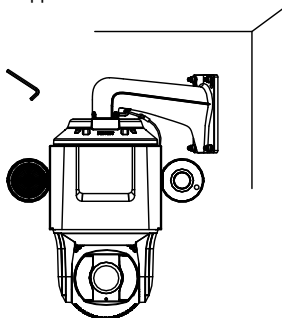


Figure 2-8 Fixation de l'appareil

4. Retirez l'autocollant de protection et le film de protection du protège-objectif.

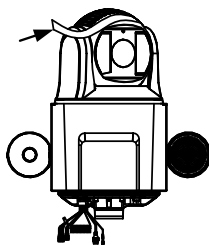
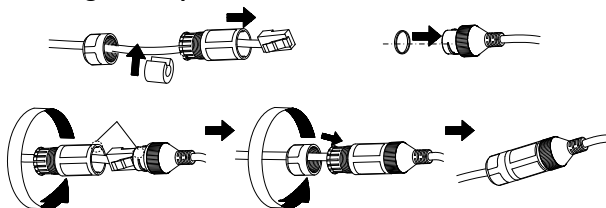
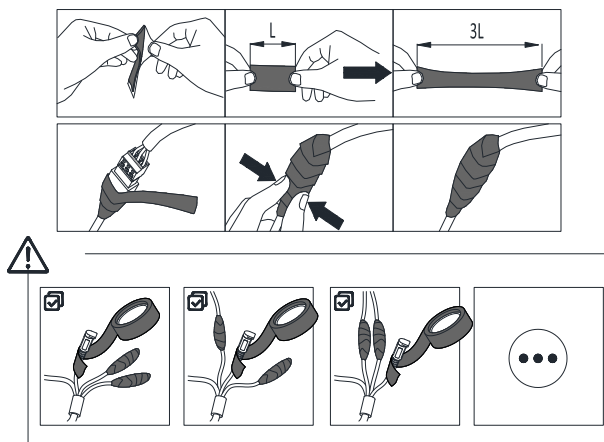


Figure 2-9 Retrait de l'autocollant de protection

## 2.2 Installation de la gaine imperméable de câble réseau



## 2.3 Installation du ruban adhésif étanche



## 2.4 Mesures de protection pour les installations extérieures

Lorsque l'appareil est installé à l'extérieur, les mesures de protection nécessaires doivent être prises pour assurer la sécurité. Scannez le code QR suivant pour obtenir les instructions.



## 3 Activation et accès à la caméra réseau

Scannez le code QR pour *activer et accéder à la caméra réseau*. Veuillez noter que des frais de données mobiles peuvent s'appliquer si un réseau Wi-Fi n'est pas disponible.



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

**Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung**

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (<https://www.hikvision.com/>). Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

**Markenzeichen**

**HIKVISION** und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern.

Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

**Haftungsausschluss**

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGHT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION INHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUf BESCHRÄNKt, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFESTION ODER ANDEREN

SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEM SUPPORT LEISTEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKt AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIEßLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEGLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MAßGEBLICH.

**Behördliche Informationen**

**EU-Konformitätserklärung**



Dieses Produkt und – falls zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit dem „CE“-Zeichen gekennzeichnet und erfüllen daher die gültigen

harmonisierten Europäischen Normen, die in der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU aufgelistet sind.



2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen

Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer



der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.recyclehis.info](http://www.recyclehis.info).

## Sicherheitshinweis



### Warnung

#### Gesetze und Vorschriften

Das Gerät muss in Übereinstimmung mit lokalen Gesetzen, Vorschriften zur elektrischen Sicherheit und Brandschutzvorschriften verwendet werden.

#### Elektrische Sicherheit

**ACHTUNG:** Um die Feuergefahr zu verringern, ersetzen Sie Sicherungen nur durch Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Leistung.

#### Akku

Das Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen sich wahrscheinlich Kinder aufhalten.

**ACHTUNG:** Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr.

Unsachgemäßer Austausch der Batterien durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).

Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen.

Bewahren Sie Batterien nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur auf. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend der Anleitung.



### Vorsicht

#### Brandschutz

Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.

Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehlersuche verwendet.

#### Heiße Oberfläche

**ACHTUNG:** Heiße Teile! Sie können sich bei Berührung der Teile Verbrennungen zuziehen.

Dieser Aufkleber weist darauf hin, dass der markierte Gegenstand heiß sein kann und nur vorsichtig angefasst werden darf. Warten Sie nach dem Ausschalten eine halbe Stunde, bevor Sie Teile anfassen.

Ein Gerät mit diesem Aufkleber ist für die Installation an Orten mit beschränktem Zugang vorgesehen. Zugang dürfen nur Wartungspersonal oder Benutzer erhalten, die über die Gründe für die Zugangsbeschränkungen und über die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen informiert wurden.

#### Installation

Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.

Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher an der Wand montiert werden.

Bei Wandmontage empfehlen wir, den horizontalen Winkel auf -10° einzustellen, um eine bessere Sicht zu erhalten.

Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Installation des Geräts und des Zubehörs vorhanden ist.

Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen wurde, bevor Sie das Gerät verkabeln, installieren oder demontieren.

#### Transportwesen

Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der ursprünglichen oder einer vergleichbaren Verpackung auf.

Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie heftige Stöße.

#### Spannungsversorgung

Die Stromquelle muss die Anforderungen an eine Stromquelle mit begrenzter Leistung oder PS2 gemäß der Norm IEC 60950-1 oder IEC 62368-1 erfüllen.

Die Angaben zur standardmäßigen Stromversorgung finden Sie auf dem Geräteetikett. Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung mit der Ihres Geräts übereinstimmt.

Verwenden Sie ein von qualifizierten Herstellern mitgeliefertes Netzteil. Es wird empfohlen, für jedes Gerät ein unabhängiges Netzteil vorzusehen, da eine Überlastung des Netzteils zu einer Überhitzung oder Brandgefahr führen kann.

#### Systemsicherheit

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie die Verantwortung dafür tragen, alle Passwörter und andere Sicherheitseinstellungen für das Gerät zu konfigurieren und Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort aufzubewahren.

#### Instandhaltung

Falls das Produkt nicht einwandfrei funktionieren sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die durch nicht Reparatur- oder Instandhaltungsarbeiten von nicht autorisierten Dritten verursacht werden.

Einige Gerätekomponenten

(z. B. Elektrolytkondensator) müssen regelmäßig ausgetauscht werden. Die durchschnittliche Lebensdauer variiert, weshalb eine regelmäßige Prüfung empfohlen wird. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Händler.

#### Reinigung

Bitte verwenden Sie ein weiches und trockenes Tuch zur Reinigung der Innen- und Außenflächen. Verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel.

#### Einsatzumgebung

Achten Sie bei Verwendung eines Lasergeräts darauf, dass das Objektiv des Geräts nicht dem Laserstrahl ausgesetzt wird. Andernfalls könnte es durchbrennen. Richten Sie das Objektiv nicht auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle.

Zur Vermeidung eines Hitzestaus sollte in der Betriebsumgebung eine gute Lüftung gewährleistet sein.

Setzen Sie das Gerät NICHT extrem heißen, kalten, staubigen, korrosiven, salzhaltigen, alkalischen oder feuchten Umgebungen aus. Für Temperatur- und Feuchtigkeitsanforderungen siehe Gerätespezifikation. Setzen Sie das Gerät KEINER hohen elektromagnetischen Strahlung aus.



**Notruf**

Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker; wenden Sie sich dann an den Kundendienst.

**Zeitsynchronisation**

Stellen Sie die Gerätezeit beim erstmaligen Gebrauch manuell ein, wenn die lokale Zeit nicht mit der des Netzwerks synchronisiert ist. Rufen Sie das Gerät über einen Webbrowser/Client-Software auf und gehen Sie zum Fenster für Zeiteinstellungen.

**1 Überblick**

**1.1 Überblick über das Gerät**

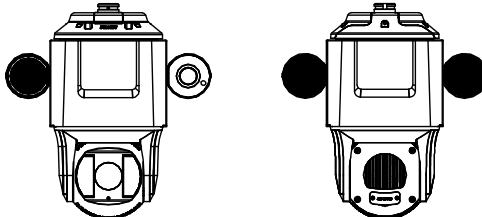


Abbildung 1-1 Überblick über das Gerät

**Hinweise:**

Der Speicherkartensteckplatz ist reserviert und hat selbst keine Funktion.

**1.2 Kabelanschlüsse**

Die Kabelanschlüsse des Geräts sind nachstehend abgebildet. Die Kabel werden durch verschiedene Farben unterschieden. Zur Identifizierung siehe die an den Kabeln angebrachten Etiketten.

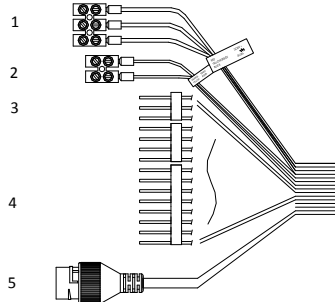


Abbildung 1-2 Kabelanschlüsse

Tabelle 1-1 Beschreibung

Nr.	Beschreibung	Nr.	Beschreibung
1	Netzkabel	4	Alarmkabel
2	RS-485	5	Netzwerkkabel
3	Audiokabel		

**1.3 Alarmausgang**

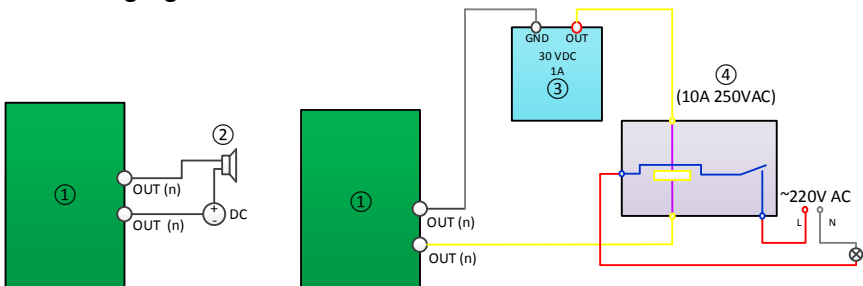


Abbildung 1-3 Alarmausgang

Tabelle 1-2 Beschreibung

Nr.	Beschreibung	Nr.	Beschreibung
1	Relaisausgang	3	Spannungsversorgung
2	DC-Last	4	JQC-3FG Relais

## 2 Installation

### Bevor Sie beginnen:

Überprüfen Sie den Lieferumfang und vergewissern Sie sich, dass das Gerät in gutem Zustand ist und alle Teile enthalten sind.

### Hinweise:

Berühren Sie die Objektivabdeckung NICHT direkt mit der Hand. Anderenfalls verschwimmt das Bild.

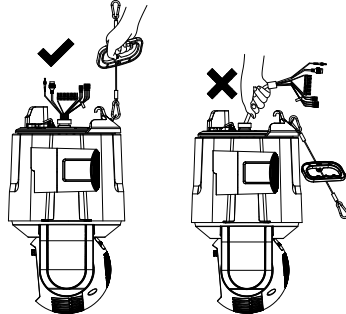


Abbildung 2-1 NICHT an den Kabeln ziehen

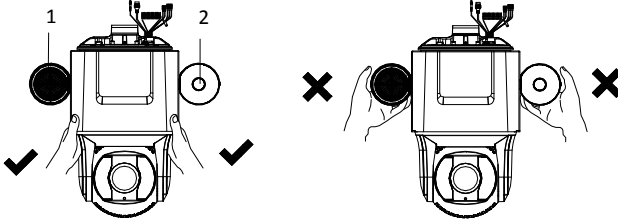


Abbildung 2-2 Tragen Sie das Gerät NICHT am Lautsprecher und an der Panoramakamera  
Tabelle 2-1 Beschreibung

Nr.	Beschreibung
1	Lautsprecher
2	Panoramakamera

### 2.1 Wandmontage

#### Hinweise:

- Bei Betonwänden müssen Sie zur Befestigung der Halterung Spreizdübel verwenden. Bei einer Holzwand können Sie die selbstschneidenden Schrauben verwenden, um die Halterung zu befestigen.
- Achten Sie darauf, dass die Wand stark genug ist, um mehr als das Achtfache des Gewichts des Geräts und des Zubehörs zu tragen.
- Wenn Sie die vom Händler empfohlenen Halterungen verwenden, wird der im Lieferumfang enthaltene Hängeadapter bei der Installation nicht benötigt. Er ist eventuell nützlich, wenn Sie andere Halterungen verwenden. Der Anschluss des Hängeadapters ist G1 $\frac{1}{2}$ .

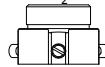


Abbildung 2-3 Mitgelieferter Hängeadapter

### Bevor Sie beginnen:

Die Halterung gehört nicht zum Lieferumfang. Sie müssen eine solche Halterung separat erwerben.

#### Schritte:

1. Halterung installieren.

- 1). Bohren Sie vier Löcher mit einem Durchmesser von  $\varnothing 12$  mm entsprechend den Bohrungen der Halterung in die Wand und setzen Sie vier M8 x 80 Dübel in die Befestigungslöcher ein.

- 2). Richten Sie die vier Bohrungen der Halterung mit den vier Dübeln in der Wand aus.
- 3). Schrauben Sie die Halterung mit vier Sechskantmuttern und Unterlegscheiben an.

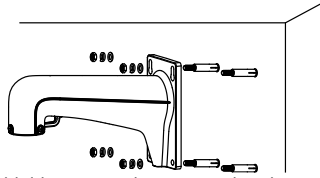


Abbildung 2-4 Halterung anschrauben

2. Montieren Sie die Abdeckung an der Halterung.

- 1). Lösen Sie die beiden Justierschrauben an der Halterung.
- 2). Bringen Sie die Abdeckung an der Halterung an.
- 3). Drehen Sie die Abdeckung so, dass die Markierung „FRONT“ dem Überwachungsbereich zugewandt ist.
- 4). Verwenden Sie einen Sechskantschlüssel, um die beiden Justierschrauben anzuziehen.

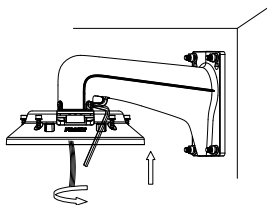


Abbildung 2-5 Abdeckung montieren

3. Installieren Sie das Gerät an der Halterung.

- 1). Hängen Sie die beiden Enden des Sicherungsseils im Gerät bzw. in der Halterung ein.

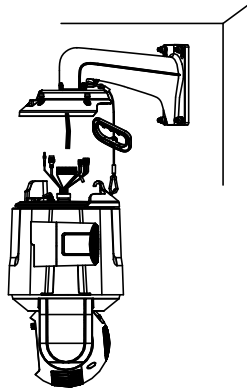


Abbildung 2-6 Sicherungsseil anbringen

- 2). Führen Sie die Kabel durch die Halterung.
- 3). Schließen Sie die entsprechenden Kabel am Gerät an.

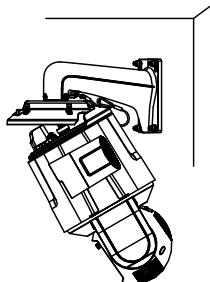


Abbildung 2-7 Kabel anschließen

**Hinweise:**

- Kabelverbinder müssen wasserdicht ausgeführt werden. Siehe **Kapitel 2.2 und 2.3** für Details.
  - Stecken Sie die angeschlossenen Kabel in die Abdeckung, damit sie nicht gequetscht werden.
- 4). Montieren Sie das Gerät an der Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben fest.

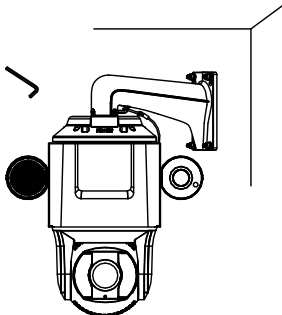


Abbildung 2-8 Gerät anschrauben

4. Entfernen Sie den Schutzaufkleber und die Schutzfolie auf dem Objektivdeckel.

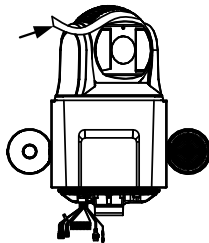
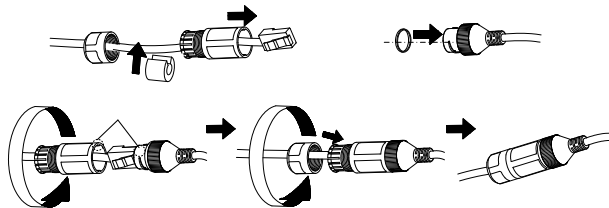
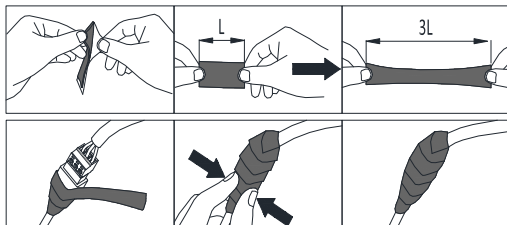
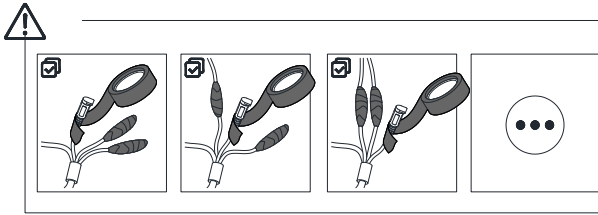


Abbildung 2-9 Schutzaufkleber entfernen

**2.2 Wasserdichte Ummantelung des Netzkabels installieren****2.3 Wasserdichtes Klebeband installieren**



### 2.4 Schutzmaßnahmen bei Installation im Außenbereich

Wenn das Gerät im Freien installiert wird, müssen die notwendigen Schutzmaßnahmen getroffen werden, um die Sicherheit zu gewährleisten. Scannen Sie den nachstehenden QR-Code, um die Anleitungen zu erhalten.



### 3 Netzwerkkamera aktivieren und darauf zugreifen

Scannen Sie den QR-Code, um *Netzwerkkamera aktivieren aktivieren und darauf zugreifen* zu erhalten. Beachten Sie, dass Gebühren für mobile Daten anfallen können, wenn WLAN nicht verfügbar ist.



© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

#### Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision

—<https://www.hikvision.com/>— para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

#### Marcas registradas

**HIKVISION** y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones.

Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

#### Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O

IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA

ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS. EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

## Información normativa

### Declaración de conformidad de la UE



Este producto y, cuando corresponda, los accesorios incluidos, también tienen la marca "CE" y por tanto cumplen los estándares europeos armonizados

enumerados bajo la directiva de CEM 2014/30/UE, la directiva RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto.

Para más información visite: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información

específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Instrucciones de seguridad



### Advertencias

#### Leyes y normativas

El dispositivo debe ser utilizado cumpliendo con la legislación local y las normativas de seguridad eléctrica y prevención de incendios.

#### Seguridad eléctrica

**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio, reemplace el fusible por otro del mismo tipo y clasificación.

#### Batería

Este equipo no es adecuado para utilizarlo en lugares donde pueda haber niños.

**PRECAUCIÓN:** Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto.

Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).

No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.

No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

No permita que la batería quede expuesta a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.

Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.



## Precauciones

### Prevención de incendios

No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo.

El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración.

### Superficie caliente

**PRECAUCIÓN:** ¡Elementos calientes! Los dedos se pueden quemar al manipular esas partes.



Esta pegatina está para indicar que el elemento marcado puede estar caliente y no debe tocarse sin tener cuidado. Espere media hora después de apagar el equipo para tocar las partes.

Los dispositivos con esta etiqueta han sido diseñados para instalarlos en una ubicación de acceso restringido. El acceso solo está permitido al personal de servicio o a los usuarios conscientes de las razones por las que la ubicación está restringida y que conocen las precauciones que se deben tener en cuenta.

### Instalación

Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de este manual.

Con el fin de evitar lesiones y, de acuerdo con las instrucciones de instalación, este equipo debe estar firmemente sujeto a la pared.

En el caso del montaje mural, le recomendamos que ajuste el ángulo horizontal a  $-10^\circ$  para obtener una mejor visión.

Asegúrese de que hay suficiente espacio para instalar el dispositivo y los accesorios.

Asegúrese de que se ha cortado la alimentación eléctrica antes de conectar, instalar o desmontar el dispositivo.

### Transporte

Guarde el dispositivo en su paquete original o en uno similar cuando lo transporte.

No deje caer el producto ni lo someta a impactos físicos.

### Fuente de alimentación

La fuente de alimentación debe cumplir con los requisitos de fuente de alimentación limitada o PS2 conforme a las normas IEC 60950-1 o IEC 62368-1.

Consulte la etiqueta del dispositivo para conocer la fuente de alimentación normalizada. Compruebe que la fuente de alimentación sea compatible con el dispositivo.

Utilice un adaptador de corriente provisto por un fabricante autorizado. Se recomienda utilizar un

adaptador eléctrico independiente para cada dispositivo, ya que una sobrecarga del adaptador puede entrañar un riesgo de sobrecalentamiento o incendio.

**Seguridad del sistema**

Recuerde que es su responsabilidad instalar las contraseñas y las demás configuraciones de seguridad del dispositivo. Proteja su nombre de usuario y contraseña.

**Mantenimiento**

Si el producto no funciona correctamente, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico más próximo. No nos haremos responsables de los problemas derivados de una reparación o mantenimiento no autorizados.

Algunos componentes del dispositivo (p. e. el capacitor electrolítico) necesita una sustitución periódica. La vida útil promedio puede variar, por lo que se recomienda una revisión periódica. Contacte con su vendedor para más detalles.

**Limpieza**

Utilice un paño suave y seco para limpiar las superficies interiores y exteriores. No utilice detergentes alcalinos.

**Entorno de uso**

Cuando utilice equipos láser, asegúrese de que el objetivo del dispositivo no quede expuesto al rayo láser ya que podría quemarse.

No oriente la lente hacia el sol ni a otras luces brillantes.

Una buena ventilación es necesaria a fin de evitar el sobrecalentamiento y poder garantizar un apropiado entorno de funcionamiento.

NO exponga el dispositivo a entornos excesivamente cálidos, fríos, con polvo, corrosivos, salinos- alcalinos o húmedos. Para los requisitos de temperatura y humedad, consulte las especificaciones del dispositivo.

NO exponga el dispositivo a radiaciones electromagnéticas intensas.

**Emergencia**

Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.

**Sincronización de hora**

En el caso de que la hora local no esté sincronizada con la hora de la red, ajuste la hora manualmente la primera vez que acceda. Acceda al dispositivo usando el navegador web/software cliente y entre en la interfaz de ajuste de la hora.

## 1. Resumen

### 1.1. Descripción general del dispositivo

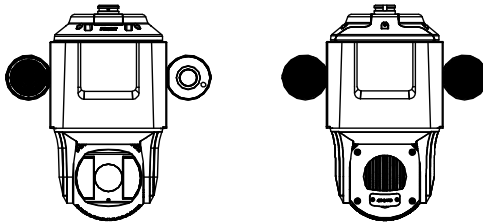


Figura 1-1. Descripción general del dispositivo

**Notas:**

La ranura de la tarjeta de memoria está reservada y no funciona.

### 1.2. Conexiones de los cables

A continuación, se muestran las conexiones de los cables del dispositivo. Los cables se distinguen mediante colores. Consulte las etiquetas adheridas a los cables para identificarlos.

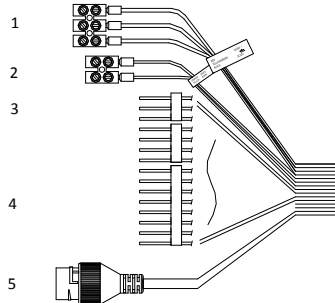


Figura 1-2. Conexiones de los cables

Tabla 1-1. Descripción

Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
1	Cable de alimentación	4	Cable de alarma



Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
2	RS-485	5	Cable de red
3	Cable de audio		

### 1.3. Salida de alarma

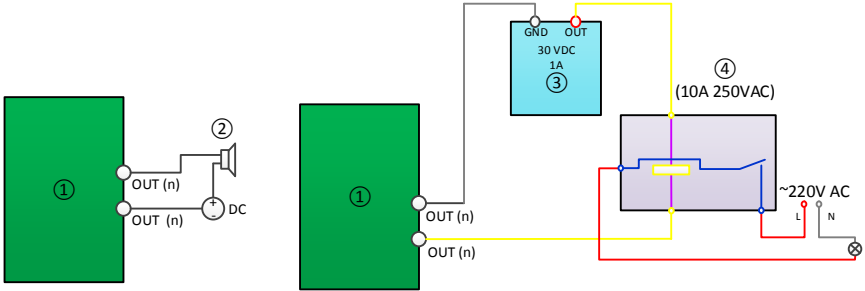


Figura 1-3. Salida de alarma  
Cuadro 1-2 Descripción

Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
1	Salida de relé	3	Fuente de alimentación
2	Carga de CC	4	Relé JQC-3FG

## 2. Instalación

### Antes de empezar:

Revise el contenido del paquete y asegúrese de que el dispositivo esté en buenas condiciones y se incluyan todas las piezas de montaje.

### Notas:

NO TOQUE la cubierta de la lente directamente con la mano. De lo contrario, la imagen será borrosa.

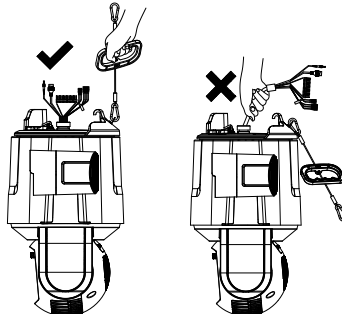


Figura 2-1. NO tirar de los cables

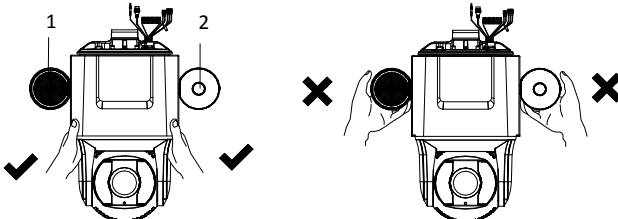


Figura 2-2. No transportar el dispositivo sujetándolo por el altavoz y la cámara panorámica

Tabla 2-1. Descripción

Núm.	Descripción
1	Altavoz
2	Cámara panorámica

## 2.1. Montaje en pared

### Notas:

- En caso de paredes de hormigón, debe usar pernos de expansión para fijar el soporte. En caso de paredes de madera, simplemente use tornillos autorroscantes para fijar el soporte.
- Asegúrese de que la pared sea lo suficientemente resistente para soportar al menos un peso equivalente a 8 veces el peso del dispositivo y los accesorios.
- Si usa los soportes recomendados por el distribuidor, no se necesita el adaptador colgante, incluido en el paquete, durante la instalación. Podría resultar útil usar otros soportes. El adaptador colgante tiene una dimensión de  $G1\frac{1}{2}$ .



Figura 2-3. Adaptador colgante suministrado

### Antes de empezar:

El soporte no se incluye en el paquete. Debe comprarlo por separado.

### Pasos:

#### 1. Instalación del soporte.

- 1) Perfore cuatros agujeros de 12 mm de diámetro en la pared en función de la disposición de los agujeros en el soporte e inserte cuatro pernos de expansión M8 × 80 en los agujeros de montaje.
- 2) Alinee los cuatro agujeros del soporte con los cuatro agujeros en la pared a fin de insertar los pernos de expansión.
- 3) Fije el soporte mediante las cuatro tuercas hexagonales y las correspondientes arandelas.

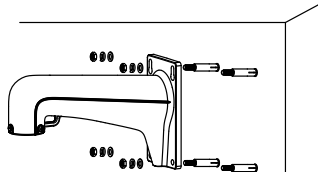


Figura 2-4. Fijación del soporte

#### 2. Instalación de la cubierta de la cámara

- 1) Afloje los dos tornillos de fijación del soporte.
- 2) Inserte la cubierta en el soporte.
- 3) Gire la cubierta, de manera que la marca «FRONT» (frente) quede orientada hacia el área que se desea monitorizar.
- 4) Apriete los dos tornillos de fijación mediante una llave hexagonal.

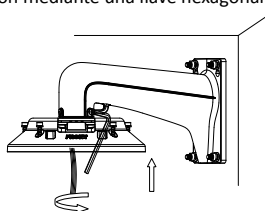


Figura 2-5. Instalación de la cubierta

#### 3. Fijación del dispositivo en el soporte.

- 1) Enganche uno de los extremos de la cuerda de seguridad al dispositivo y el otro extremo al soporte.

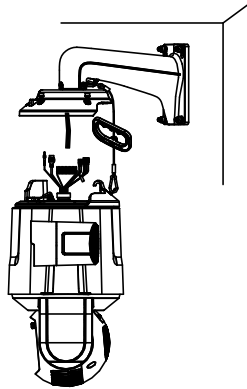


Figura 2-6. Enganche de la cuerda de seguridad

- 2) Pase los cables a través del soporte.
- 3) Conecte los cables correspondientes al dispositivo.

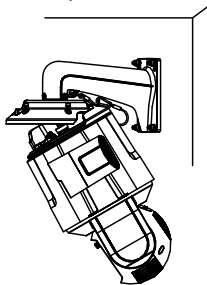


Figura 2-7. Conexión de los cables

**Notas:**

- Los conectores de los cables requieren un tratamiento impermeabilizante. Consulte las **secciones 2.2 y 2.3** para obtener más información.
  - Inserte los cables ya conectados en la cubierta para evitar que se aplasten.
- 4) Instale la parte principal del dispositivo en la cubierta y, seguidamente, apriete los tornillos.

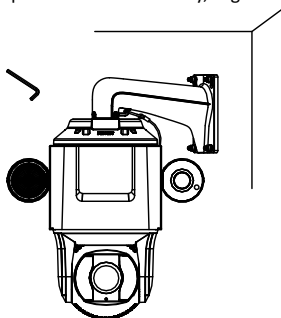


Figura 2-8. Fijación del dispositivo

4. Retire la pegatina y la película protectoras de la cubierta de la lente.

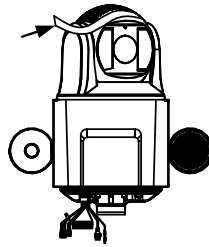
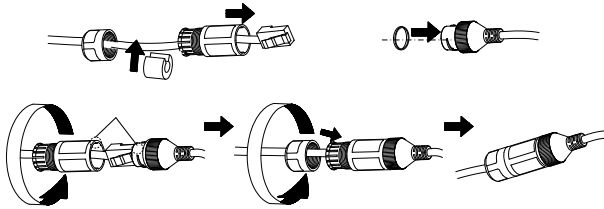
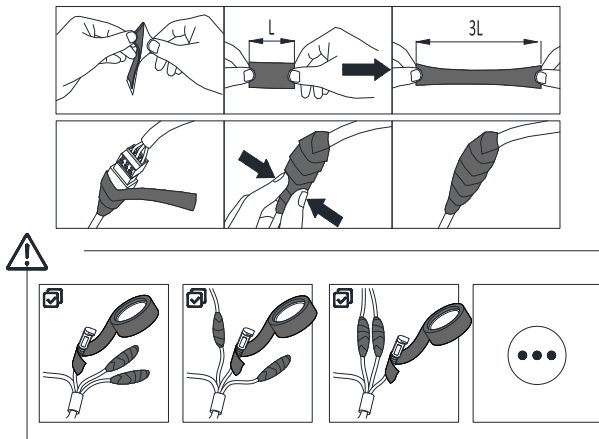


Figura 2-9. Retiro de la pegatina protectora

## 2.2. Instalación del aislante impermeable del cable de red



## 2.3. Instalación de la cinta impermeable



## 2.4. Medidas de protección en caso de instalar al aire libre

Es necesario tomar medidas de protección para garantizar la seguridad en caso de instalar el dispositivo en exteriores. Escanee el siguiente código QR para obtener las instrucciones.



## 3. Cámara de red, activación y acceso

Escanee el código QR para acceder a la página «*Activate and Access Network Camera*», la página web donde podrá activar las cámaras y acceder a ellas. Tenga en cuenta que se pueden aplicar cargos de datos si no se dispone de conexión wifi.



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.

### Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

### Marchi commerciali

**HIKVISION** e gli altri marchi e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision in varie giurisdizioni.

Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

### Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECHI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO. L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME.

IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. L'UTENTE NON DEVE UTILIZZARE IL PRODOTTO PER QUALSIASI USO FINALE VIETATO, COMPRESI LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ COLLEGATA ALL'UTILIZZO DI ESPLOSIVI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI OPPURE A SOSTEGNO DI VIOLAZIONI DEI DIRITTI DELL'UOMO.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

### Informazioni sulle norme

#### Dichiarazione di conformità UE



Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla direttiva EMC 2014/30/UE e alla direttiva RoHS 2011/65/UE.



2012/19/UE (Direttiva RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/CE (Direttiva batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è possibile smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Fare riferimento alla documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Istruzioni per la sicurezza



#### Avvertenze

#### Leggi e regolamenti

Il dispositivo deve essere utilizzato rispettando le leggi locali, le norme sulla sicurezza elettrica e le norme sulla prevenzione degli incendi.

#### Sicurezza elettrica

**ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di incendi, sostituire i fusibili solo con altri dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.

## Batteria

Si sconsiglia l'utilizzo dell'attrezzatura in ambienti in cui possono essere presenti bambini.

**ATTENZIONE:** esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.

La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza

(ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).

Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.

Le batterie esposte a temperature ambientali eccessive possono esplodere o subire perdite di liquidi o gas infiammabili.

Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o subire perdite di liquidi o gas infiammabili.

Smaltire le batterie usate nel rispetto delle istruzioni.



## Precauzioni

### Prevenzione degli incendi

Non collocare sull'attrezzatura sorgenti di fiamme libere, quali candele accese.

La porta seriale del dispositivo serve solo per attività di debugging.

### Superficie calda



**ATTENZIONE:** elementi caldi!  
Rischio di ustioni alle dita maneggiando questi elementi.

Questo adesivo indica che l'elemento contrassegnato può essere caldo e non deve essere toccato senza prestare la dovuta attenzione. Attendere mezz'ora dopo lo spegnimento dell'attrezzatura prima di toccare questi elementi. I dispositivi con questo adesivo sono destinati all'installazione in ambienti ad accesso limitato. L'accesso è consentito solo a personale di servizio o utenti istruiti sui motivi delle limitazioni applicate all'ambiente e sulle eventuali precauzioni da adottare.

### Installazione

Installare l'attrezzatura seguendo le istruzioni del presente manuale.

Per evitare il rischio di lesioni personali, questa attrezzatura deve essere saldamente fissata alla parete, come indicato nelle istruzioni di installazione.

Per una visione migliore, si consiglia di regolare l'angolo orizzontale a -10° per il montaggio a parete.

Controllare che lo spazio sia sufficiente per installare il dispositivo e gli accessori.

Controllare che la corrente sia staccata la corrente prima di cablare, installare o disassemblare il dispositivo.

### Trasporto

Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analogo.

Non lasciar cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti.

## Alimentazione

La fonte di alimentazione deve soddisfare i requisiti previsti per le fonti di alimentazione limitate o PS2 in conformità alle norme IEC 60950-1 o IEC 62368-1.

Consultare l'etichetta sul dispositivo per quanto riguarda l'alimentazione standard. Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda a quella del dispositivo.

Utilizzare un alimentatore fornito da produttori qualificati. Si consiglia di utilizzare un alimentatore indipendente per ciascun dispositivo in quanto un sovraccarico dell'adattatore potrebbe provocare surriscaldamento o rischi di incendio.

## Sicurezza del sistema

L'utente ha la responsabilità di configurare tutte le password e le altre impostazioni di sicurezza relative al dispositivo e di conservare nome utente e password in modo sicuro.

## Manutenzione

Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino.

Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.

Alcuni componenti (ad esempio, il condensatore elettrolitico) devono essere sostituiti periodicamente. La durata media di questi elementi è variabile, quindi devono essere controllati regolarmente. Contattare il rivenditore per i dettagli.

## Pulizia

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire le superfici interne ed esterne. Non utilizzare detergenti alcalini.

## Ambiente di utilizzo

Quando si utilizzano apparecchiature laser, non esporre l'obiettivo del dispositivo al raggio laser, che potrebbe bruciarlo.

Non esporre l'obiettivo al sole o ad altre sorgenti eccessivamente luminose.

Per evitare l'accumulo di calore è necessaria una buona ventilazione in modo da garantire un ambiente operativo adeguato.

NON esporre il dispositivo ad ambienti estremamente caldi, freddi, polverosi, corrosivi, salino-alcalini o umidi. Per i parametri di temperatura e umidità, consultare le indicazioni specifiche sul dispositivo.

NON esporre il dispositivo a radiazione elettromagnetica elevata.

## Emergenza

Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

## Sincronizzazione dell'ora

Impostare l'ora del dispositivo manualmente per il primo accesso se l'ora locale non è sincronizzata con quella della rete. Accedere al dispositivo tramite browser Web/software client e andare all'interfaccia delle impostazioni dell'ora.

## 1 Panoramica

### 1.1 Panoramica del dispositivo

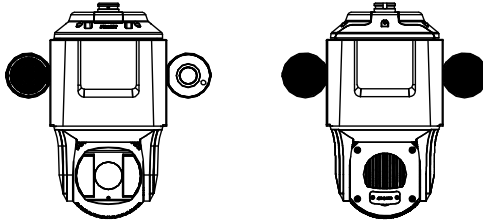


Figura 1-1 Panoramica del dispositivo

**Note:**

L'alloggiamento per schede di memoria è riservato e non funziona.

### 1.2 Interfacce dei cavi

Le interfacce dei cavi del dispositivo sono riportate di seguito. I cavi sono contraddistinti da colori diversi. Fare riferimento alle etichette apposte sui cavi per l'identificazione.

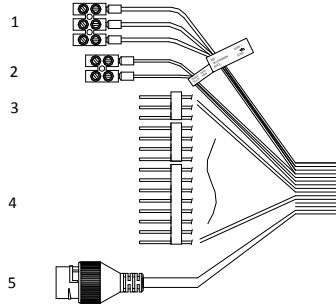


Figura 1-2 Interfacce dei cavi

Tabella 1-1 Descrizione

N.	Descrizione	N.	Descrizione
1	Cavo di alimentazione	4	Cavo di allarme
2	RS-485	5	Cavo di rete
3	Cavo audio		

### 1.3 Uscita allarme

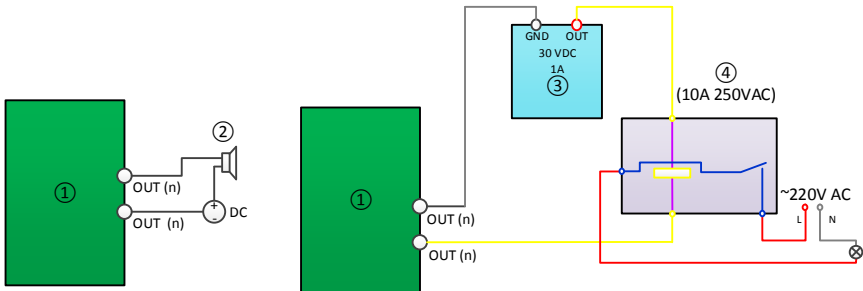


Figura 1-3 Uscita allarme

Tabella 1-2 Descrizione

N.	Descrizione	N.	Descrizione
1	Uscita relè	3	Alimentazione
2	Carico CC	4	Relè JQC-3FG

## 2 Installazione

### Prima di iniziare:

Controllare il contenuto della confezione e assicurarsi che il dispositivo e l'imballaggio siano in buone condizioni e che siano presenti tutte le parti necessarie per l'assemblaggio.

### Note:

NON toccare il copriobiettivo direttamente con la mano. In caso contrario potrebbero verificarsi una distorsioni dell'immagine.

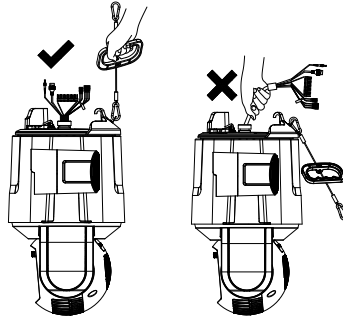


Figura 2-1 NON tirare i cavi

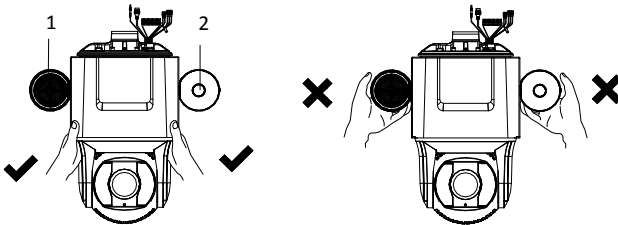


Figura 2-2 NON trasportare il dispositivo tenendolo per l'altoparlante o per la telecamera panoramica

Tabella 2-1 Descrizione

N.	Descrizione
1	Altoparlante
2	Telecamera panoramica

### 2.1 Montaggio a parete

#### Note:

- Per le pareti in cemento, è necessario utilizzare bulloni a espansione per fissare la staffa. Per le pareti in legno, è possibile utilizzare viti autofilettanti per fissare la staffa.
- Assicurarsi che la parete sia sufficientemente robusta da reggere più di otto volte il peso del dispositivo e degli accessori.
- In caso di utilizzo delle staffe raccomandate dal rivenditore, l'adattatore di sospensione nella confezione non è necessario per l'installazione. Potrebbe essere utile nel caso di staffe diverse. La misura dell'adattatore di sospensione è G1 $\frac{1}{2}$ .

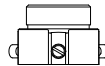


Figura 2-3 Adattatore di sospensione in dotazione

#### Prima di iniziare:

La staffa non è inclusa nella confezione. È necessario acquistarne una preventivamente.

#### Procedura:

1. Installare la staffa.

- 1). Utilizzando come riferimento i fori sulla staffa, praticare quattro fori per le viti del diametro di 12 mm nella parete e inserire quattro bulloni a espansione M8 × 80 nei fori di montaggio.
- 2). Allineare i fori sulla staffa per le quattro viti ai rispettivi bulloni a espansione sulla parete.
- 3). Fissare la staffa con quattro rondelle e dadi esagonali.



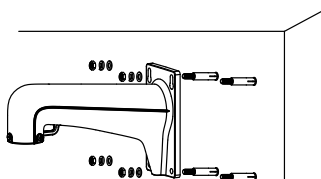


Figura 2-4 Fissaggio della staffa

2. Installare il coperchio sulla staffa.

- 1). Allentare le due viti di fissaggio sulla staffa.
- 2). Sistemare il coperchio sulla staffa.
- 3). Ruotare il coperchio in modo che il segno "ANTERIORE" sia rivolto verso l'area di monitoraggio.
- 4). Stringere le due viti di fissaggio con una chiave esagonale.

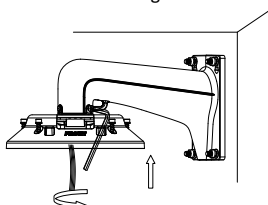


Figura 2-5 Montaggio del coperchio

3. Installare il dispositivo sulla staffa.

- 1). Agganciare le due estremità della fune di sicurezza rispettivamente al dispositivo e alla staffa.

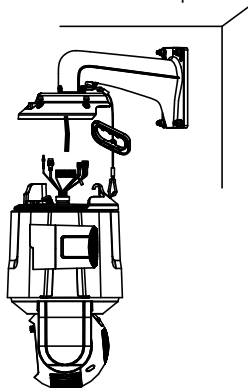


Figura 2-6 Collegamento della fune di sicurezza

- 2). Passare i cavi attraverso la staffa.
- 3). Collegare i rispettivi cavi al dispositivo.

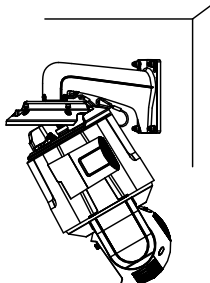


Figura 2-7 Collegamento dei cavi

**Note:**

- I connettori dei cavi devono essere impermeabili. Fare riferimento alla **Sezione 2.2 e 2.3** per i dettagli.
  - Infilare i cavi collegati nel coperchio per evitare di schiacciarli.
- 4). Sistemare la componente principale del dispositivo sul coperchio e stringere le viti.

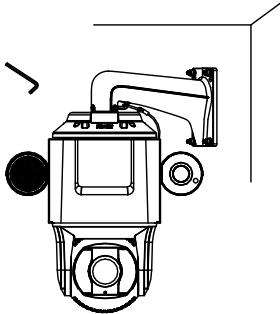


Figura 2-8 Fissaggio del dispositivo

4. Rimuovere l'adesivo e la pellicola protettiva sul copriobiettivo.

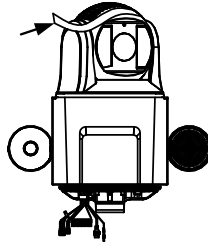
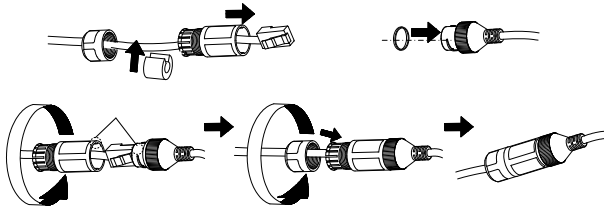
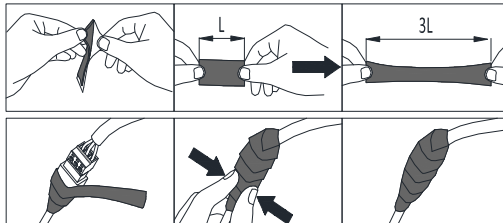


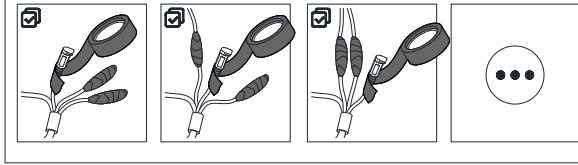
Figure 2-9 Rimozione dell'adesivo protettivo

**2.2 Installazione del rivestimento impermeabile del cavo di rete**



**2.3 Installazione del nastro impermeabile**





### 2.4 Misure di protezione per installazioni all'aperto

Se il dispositivo viene installato all'aperto, è necessario adottare delle misure di protezione per garantire la sicurezza. Scansionare il seguente codice QR per ottenere le istruzioni.



### 3 Attivazione e accesso alla telecamera di rete

Scansionare il codice QR per accedere a *Attivazione e accesso alla telecamera di rete*. Potrebbero essere addebitati delle tariffe per i dati se il Wi-Fi non è disponibile.



## Português

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

#### Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Pode encontrar a versão mais recente deste Manual no website da Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

#### Marcas comerciais

**HIKVISION** e outros logótipos e marcas comerciais da Hikvision são propriedade da Hikvision em vários territórios.

Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

#### Aviso legal

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIALIZIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTA

PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFEÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.


O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTA PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFIRJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE


PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.


### Informações sobre as normas reguladoras

#### Declaração de conformidade da UE

 Este produto e, se aplicável, os acessórios fornecidos com o mesmo, têm a marcação "CE" e estão, por isso, em conformidade com os padrões europeus aplicáveis, indicados na diretiva CEM 2014/30/UE e na diretiva RSP 2011/65/UE.

 2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando

adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para mais informações, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

 2006/66/CE (diretiva relativa a baterias): Este produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria.

A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd), chumbo (Pb), ou mercúrio (Hg). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para mais informações, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

#### Instruções de segurança

 **Aviso**

#### Legislação e regulamentos

O dispositivo deve ser utilizado em conformidade com as leis, regulamentos de segurança elétrica e regulamentos de prevenção de incêndios locais.

#### Segurança elétrica

**ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de incêndio, o fusível deve ser substituído apenas por outro do mesmo tipo e com a mesma potência.

#### Bateria

Este equipamento não se adequa a utilização em locais onde a presença de crianças seja provável.

**ADVERTÊNCIA:** Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto.

A substituição incorreta da bateria por outra de tipo incorreto pode destruir uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).

Não proceda à eliminação da bateria numa fogueira ou forno quente, ou mediante esmagamento ou corte

mecânico da mesma pois tal pode resultar numa explosão.

Não deixe a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas pois tal pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.

Não sujeite a bateria a pressão de ar extremamente baixa pois tal poderá resultar numa explosão de líquido inflamável ou gás.

Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.



#### Advertência

##### Prevenção de incêndios

Não deverão ser colocadas fontes de chama livre, como velas acesas, sobre o equipamento.

A porta de série do equipamento é utilizada apenas para a depuração.

##### Superfície quente

**ADVERTÊNCIA:** Peças quentes! Queimadura dos dedos resultante do manuseamento das peças.



Este autocolante indica que o elemento assinalado pode estar quente, pelo que não lhe deve tocar sem a devida precaução.

Desligue o equipamento, aguarde

trinta minutos e só então deverá manusear as peças. O dispositivo com este autocolante deve ser instalado num local com acesso restrito. Apenas poderão ter acesso a esse dispositivo funcionários e utilizadores que tenham sido instruídos relativamente aos motivos pelos quais essas restrições de localização têm de ser aplicadas e que tenham sido alertados para os cuidados a adotar.

##### Instalação

Instale o equipamento de acordo com as instruções constantes deste manual.

Para evitar ferimentos, este equipamento deve ser fixado firmemente na parede, de acordo com as instruções de instalação.

Recomendamos ajustar o ângulo horizontal para -10°, no caso de montagem na parede, para ter uma melhor visão.

Certifique-se de que existe espaço suficiente para instalar o dispositivo e os acessórios.

Certifique-se de que a alimentação está desligada antes de instalar ou desmontar o dispositivo, assim como antes de ligar cabos ao mesmo.

##### Transporte

Mantenha o dispositivo na embalagem original ou similar, quando o transportar.

Não deixe o produto cair, nem o sujeite a impactos físicos.

##### Alimentação elétrica

A fonte de alimentação deve cumprir com os requisitos da fonte de alimentação limitada ou da PS2 (fonte de alimentação de classe 2) de acordo com a norma IEC 60950-1 ou IEC 62368-1.

Consulte na etiqueta do dispositivo qual a alimentação elétrica padrão. Certifique-se de que a alimentação elétrica disponível coincide com a do dispositivo.

Utilize um adaptador de alimentação fornecido por fabricantes qualificados. Recomenda-se a utilização de um adaptador de alimentação para cada dispositivo, uma vez que a sobrecarga do adaptador pode causar sobreaquecimento ou levar a risco de incêndio.

##### Segurança do sistema

Por favor, tenha em consideração que a configuração das palavras-passe e de outras definições de segurança do dispositivo são da sua responsabilidade, assim como o guardar do seu nome de utilizador e da sua palavra-passe.

### Manutenção

Se o produto não funcionar corretamente, contacte o seu fornecedor ou o seu centro de serviços local. Não assumimos qualquer responsabilidade por problemas causados por reparações ou manutenções não autorizadas.

Alguns componentes do dispositivo (por exemplo, capacitor eletrolítico) necessita de substituição regular. A duração média varia, portanto, recomenda-se verificação periódica. Entre em contacto com o respetivo revendedor para obter detalhes.

### Limpeza

Utilize um pano macio e seco para limpar as superfícies interiores e exteriores. Não utilize detergentes alcalinos.

### Ambiente da utilização

Quando estiver a utilizar qualquer equipamento a laser, verifique se a lente do dispositivo não se

encontra exposta ao feixe de laser, caso contrário pode queimar.

Não direcione a lente para o sol nem para qualquer outra luz brilhante.

Para evitar acumulação de calor, é necessária uma boa ventilação para um bom ambiente de funcionamento.

**NÃO** exponha o dispositivo a ambientes extremamente quentes, frios, poeirentos, corrosivos, alcalino salinos ou húmidos. Para ficar a conhecer os requisitos relativos à temperatura e à humidade, consulte as especificações do dispositivo.

**NÃO** exponha o dispositivo a radiação eletromagnética elevada.

### Emergência

Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruídos, desligue a alimentação elétrica de imediato, retire o cabo de alimentação da tomada e contacte o centro de assistência.

### Sincronização da hora

Se a hora local não estiver sincronizada com a da rede, configure a hora do dispositivo manualmente quando o utilizar pela primeira vez. Aceda ao dispositivo através do browser/software do cliente e visite a interface das definições da hora.

## 1 Descrição geral

### 1.1 Descrição geral do dispositivo

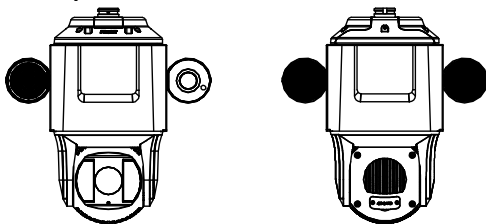


Figura 1-1 Descrição geral do dispositivo

### Notas:

A ranhura para cartões de memória está reservada para esse fim e não tem qualquer outro tipo de função.

### 1.2 Interfaces dos cabos

As interfaces dos cabos do dispositivo são mostradas abaixo. Os cabos distinguem-se pelas diferentes cores. Consulte as etiquetas afixadas nos cabos para os identificar.

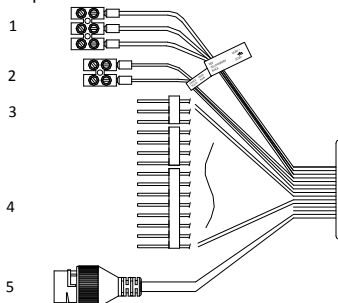


Figura 1-2 Interfaces dos cabos

Tabela 1-1 Descrição

N.º	Descrição	N.º	Descrição
1	Cabo de alimentação	4	Cabo do alarme
2	RS-485	5	Cabo de rede
3	Cabo de áudio		

### 1.3 Saída de alarme

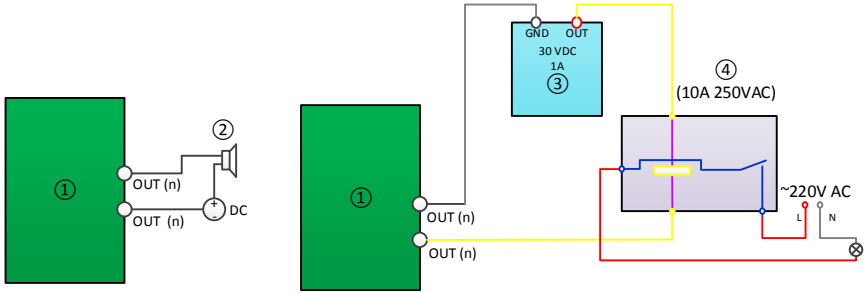


Figura 1-3 Saída de alarme

Tabela 1-2 Descrição

N.º	Descrição	N.º	Descrição
1	Saída de relé	3	Alimentação elétrica
2	Carga CC	4	Relé JQC-3FG

## 2 Instalação

#### Antes de começar:

Verifique o conteúdo da embalagem e certifique-se de que o dispositivo na embalagem se encontra em boas condições e de que todas as peças de montagem estão incluídas.

#### Notas:

NÃO toque diretamente com a mão na tampa da lente. A imagem obtida poderá ficar desfocada.

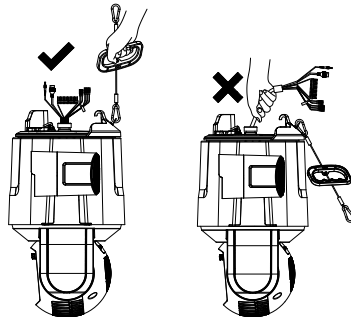


Figura 2-1 NÃO levante o dispositivo pelos cabos

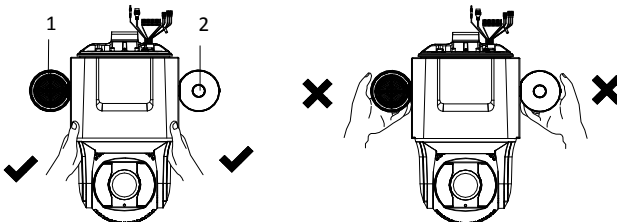


Figura 2-2 NÃO pegue no dispositivo pelo altifalante ou pela câmara panorâmica

Tabela 2-1 Descrição

N.º	Descrição
1	Altifalante
2	Câmara panorâmica

### 2.1 Montagem na parede

#### Notas:

- No caso de uma parede de cimento, será necessário utilizar os parafusos de expansão para fixar o suporte. No caso de uma parede de madeira, poderá utilizar os parafusos autorroscantes para fixar o suporte.

- Certifique-se de que a parede é suficientemente resistente para suportar, pelo menos, oito vezes o peso do dispositivo e dos acessórios.
- Se utilizar os suportes recomendados pelo revendedor, durante a instalação não será necessário utilizar o adaptador pendente incluído na embalagem. Este poderá ser útil caso utilize outros suportes. A dimensão do adaptador pendente é de  $G1\frac{1}{2}$ .



Figura 2-3 Adaptador pendente fornecido

**Antes de começar:**

O suporte não está incluído na embalagem. Será necessário adquirir previamente um suporte.

**Passos:**

1. Instale o suporte.

- 1). Faça quatro orifícios de 12 mm na parede, de acordo com os orifícios do suporte, e insira quatro parafusos de expansão M8 x 80 nos orifícios de montagem.
- 2). Alinhe os quatro orifícios dos parafusos do suporte com os quatro parafusos de expansão inseridos na parede.
- 3). Fixe o suporte com quatro porcas sextavadas e respectivas anilhas.

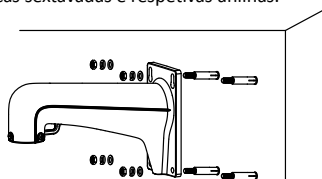


Figura 2-4 Fixação do suporte

2. Instale a tampa no suporte.

- 1). Desaperte os dois parafusos de fixação do suporte.
- 2). Insira a tampa no suporte.
- 3). Rode a tampa de modo a virar a marca "FRENTE" para a área de monitorização.
- 4). Aperte os dois parafusos de fixação com uma chave hexagonal.

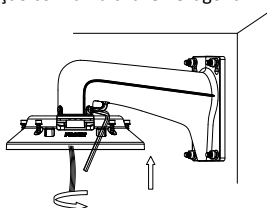


Figura 2-5 Instalação da tampa

3. Instale o dispositivo no suporte.

- 1). Prenda ambas as extremidades do cabo de segurança no dispositivo e no suporte, respetivamente.

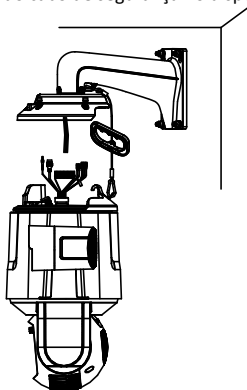


Figura 2-6 Ligação do cabo de segurança

- 2). Encaminhe os cabos através do suporte.
- 3). Ligue os cabos correspondentes ao dispositivo.

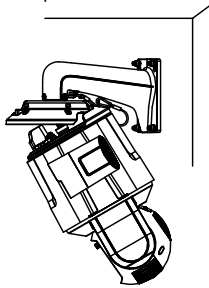


Figura 2-7 Conexão dos cabos

**Notas:**

- É necessário aplicar um revestimento impermeável aos conectores do cabo. Consulte as **Secções 2.2 e 2.3** para obter mais detalhes.
  - Insira os cabos ligados na tampa de modo a não ficarem comprimidos.
- 4). Coloque a secção principal do dispositivo na tampa e aperte os parafusos.

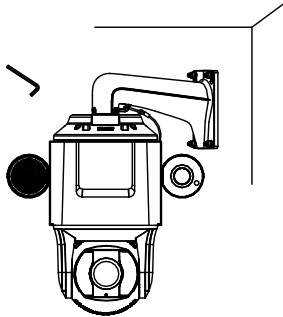


Figura 2-8 Fixação do dispositivo

4. Remova o autocolante e a película de proteção da tampa da lente.

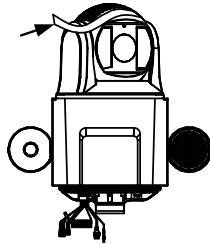
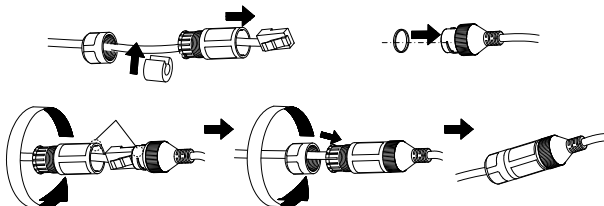


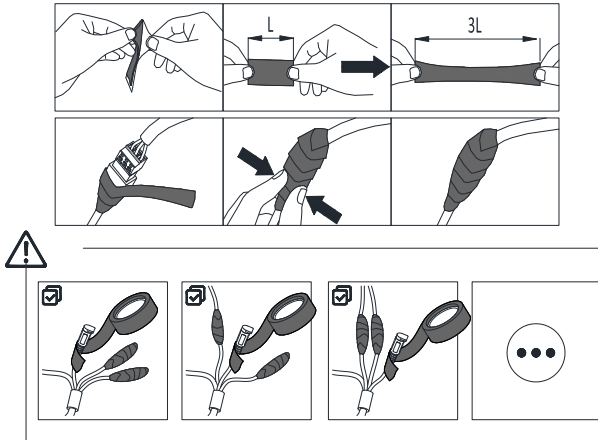
Figura 2-9 Remoção do autocolante de proteção

**2.2 Instalação do revestimento impermeável do cabo de rede**





## 2.3 Instalação de fita adesiva impermeável



## 2.4 Medidas de proteção em caso de instalação no exterior

Se instalar o dispositivo no exterior, será necessário tomar as medidas de proteção necessárias para garantir a sua segurança. Leia o código QR seguinte para obter as instruções.



## 3 Ativação e acesso à câmara de rede

Leia o código QR para obter as opções *Ativar* e *Aceder à câmara de rede*. Tenha em conta que, se o Wi-Fi não estiver disponível, podem ser aplicadas taxas relacionadas com dados móveis.

**Nederlands**

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.

### Over deze handleiding

De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (<https://www.hikvision.com/>).

Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.

### Handelsmerken

**HIKVISION** en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in verschillende jurisdicties.

Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

### Vrijwaringsclausule

VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN

RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.

U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIJDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.

U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING VAN RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIJF VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIEGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOESIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOF CYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.

IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

## Informatie met betrekking tot regelgeving

### EU-conformiteitsverklaring



Dit product en, indien van toepassing, ook de meegeleverde accessoires, zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daarom aan de toepasselijke geharmoniseerde

Europese normen zoals opgenomen in de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier

bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg voor meer informatie:

[www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EG (Batterijrichtlijn): Dit product bevat een batterij die binnen de Europese Unie niet mag worden weggegooid als

ongesorteerd huishoudelijk afval. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd), lood (Pb) of kwik (Hg) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Raadpleeg voor meer informatie: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Veiligheidsinstructies



#### Waarschuwingen

##### Wet- en regelgeving

Het apparaat moet worden gebruikt in overeenstemming met lokale wetgeving, elektrische veiligheidsvoorschriften en voorschriften voor brandpreventie.

##### Elektrische veiligheid

LET OP: Vervang de zekering uitsluitend door een exemplaar van hetzelfde type en vermogen om het risico van brand te reduceren.

##### Batterij

Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op locaties waar waarschijnlijk kinderen aanwezig zijn. LET OP: Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij door een onjuist type wordt vervangen.

Onjuiste vervanging van de batterij door een onjuist type kan een beveiliging omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterijen).

Gooi de batterij niet in vuur of een hete oven en plet of snij de batterij niet op mechanische wijze, want dat kan een explosie veroorzaken.

Laat de batterij niet in een omgeving met een extreem hoge temperatuur liggen, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.

Stel de batterij niet bloot aan extreem lage luchtdruk, want dat kan een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg hebben.

Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies.



#### Voorzichtigheden

##### Brandveiligheid

Plaats geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

De seriële poort van de apparatuur wordt alleen gebruikt voor foutopsporing.

##### Warm oppervlak

LET OP: Hete onderdelen! Verbrande vingers bij het behandelen van de onderdelen.



Deze sticker is om aan te geven dat het gemarkeerde item heet kan zijn en niet mag worden aangeraakt zonder voorzichtig te zijn. Wacht een half uur na het

uitschakelen voordat u onderdelen aanraakt. Het apparaat met deze sticker is bestemd voor installatie op een locatie met beperkte toegang. Toegang kan alleen worden verkregen door onderhoudsmedewerkers of door gebruikers die zijn geïnstrueerd over de redenen voor de beperkingen die op de locatie worden toegepast en over de voorzorgsmaatregelen die moeten worden genomen.

##### Installatie

Installeer de apparatuur volgens de instructies in deze handleiding.

Deze apparatuur moet stevig aan de wand worden bevestigd, in overeenstemming met de installatieaanwijzingen, om letsel te voorkomen. Wij raden u aan om bij wandmontage de horizontale hoek tot -10° aan te passen voor beter zicht. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is om het apparaat en de accessoires te installeren. Controleer eerst of de voeding is losgekoppeld voor u het apparaat bekabelt, installeert of demonteert.

**Transport**

Bewaar het apparaat in de originele of soortgelijke verpakking tijdens vervoer. Laat het product niet vallen en stel het apparaat niet bloot aan schokken.

**Stroomvoorziening**

De stroombron moet voldoen aan de vereisten voor beperkte stroombronnen of PS2-vereisten volgens de normen IEC 60950-1 of IEC 62368-1.

Zie het apparaatlabel voor de standaard stroomvoorziening. Zorg ervoor dat uw stroomvoorziening dezelfde is als die van uw apparaat.

Gebruik een door een gekwalificeerde fabrikant geleverde netstroomadapter. Het wordt aanbevolen om voor elk apparaat een onafhankelijke netstroomadapter te gebruiken, aangezien overbelasting van de adapter oververhitting of brandgevaar kan veroorzaken.

**Systeembeveiliging**

Wij vragen uw begrip voor het feit dat u verantwoordelijkheid bent voor het configureren van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen betreffende het apparaat, en bewaar uw gebruikersnaam en wachtwoord.

**Onderhoud**

Als het product niet goed werkt, neem dan contact op met uw leverancier of het dichtstbijzijnde servicecentrum. Wij aanvaarden geen

verantwoordelijkheid voor problemen die zijn veroorzaakt door ongeautoriseerde reparatie of onderhoud.

Een paar componenten van het apparaat (o.a. elektrolytische condensator) vereisen regelmatig vervanging. De gemiddelde levensduur varieert, dus periodieke controle wordt aanbevolen. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

**Reiniging**

Gebruik een zachte en droge doek om de binnenkant en buitenkant te reinigen. Gebruik geen alkalische reinigingsmiddelen.

**Gebruiksomgeving**

Wanneer laserapparatuur in gebruik is, zorg er dan voor dat de lens van het apparaat niet wordt blootgesteld aan de laserstraal, anders kan deze doorbranden.

Richt de lens niet op de zon of een ander fel licht. Om warmteophoping te voorkomen is goede ventilatie vereist voor een juiste bedrijfsomgeving. Stel het apparaat niet bloot aan extreem warme, koude, stoffige, corrosieve, zout-alkalische of vochtige omgevingen. Zie voor temperatuur- en luchtvochtigheidsvereisten de apparaatspecificaties. Stel het apparaat NIET bloot aan hoge elektromagnetische straling.

**Noodgeval**

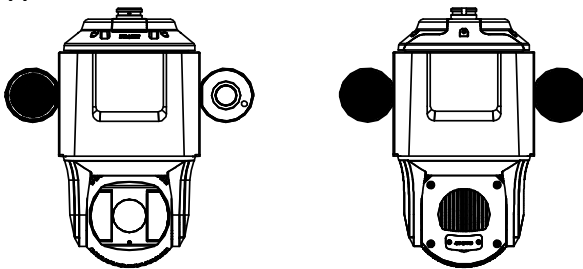
Als er rook, geur of geluid uit het apparaat komt, schakel het dan onmiddellijk uit, haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en neem contact op met het servicecentrum.

**Tijdsynchronisatie**

Stel tijd op het apparaat handmatig in bij de eerste aanmelding, als de lokale tijd niet is gesynchroniseerd met die van het netwerk. Bezoek het apparaat via webbrowser/clientsoftware en ga naar de interface voor tijdsinstellingen.

## 1 Overzicht

### 1.1 Overzicht apparaat



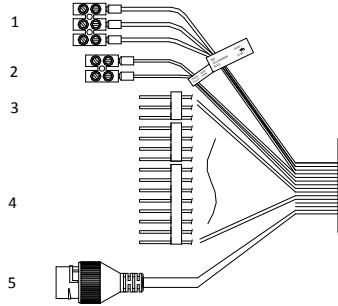
Figuur 1-1 Overzicht van het apparaat

**Opmerkingen:**

De sleuf voor de geheugenkaart is gereserveerd en functioneert niet.

### 1.2 Kabelinterfaces

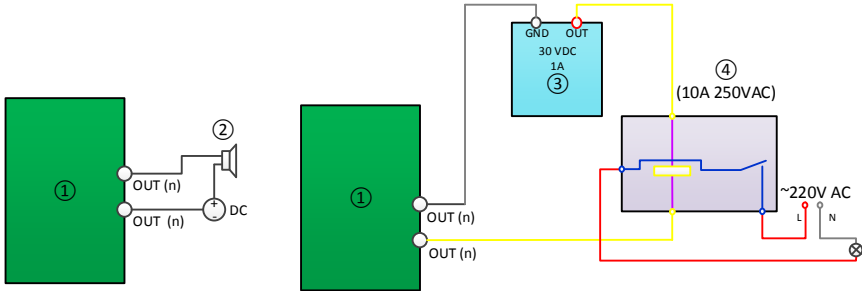
De kabelinterfaces van het apparaat staan hieronder afgebeeld. De kabels worden onderscheiden door verschillende kleuren. Zie de labels bevestigd aan de kabels voor identificatie.



Figuur 1-2 Kabelinterfaces  
Tabel 1-1 Omschrijving

Nr.	Omschrijving	Nr.	Omschrijving
1	Netsnoer	4	Alarmkabel
2	RS-485	5	Netwerkkabel
3	Audiokabel		

### 1.3 Alarmuitgang



Figuur 1-3 Alarmuitgang  
Tabel 1-2 Beschrijving

Nr.	Omschrijving	Nr.	Omschrijving
1	Relaisuitgang	3	Stroomvoorziening
2	Gelijkstroombelasting	4	JQC-3FG-relais

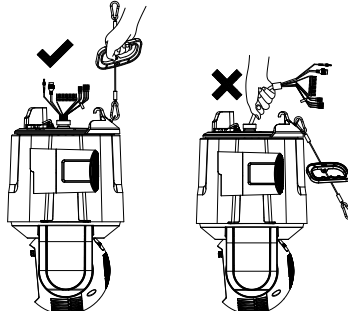
## 2 Installatie

### Voordat u begint:

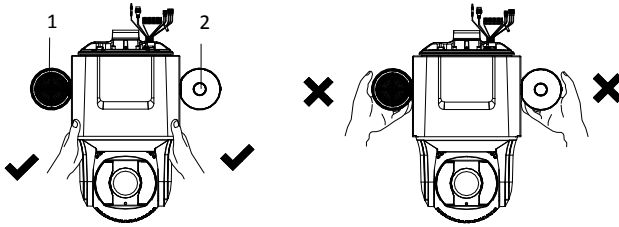
Controleer de inhoud van de verpakking en zorg ervoor dat het apparaat in de verpakking zich in goede toestand bevindt en alle montage-onderdelen zijn meegeleverd.

### Opmerkingen:

Raak de lensafdekking NIET direct met de hand aan. Het beeld wordt anders troebel.



Figuur 2-1 Sleep de kabels NIET



Figuur 2-2 Draag het apparaat NIET aan de luidspreker of panoramische camera

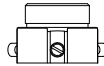
Tabel 2-1 Omschrijving

Nr.	Omschrijving
1	Luidspreker
2	Panoramische camera

## 2.1 Muurbevestiging

### Opmerkingen:

- Bij een cementen muur dient u keilbouten te gebruiken om de klem vast te zetten. Bij een houten muur kunt u gewoon de zelftappende schroeven gebruiken om de klem vast te zetten.
- Zorg ervoor dat de muur stevig genoeg is om meer dan acht keer het gewicht van het apparaat en de accessoires te weerstaan.
- Als u de klemmen gebruikt die de dealer aanbeveelt, is de hanger-adapter in de verpakking niet nodig tijdens de installatie. Het kan handig zijn als u andere klemmen gebruikt. De afmeting van de hanger-adapter is  $G\frac{1}{2}$ .



Figuur 2-3 Meegeleverde hanger-adapter

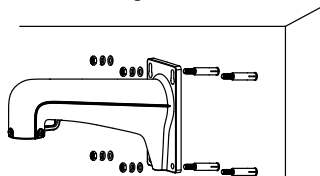
### Voordat u begint:

De klem is niet bijgesloten in de verpakking. U dient er van tevoren een te kopen.

### Stappen:

#### 1. Installeer de klem.

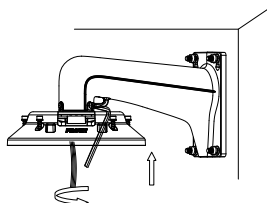
- 1). Boor vier  $\varnothing 12\text{mm}$  schroefgaten in de muur in overeenstemming met de gaten in de klem, en steek vier  $M8 \times 80$  keilbouten in de bevestigingsgaten.
- 2). Richt de vier schroefgaten in de klem uit met de vier keilbouten in de muur.
- 3). Beveilig de klem met vier zeskantmoeren en ringen.



Figuur 2-4 Beveilig de klem

#### 2. Installeer de afdekking op de klem.

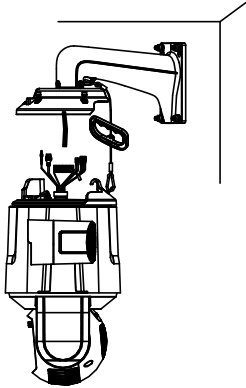
- 1). Draai de twee stelschroeven op de klem los.
- 2). Bevestig de afdekking in de klem.
- 3). Draai de afdekking om te zorgen dat de markering "FRONT" is gericht op het bewakingsgebied.
- 4). Beveilig de twee stelschroeven met een zeskantsleutel.



Figuur 2-5 Installeer de afdekking

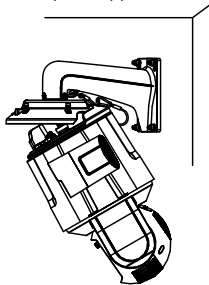
#### 3. Installeer het apparaat op de klem.

- 1). Haak de twee uiteinden van het veiligheidstouw vast aan respectievelijk het apparaat en de klem.



Figuur 2-6 Sluit het veiligheidstouw aan

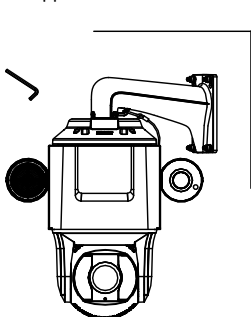
- 2). Bekabel de kabels door de klem.
- 3). Sluit de corresponderende kabels aan op het apparaat.



Figuur 2-7 Sluit de kabels aan

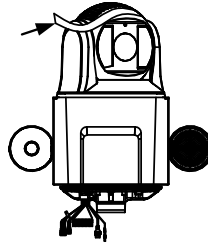
**Opmerkingen:**

- Waterdichte behandeling is vereist voor kabelconnectoren. Zie **Paragrafen 2.2 en 2.3** voor details.
  - Stop de aangesloten kabels weg in de afdekking om beknelling ervan te voorkomen.
- 4). Maak het hoofdgedeelte van het apparaat vast aan de afdekking en draai de schroeven vast.



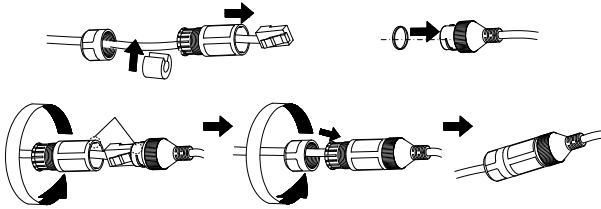
Figuur 2-8 Beveilig het apparaat

4. Verwijder de beschermende sticker en de beschermende film op de lensafdekking.

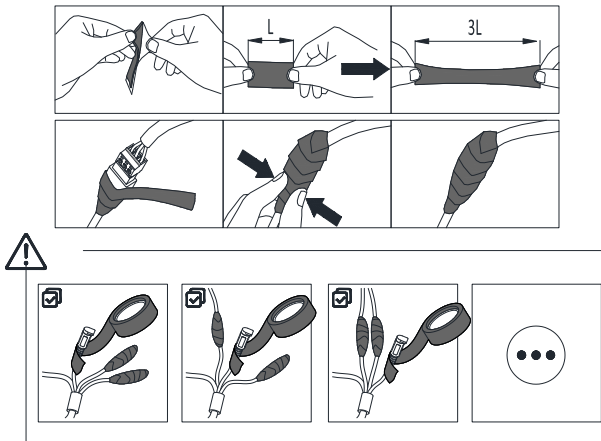


Figuur 2-9 Verwijder de beschermende sticker

## 2.2 Installatie van netwerkkabel waterdichte huls



## 2.3 Installatie van waterdichte tape



## 2.4 Beschermende maatregelen voor installatie buitenshuis

Als het apparaat buitenshuis wordt geïnstalleerd, dienen de noodzakelijke beschermende maatregelen te worden genomen om de veiligheid te garanderen. Scan de volgende QR-code om de instructies te verkrijgen.



## 3 Activeer en benader de netwerk-camera

Scan de QR-code om de *Netwerk-camera te activeren en te bezoeken*. Houd er rekening mee dat er kosten voor mobiele data in rekening kunnen worden gebracht als er geen wifi beschikbaar is.



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

### Informace o tomto návodu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Tento návod použijte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.

### Ochranné známky

**HIKVISION** a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích.

Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.

### Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARE A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNĚM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ“, A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI“. SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTLUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZARNUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHDODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNĚ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNÚJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘECHINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA. BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU. SOUHLAŠÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU.

ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNÚJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTI SOUVISJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

### Právní informace

#### EU prohlášení o shodě



Tento výrobek a případně i dodané příslušenství jsou označeny štítkem „CE“, což znamená, že vyhovují příslušným harmonizovaným evropským normám uvedeným ve směrnici EMC 2014/30/EU a směrnici RoHS 2011/65/EU.



Směrnice 2012/19/ES (WEEE): Výrobek označen tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně recykluje vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikviduje odevzdáním v určených sběrných místech. Další informace naleznete na adrese: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Směrnice 2006/66/ES (týkající se baterií): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo rtuť (Hg). Za účelem řádné recyklace baterii odevzdejte svému dodavateli nebo na určené sběrné místo. Další informace naleznete na adrese: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Bezpečnostní pokyny



#### Výstrahy

#### Zákony a předpisy

Zařízení je nutné používat v souladu s místními zákony a předpisy týkajícími se elektrické bezpečnosti a předpisy pro protipožární ochranu.

#### Elektrická bezpečnost

UPOZORNĚNÍ: Pojistku vyměňte pouze za pojistku stejného typu a se stejným jmenovitým proudem, abyste omezili nebezpečí požáru.

#### Baterie



Toto zařízení není vhodné pro použití v místech, na kterých se mohou vyskytovat děti.

**UPOZORNĚNÍ:** Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

Vyměňte-li baterii za nesprávný typ, může dojít k poškození bezpečnostního prvku (například v případě některých typů lithiových baterií).

Baterii nevhazujte do ohně, nevrhujte do horké trouby, mechanicky ji nedejte ani neřežte. Mohlo by dojít k výbuchu.

Neponechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Baterii nevrhujte do ohně, nevrhujte do horké trouby, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.



## Upozornění

### Požární ochrana

Na zařízení se nesmí pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.

Sériový port zařízení se používá pouze k ladění.

### Horký povrch

**UPOZORNĚNÍ:** Horké díly! Při manipulaci s díly si můžete popálit prsty.

Tato nálepka označuje, že označená položka může být horká a měli byste se jí vždy dotýkat opatrně. Než budete s díly

manipulovat, vyčkejte po vypnutí zařízení půl hodiny.

Zařízení s touto nálepkou je určeno k montáži na místě s omezeným přístupem. Přístup mohou mít pouze zaměstnanci provádějící servis nebo uživatelé, kteří byli poučeni o důvodech omezení vztahujících se k místu a o veškerých ochranných opatřeních, která mají být přijata.

### Montáž

Namontujte zařízení podle pokynů v tomto návodu.

Zařízení je třeba v souladu s montážními pokyny bezpečně připevnit ke stěně, aby nedošlo ke zranění.

Při montáži na zeď vám doporučujeme nastavit horizontální úhel na  $-10^\circ$ , abyste získali lepší výhled.

Ujistěte se, že je pro montáž zařízení a příslušenství k dispozici dostatek místa.

Před připojením, instalací a demontáží zařízení se ujistěte, že bylo napájení odpojeno.

### Přeprava

Při přepravě uchovávejte zařízení v původním nebo jemu podobném balení.

Produkt nevystavujte fyzickým nárazům a zabraňte jeho spadnutí.

### Napájení

Zdroj napájení musí splňovat požadavky na omezený zdroj napájení nebo požadavky PS2 podle normy IEC 60950-1 nebo IEC 62368-1.

Informace o standardním napájení viz štítek zařízení. Ujistěte se, že dodávané napětí odpovídá údajům zařízení.

Používejte napájecí adaptér dodaný kvalifikovanými výrobci. Doporučuje se pro jednotlivá zařízení zajistit nezávislý napájecí adaptér, protože přetížení adaptéru může vést k přehřátí nebo způsobit požár.

### Zabezpečení systému

Mějte na paměti, že jste odpovědní za konfiguraci všech hesel a dalších nastavení zabezpečení zařízení a uchovejte uživatelské jméno a heslo.

### Údržba

V případě, že výrobek nefunguje správně, obraťte se na prodejce nebo na nejbližší servisní středisko. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za problémy způsobené neoprávněnou opravou nebo údržbou.

Některé z komponent zařízení (např. elektrolytický kondenzátor) je nutné pravidelně vyměňovat.

Průměrná doba životnosti se liší, doporučujeme proto pravidelné kontroly. Podrobnosti vám poskytné prodejce.

### Čištění

K čištění vnitřních i vnějších povrchů používejte suchý a měkký hadřík. Nepoužívejte alkalické čisticí prostředky.

### Provozní prostředí

Používá-li se nějaké laserové zařízení, zajistěte, aby nebyl objektiv zařízení vystaven laserovému paprsku. V opačném případě by se mohl vypálit.

Nemiřte objektivem do slunce ani do jiného zdroje jasného světla.

Abyste nedošlo k hromadění tepla, je nutná pro správné provozní prostředí dobrá ventilace.

NEVYSTAVUJTE zařízení extrémně horkému, chladnému, prašnému, korozivnímu, slanému/zásaditému nebo vlhkému prostředí.

Požadavky na teplotu a vlhkost jsou uvedeny ve specifikaci zařízení.

NEVYSTAVUJTE zařízení silnému elektromagnetickému záření.

### Stav nouze

Pokud ze zařízení vychází kouř, zápach nebo hluk, zařízení okamžitě vypněte, odpojte napájecí kabel a obraťte se na servisní středisko.

### Synchronizace času

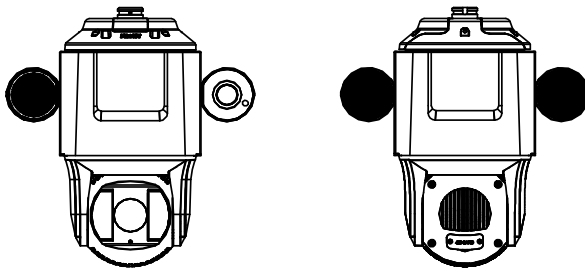
Není-li místní čas synchronizován s časem sítě, nastavte při prvním přístupu čas zařízení ručně.

Přejděte prostřednictvím webového prohlížeče nebo klientského softwaru k zařízení a otevřete rozhraní pro nastavení času.



# 1 Přehled

## 1.1 Přehled zařízení



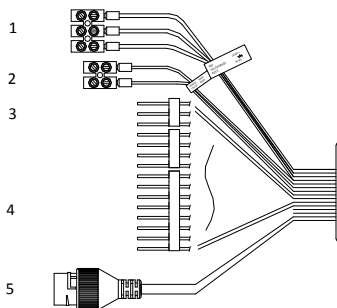
Obrázek 1-1 Přehled zařízení

**Poznámky:**

Slot pro paměťovou kartu je vyhrazený a není funkční.

## 1.2 Připojení kabelů

Připojení kabelů je uvedeno na obrázku níže. Kabely se navzájem liší různými barvami. Kabely identifikujete podle na nich přípevných štítků.

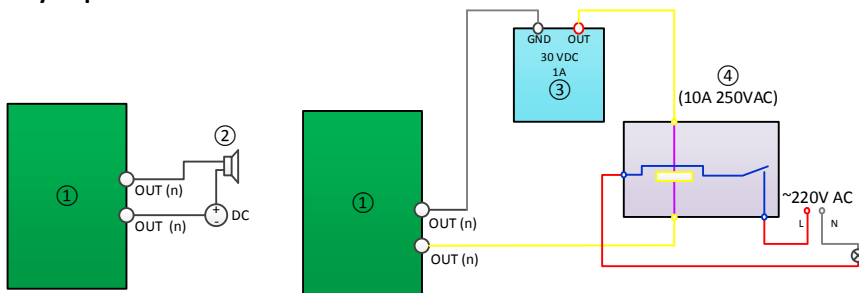


Obrázek 1-2 Připojení kabelů

Tabulka 1-1 Popis

Č.	Popis	Č.	Popis
1	Napájecí kabel	4	Alarmový kabel
2	Konektor RS-485	5	Síťový kabel
3	Audiokabel		

## 1.3 Výstup alarmu



Obrázek 1-3 Výstup alarmu

Tabulka 1-2 Popis

Č.	Popis	Č.	Popis
1	Výstup relé	3	Napájení
2	Zatížení stejnosm. proudem	4	Relé JQC-3FG

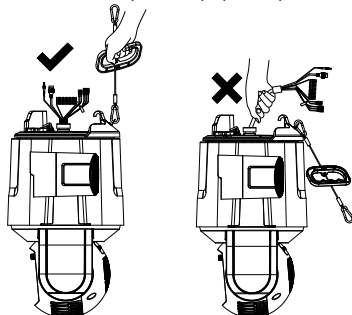
## 2 Montáž

### Než začnete:

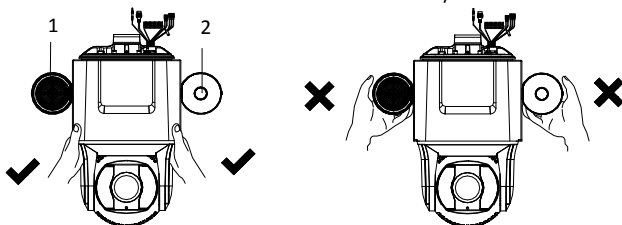
Zkontrolujte obsah balení, zda je zařízení v balení v dobrém stavu a zda jsou dodány všechny součásti k sestavení.

### Poznámky:

NEDOTÝKEJTE se krytu objektivu přímo rukou. V opačném případě by došlo k rozmazání obrazu.



Obrázek 2-1 NETAHEJTE za kabely



Obrázek 2-2 NEPŘENÁŠEJTE zařízení uchopením za reproduktor a panoramatickou kameru

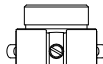
Tabulka 2-1 Popis

Č.	Popis
1	Reproduktor
2	Panoramatická kamera

### 2.1 Montáž na zeď

#### Poznámky:

- K připevnění držáku na betonovou zeď je nutné použít hmoždinky. K připevnění držáku na dřevěnou zeď stačí použít pouze samořezné šrouby.
- Ujistěte se, že je zeď dostatečně pevná tak, aby byla schopná nést hmotnost více než osmkrát větší, než je hmotnost zařízení a příslušenství.
- Použijete-li držáky, které vám doporučil prodejce, závěsný adaptér z balení nebude k montáži potřeba. Může být vhodnější použít jiné držáky. Rozměr závěsného adaptéru je G1 $\frac{1}{2}$ .



Obrázek 2-3 Dodaný závěsný adaptér

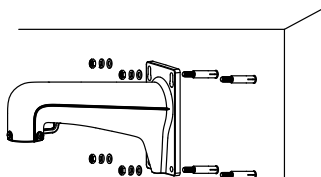
### Než začnete:

Držák není součástí balení. Je nutné jej zakoupit předem.

### Kroky:

1. Namontujte držák.

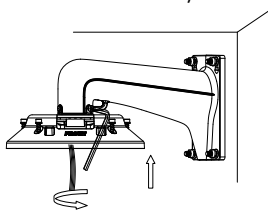
- 1). Vyvrtejte do zdi podle otvorů v držáku čtyři otvory  $\varnothing 12$  mm a do montážních otvorů vložte čtyři hmoždinky M8  $\times$  80.
- 2). Vyrovnajte čtyři otvory pro šrouby v držáku se čtyřmi hmoždinkami ve zdi.
- 3). Pomocí čtyř šestihranných matic a podložek držák připevněte.



Obrázek 2-4 Připevnění držáku

**2. Namontujte na držák kryt.**

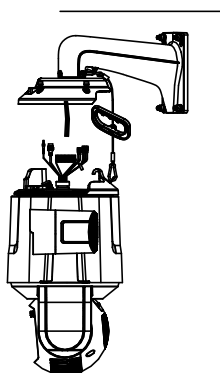
- 1). Povolte na držáku dva stavěcí šrouby.
- 2). Nasadte na držák kryt.
- 3). Otočte kryt tak, aby značka „FRONT“ směřovala do monitorované oblasti.
- 4). Pomocí šestihranného klíče utáhněte dva stavěcí šrouby.



Obrázek 2-5 Montáž krytu

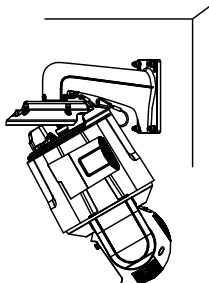
**3. Namontujte na držák zařízení.**

- 1). Zahákněte jeden konec bezpečnostního lana za zařízení a druhý za držák.



Obrázek 2-6 Připevnění bezpečnostního lana

- 2). Protáhněte kabely držákem.
- 3). Připojte odpovídající kabely k zařízení.

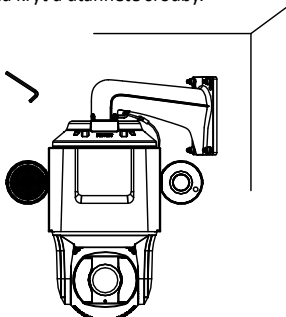


Obrázek 2-7 Připojení kabelů

**Poznámky:**

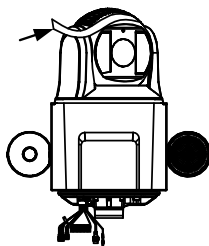
- Pro kabelové konektory je vyžadována voděodolná úprava. Podrobnosti viz **část 2.2 a 2.3.**

- Zastrčte připojené kabely do krytu, abyste zabránili jejich přiskřípnutí.
- 4). Nasadte hlavní část zařízení na kryt a utáhněte šrouby.



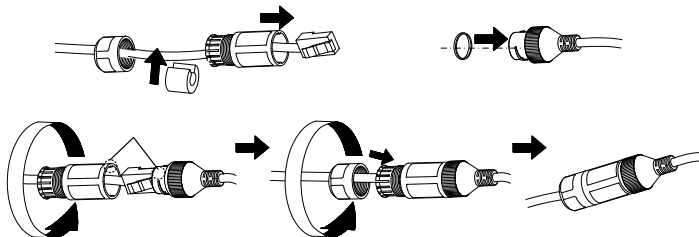
Obrázek 2-8 Připevnění zařízení

4. Sejměte z krytu objektivu ochrannou nálepku a ochrannou fólii.

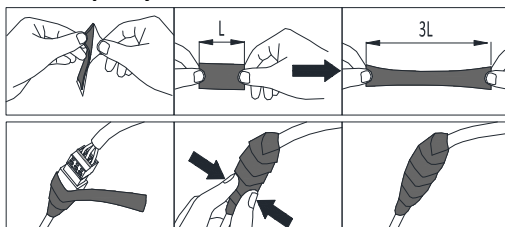


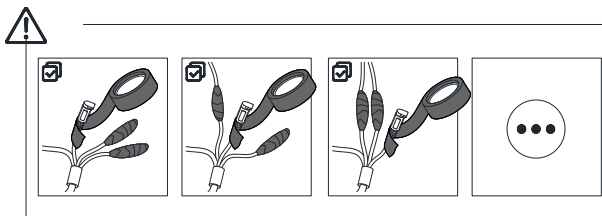
Obrázek 2-9 Sejmutí ochranné nálepky

## 2.2 Montáž voděodolného pláště na síťový kabel



## 2.3 Připevnění vodotěsné pásky





## 2.4 Ochranná opatření pro venkovní montáž

Je-li zařízení namontováno ve venkovním prostředí, je k zajištění bezpečnosti nutné přijmout ochranná opatření. Pokyny získáte naskenováním následujícího kódu QR.



## 3 Aktivace síťové kamery a přístup k ní

Chcete-li provést *Aktivaci síťové kamery a přístup k ní*, naskenujte kód QR. Není-li k dispozici síť Wi-Fi, upozorňujeme, že mohou být účtovány poplatky za mobilní data.



## Dansk

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.

### Om denne vejledning

Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (<https://www.hikvision.com/>).

Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.

### Varemærker

**HIKVISION** og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner.

Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.

### Ansvarsfraskrivelse

VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FORFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTØDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELEGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER

EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSANGREB ELLER ANDRE INTERNETSikkerhedsrisici. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.

DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE

OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.

I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

## Lovgivningsmæssige oplysninger

### EU-overensstemmelseserklæring



Dette produkt og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i

Lavspændingsdirektivet 2014/30/EU og

RoHS-direktivet 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af

tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EF (batteridirektivet): Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Sikkerhedsanvisning



#### Advarsler

#### Love og bestemmelser

Enheden skal anvendes i overensstemmelse med lokale love, sikkerhedsbestemmelser for elnettilslutning og brandforebyggelse.

#### Elektrisk sikkerhed

FORSIGTIG: Udskift kun med en sikring af samme type og effekt for at reducere risikoen for brand.

#### Batteri

Udstyret er ikke egnet til brug på steder, hvor det er sandsynligt, at børn er til stede.

FORSIGTIG: Der er eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en ukorrekt type.

Udskiftning af batteriet med et batteri af forkert type kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (gælder fx for visse litium-batterityper).

Bortskaf ikke batteriet i åben ild eller en varm ovn. Knus ikke, og skær ikke i batteriet, da dette kan forårsage en eksplosion.

Opbevar ikke batteriet i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.

Udsæt ikke batteriet for omgivelser med ekstremt lavt lufttryk, da det kan medføre en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller luftart.

Bortskaf brugte batterier i henhold til anvisningerne.



#### Forsigtig

#### Forebyggelse af brand

Placér ikke kilder med åben ild, såsom et tændt stearinlys, oven på udstyret.

Den serielle port på udstyret bruges kun til fejfinding.

#### Varm overflade

FORSIGTIG: Varme dele! Du kan brænde fingrene ved håndtering af delene.



Mærket angiver, at den mærkede del kan være varm og bør berøres med forsigtighed. Vent en halv time fra du slukker, til du håndterer delene.

Enheden med dette klistermærke er beregnet til installation et sted med begrænset adgang. Adgang kan kun opnås af servicepersonale eller af brugere, der er instrueret i årsagerne til stedets begrænsninger og i evt. forholdsregler, der skal træffes.

#### Installation

Installer udstyret i overensstemmelse med anvisningerne i vejledningen.

For at undgå personskade skal udstyret fastgøres forsvarligt til væggen i overensstemmelse med installationsvejledningen.

Vi anbefaler, at du justerer den vandrette vinkel til -10° ved vægmontering for at opnå et bedre overblik.

Kontrollér, at der er tilstrækkeligt med plads til montering af enheden og tilbehøret.

Kontrollér, at strømmen er afbrudt, før du trækker ledninger til, installerer eller adskiller enheden.

#### Transport

Opbevar enheden i den oprindelige eller en lignende emballage, når den skal transporteres.

Tab ikke produktet, og udsæt det ikke for fysiske stød.

#### Strømforsyning

Strømkilden skal overholde kravene i LPS eller PS2 iht. standarden IEC 60950-1 eller IEC 62368-1.

Se standardstrømforsyningen på mærkaten på enheden. Kontrollér, at strømforsyningen matcher din enhed.

Brug en strømadapter, der leveres af godkendte producenter. Det anbefales at bruge en separat strømadapter til hver enhed, da overbelastning af en adapter kan forårsage overophedning eller risiko for brand.

#### Systemsikkerhed

Du skal være bevidst om, at du har ansvar for at konfigurere alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger vedrørende enheden og at opbevare dit brugernavn og din adgangskode et sikkert sted.

#### Vedligeholdelse

Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du kontakte din forhandler eller dit nærmeste servicecenter. Vi påtager os intet ansvar for problemer, der er forårsaget af uautoriseret reparation eller vedligeholdelse.

Der er få enhedsdele (fx elektrolytkondensator), der skal udskiftes regelmæssigt. Den gennemsnitlige

levetid varierer. Derfor er det nødvendigt at udføre regelmæssig kontrol. Kontakt din forhandler for nærmere oplysninger.

### Rengøring

Brug en blød og tør klud til at rengøre de indvendige og yvendige overflader. Brug ikke alkaliske rengøringsmidler.

### Driftsmiljø

Når der er et laserudstyr i brug, skal det kontrolleres, at enhedens objektiv ikke udsættes for laserstrålen, ellers kan det brænde ud.

Ret ikke objektivet mod solen eller et stærkt lys. Driftsmiljøet skal være godt udluftet for at undgå varmeophobning.

Enheden må IKKE udsættes for ekstremt varme, kolde, støvede, korroderende, salt- og alkaliholdige eller fugtige omgivelser. Se enhedens specifikationer angående temperatur- og fugtighedskrav.

Enheden må IKKE udsættes for kraftig elektromagnetisk stråling.

### Nødsituation

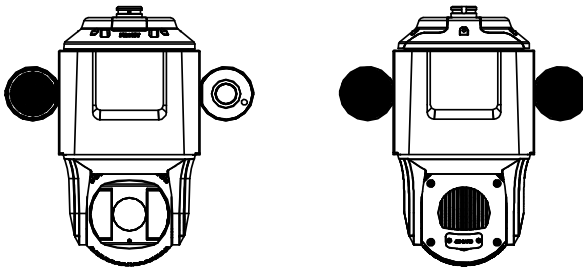
Hvis enheden afgiver røg, lugt eller støj, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Kontakt derefter servicecentret.

### Tidssynkronisering

Indstil enhedstiden manuelt første gang, du tilgår enheden, hvis den lokale tid ikke er synkroniseret med netværkets. Gå ind på enheden via din webbrowser/klientsoftware, og åbn skærmen med tidsindstillingerne.

## 1. Oversigt

### 1.1 Enhedsoversigt



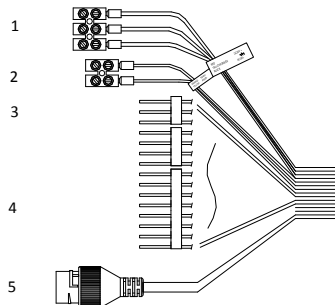
Figur 1-1 Oversigt over enheden

### Bemærkninger:

Hukommelseskortporten er reserveret og fungerer ikke.

### 1.2 Kabelgrænseflader

Enhedens kabelgrænseflader er vist nedenfor. Kablerne er kendetegnet ved forskellige farver. Se etiketterne på kablerne for identifikation.



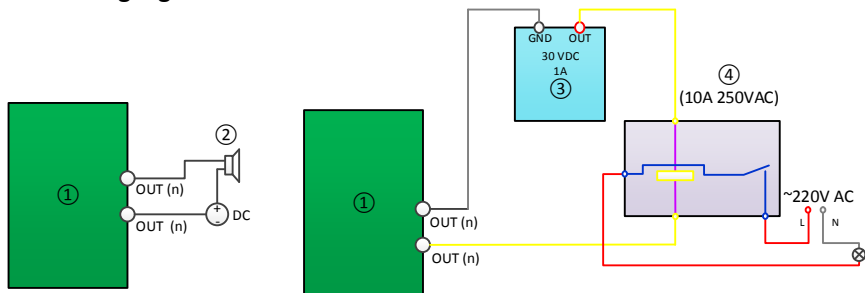
Figur 1-2 Kabelgrænseflader

Tabel 1-1 Beskrivelse

Nr.	Beskrivelse	Nr.	Beskrivelse
1	Strømkabel	4	Alarmskabel
2	RS-485	5	Netværkskabel
3	Lydkabel		



## 1.3 Alarmudgang



Figur 1-3 Alarmudgang

Tabel 1-2 Beskrivelse

Nr.	Beskrivelse	Nr.	Beskrivelse
1	Relæudgang	3	Strømforsyning
2	Jævnstrømsbelastning	4	JQC-3FG-relæ

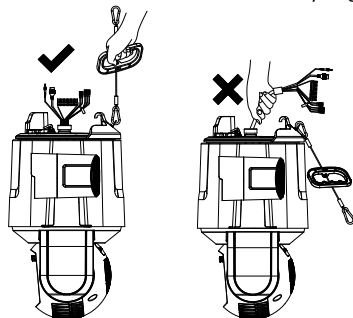
## 2 Installation

### Før du starter:

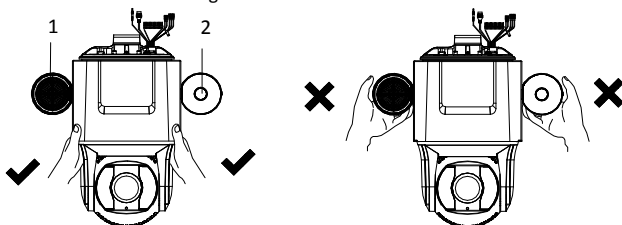
Kontrollér indholdet af pakken, og kontrollér, at enheden i pakken er i god tilstand, og at alle dele til samling er inkluderet.

### Bemærkninger:

Rør IKKE objektivdækslet direkte med hånden. Billedet kan ellers blive utydeligt.



Figur 2-1 Træk IKKE i kablerne



Figur 2-2 Bær IKKE enheden ved at holde i højttaleren eller panoramakameraet

Tabel 2-1 Beskrivelse

Nr.	Beskrivelse
1	Højttaler
2	Panoramakamera

### 2.1 Vægmontering

#### Bemærkninger:

- Du skal bruge ekspansionsbolte til at fastgøre beslaget til en cementvæg. Du kan bare bruge de selvskærende skruer til at fastgøre beslaget til en trævæg.

- Kontrollér, at væggen er stærk nok til at bære mere end otte gange vægten af enheden og tilbehøret.
- Hvis du bruger beslagene, som forhandleren anbefaler, skal pendantadapteren i pakken ikke bruges under installationen. Den kan være nyttig, hvis du bruger andre beslag. Dimensionen af pendantadapter er  $G1\frac{1}{2}$ .



Figur 2-3 Medfølgende pendantadapter

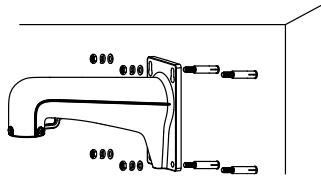
**Før du starter:**

Beslaget er ikke inkluderet i pakken. Du skal købe et beslag på forhånd.

**Trin:**

1. Installer beslaget.

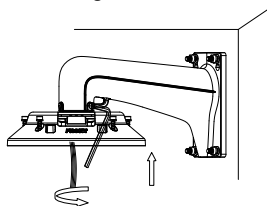
- 1). Bør fire skruehuller med en diameter på 12 mm i væggen i henhold til hullerne i beslaget, og indsæt fire ekspansionsbolte af typen M8 × 80 i monteringshullerne.
- 2). Flugt de fire skruehuller i beslaget ind med fire ekspansionsbolte i væggen.
- 3). Fastgør beslaget med fire sekskantmøtrikker og spændeskiver.



Figur 2-4 Fastgørelse af beslaget

2. Installer dækslet på beslaget.

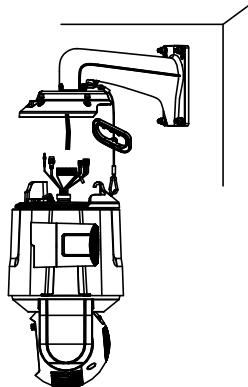
- 1). Løsn de to stilleskruer på beslaget.
- 2). Montér dækslet på beslaget.
- 3). Drej dækslet, så mærket "FRONT" vender mod overvågningsområdet.
- 4). Spænd de to stilleskruer med en unbrakonøgle.



Figur 2-5 Installation af dækslet

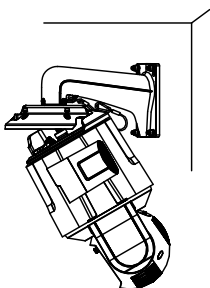
3. Installer enheden på beslaget.

- 1). Fastgør de to ender af sikkerhedssnoeren til henholdsvis enheden og beslaget.



Figur 2-6 Tilslutning af sikkerhedssnoeren

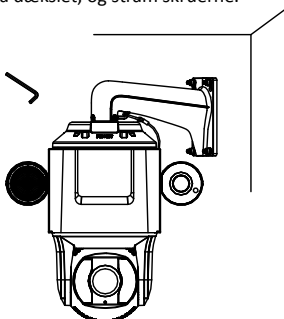
- 2). Før kablerne gennem beslaget.
- 3). Slut de tilsvarende kabler til enheden.



Figur 2-7 Tilslutning af kablerne

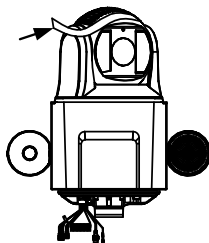
**Bemærkninger:**

- Kabelstik skal beskyttes mod vandindtrængning. Se **Afsnit 2.2 og 2.3** for detaljer.
  - Stik de tilsluttede kabler ind i dækslet for at undgå, at de kommer i klemme.
- 4). Montér enhedens hoveddel på dækslet, og stram skruerne.

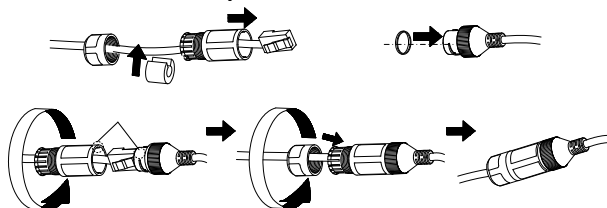


Figur 2-8 Fastgørelse af enheden

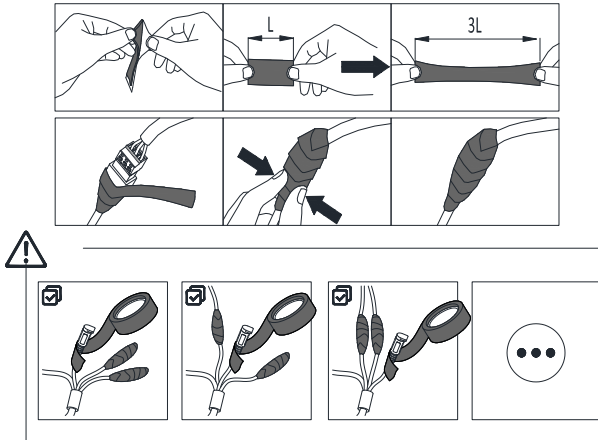
4. Fjern beskyttelsesmærkaten og beskyttelsesfilmen på objektivdækslet.



Figur 2-9 Fjernelse af beskyttelsesmærkaten

**2.2 Installation af vandtæt hætte på netværkskabel**

## 2.3 Installation af vandtæt tape



## 2.4 Beskyttelsesforanstaltninger ved udendørs installation

Hvis enheden installeres udendørs, skal nødvendige beskyttelsesforanstaltninger gennemføres af sikkerhedsmæssige årsager. Scan følgende QR-kode for at få instruktionerne.



## 3 Aktivér og få adgang til netværkskamera

Scan QR-koden for at hente *Aktivér og besøg netværkskamera*. Vær opmærksom på, at der kan opkræves datagebyrer, hvis wi-fi er utilgængelig.



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

### Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az Útmutató legfrissebb változatáért keresse fel a Hikvision weboldalát (<https://www.hikvision.com/>).

Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képzéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.

### Védjegyek

**HIKVISION** valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban.

Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

### Felelősségkizárás

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN” BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT”. A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE

**Magyar**

HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLTÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDEŐ KÁROKAT, TÖRTÉNIEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZÁRÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMERE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGETI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZÁÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVDADÓ.

## Szabályozással kapcsolatos információk EU megfelelőségi nyilatkozat



Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE” jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következő irányelvekben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv).



2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítóhoz, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi honlapot: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC (akkumulátorokról szóló irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további

információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítóhoz, vagy egye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Biztonsági utasítások



### Figyelmeztetések

#### Törvények és szabályok

Az eszközt a helyi törvények, elektromos biztonsági és tűzvédelmi előírások betartásával kell használni.

#### Elektromos biztonság

VIGYÁZAT: A tűzveszély csökkentése érdekében csak azonos típusú és névleges értékű cserebiztosítót használjon.

#### Akkumulátor

Ez a készülék nem használható olyan helyen, ahol gyermekek lehetnek jelen.

VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélése robbanásveszélyt idézhet elő.

Az akkumulátor nem megfelelő típusú történő helyettesítése hatástalanná tehet egy biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumion-akkumulátorok esetében).

Tilos az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe tenni, illetve az akkumulátort összezúzni vagy felválni, mert ez robbanást okozhat.

Tilos az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását idézheti elő. Tilos az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, mert ez robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja. A használt akkumulátorok hulladékkezelésekor kövesse az utasításokat.



### Vigyázat

#### Tűzvédelmi előírások

Tilos a készüléken nyílt lángforrást, pl. gyertyát elhelyezni.

A készülék soros portja kizárólag hibakeresésre szolgál.

#### Forró felületek

VIGYÁZAT: Forró részek! Az alkatrészek megérintése esetén az ujjak égési sérülésének veszélye áll fenn.

Ez a címke azt jelöli, hogy a jelölt elem forró lehet, és csak kellő elővigyázatossággal szabad megérinteni. Az eszköz kikapcsolását követően várjon fél



órát, mielőtt ezekhez a részekhez érne.

A matricával megjelölt eszközöket korlátozottan hozzáférhető helyeken történő használatra tervezték. Hozzáférés csak a szervizszemélyzet vagy olyan felhasználók számára engedélyezett, akiket tájékoztattak a beépítési hely korlátozott hozzáférhetőségének okáról, valamint a szükséges óvintézkedésekről.

#### Telepítés

A készülék telepítését az ebben az útmutatóban leírtak szerint végezze.

A sérülések elkerülése érdekében az eszközt a telepítési utasításoknak megfelelően stabilan kell a falra rögzíteni.

A jobb látásöög érdekében javasoljuk, hogy a vízszintes szöget állítsa -10°-ra a falra rögzítéskor.

Győződjön meg arról, hogy az eszköz és tartozékai telepítéséhez elegendő szabad hely áll rendelkezésre.

A készülék bekötése, telepítése vagy szétszerelése előtt győződjön meg a készülék feszültségmentességéről.

#### Szállítás

Szállítás alkalmával tartsa a terméket az eredeti vagy ahhoz hasonló csomagolásban.

Ne ejtse el és ne tegye ki ütődésnek a készüléket.

#### Tápellátás

Az áramforrásnak teljesítenie kell a korlátozott áramforrásokra vonatkozó előírásokat vagy az IEC 60950-1 vagy IEC 62368-1 szabvány PS2 előírásait. Az előírt tápfeszültséget a készüléken címkéjét találja. Győződjön meg arról, hogy tápegysége megfelelő az eszköz számára.

Minősített gyártók hálózati adapterét használja.

Minden készülékhez független hálózati adapter használata javasolt, mert az adapter túlterhelése túlmelegedéshez vezethet, és tűzveszélyt idézhet elő.

#### Rendszerbiztonság

Ne feledje, hogy az Ön felelőssége az eszközhöz kapcsolódó összes jelszó és egyéb biztonsági beállítás megadása, valamint felhasználónevének és jelszavának biztonságos megőrzése.

#### Karbantartás

Ha a termék nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőjéhez vagy a legközelebbi szervizközpontoz.

Nem vállalunk felelősséget az illetéktelen javításból vagy karbantartásból eredő károkról.

A készülék néhány alkatrésze (pl. elektrolit kondenzátor) rendszeres cserét igényel. Ezek átlagos élettartama változó, ezért időszakonkénti ellenőrzés ajánlott. Részletekért forduljon a kereskedőjéhez.

#### Tisztítás

A belső és külső felületek tisztításához használjon puha és száraz ruhát. Ne használjon lúgos tisztítószereket.

#### Használati környezet

Ha bármilyen lézerekészüléket használ, biztosítsa, hogy a készülék lencséjét ne érje a lézergyár, különben az károsíthat.

NE IRÁNYÍTSA a lencsét a Nap vagy már erős fényforrás irányába.

A hő felhalmozódásának elkerülése érdekében a megfelelő üzemi környezethez elégséges szellőzést kell biztosítani.

NE tegye ki a készüléket szélsőségesen forró, hideg, poros, korrozív, sós, lúgos vagy nedves környezet hatásának. A hőmérsékletre és páratartalomra vonatkozó előírásokat a készülék műszaki adataiban találja.

NE TEGYE ki a készüléket erős elektromágneses sugárzásnak.

#### Vészhelyzet

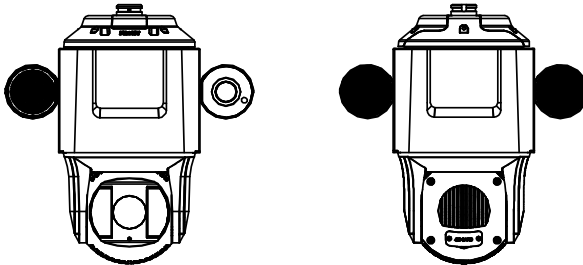
Ha a készülék füstöt, furcsa szagot vagy zajt bocsát ki, azonnal kapcsolja ki, húzza ki a tápkábelt, majd forduljon a szervizközpontoz.

#### Időszinkronizálás

Ha a helyi idő hálózati idővel való szinkronizálása nem történik meg, akkor az eszköz idejét kézzel kell beállítani. Webbongészőn/kliensszoftveren keresztül nyissa meg az eszközt, majd lépjen az időbeállítás felületre.

## 1. Áttekintés

### 1.1. Az eszköz áttekintése



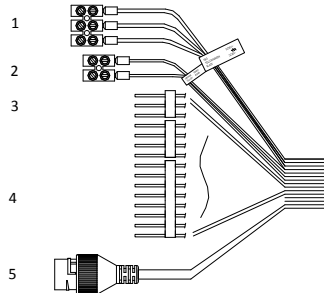
1–1. ábra: Az eszköz áttekintése

#### Megjegyzések:

A memóriakártya-nyílás foglalt, és nem működik.

### 1.2. Kábelcsatlakozók

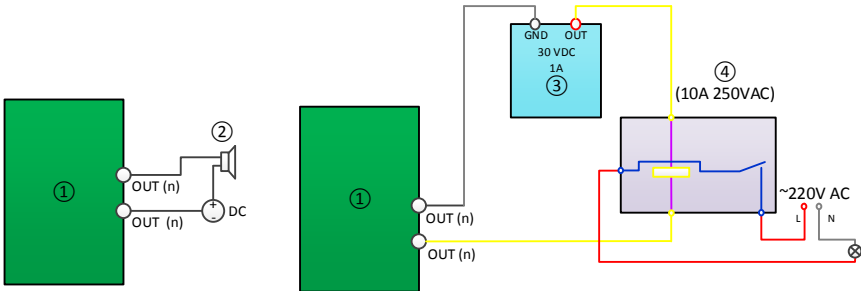
Az eszköz kábelcsatlakozói az alábbiakban láthatók. A kábeleket különböző színek különböztetik meg. Az azonosítást lásd a kábeleken található címkéken.



1–2. ábra: Kábelcsatlakozók  
1–1. táblázat: Leírás

Sz.	Leírás	Sz.	Leírás
1	Tápkábel	4	Riasztási kábel
2	RS-485	5	Hálózati kábel
3	Audiókábel		

## 1.3. Riasztási kimenet



1–3. ábra: Riasztási kimenet  
1–2. táblázat: Leírás

Sz.	Leírás	Sz.	Leírás
1	Relékimenet	3	Tápellátás
2	Egyenáramú terhelés	4	JQC-3FG relé

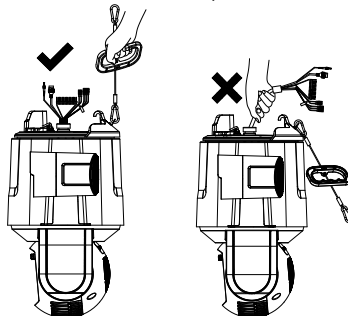
## 2. Telepítés

### Mielőtt elkezdené:

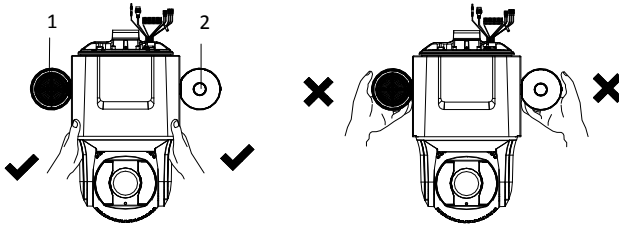
Ellenőrizze a csomag tartalmát, és győződjön meg arról, hogy a csomagban lévő eszköz jó állapotban van, és az összes szerelési alkatrész mellélkelve van.

### Megjegyzések:

NE FOGJA MEG kézzel közvetlenül a lencsefedele! Ettől a kép elmosódottá válhat.



2–1. ábra: NE húzza meg a kábeleket!



2–2. ábra: NE hordozza az eszközt a hangszórónál vagy a panorámakameránál fogva!

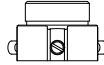
2–1. táblázat: Leírás

Sz.	Leírás
1	Hangszóró
2	Panorámakamera

## 2.1. Falra szerelés

### Megjegyzések:

- Cementfalnál expanziós csavarokat kell használni a konzol rögzítéséhez. Fából készült falnál elegendő az önmetsző csavarok használata a konzol rögzítéséhez.
- Győződjön meg arról, hogy a fal elég erős ahhoz, hogy megtartsa az eszköz és a tartozékok súlyának több mint nyolcszorosát.
- Ha a márkakereskedő által javasolt konzolokat használja, a csomagban található függesztő adapterre nincs szükség a telepítés során. Más konzolok esetén hasznos lehet. A függesztő adapter  $G1\frac{1}{2}$ -es méretű.



2–3. ábra: Tartozék függesztő adapter

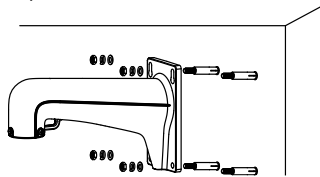
### Mielőtt elkezdené:

A konzol nem része a csomagnak. Előre meg kell vásárolnia egyet.

### Lépések:

#### 1. A konzol felszerelése.

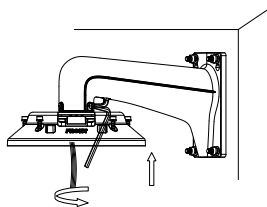
- 1). Fúrjon négy  $\varnothing 12$  mm-es csavarfuratot a falba a konzolon lévő furatoknak megfelelően, és helyezzen be négy  $M8 \times 80$ -as expanziós csavart a rögzítőfuratokba.
- 2). Igazítsa a konzolon lévő négy csavarfuratot a falon lévő négy expanziós csavarhoz.
- 3). Rögzítse a konzolt négy hatlapú anyával és alátéttel.



2–4. ábra: A konzol rögzítése

#### 2. A fedél felszerelése a konzolra.

- 1). Lazítsa meg a két beállító csavart a konzolon.
- 2). Illessze a fedelet a konzolra.
- 3). Fordítsa el a fedelet, hogy a „FRONT” jelzés a megfigyelési terület felé nézzen.
- 4). Rögzítse imbuszkulccsal a két beállító csavart.

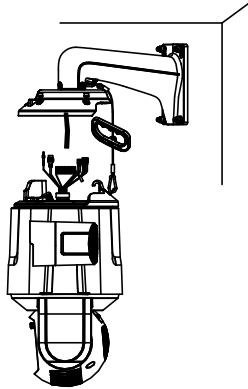


2–5. ábra: A fedél felszerelése

#### 3. Az eszköz felszerelése a konzolra.

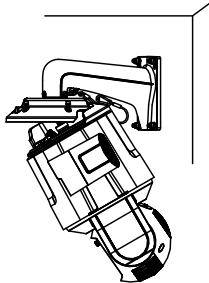
- 1). Rögzítse a biztonsági zsinór egy-egy végét az eszközre és a konzolra.





2-6. ábra: A biztonsági zsinór csatlakoztatása

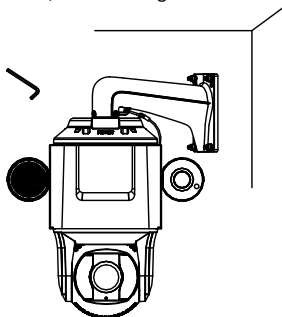
- 2). Vezesse át a kábeleket a konzolon.
- 3). Csatlakoztassa a megfelelő kábeleket az eszközhöz.



2-7. ábra: Kábelek csatlakoztatása

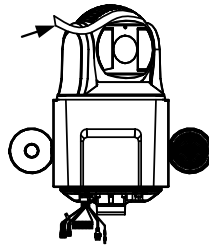
**Megjegyzések:**

- A kábelcsatlakozóknál vízálló kezelés szükséges. A részleteket lásd a **2.2. és a 2.3. részben**.
  - Tolja be a csatlakoztatott kábeleket a fedél alá, hogy elkerülje az összepréselésüket.
- 4). Illesse az eszköz fő részét a fedélre, és húzza meg a csavarokat.



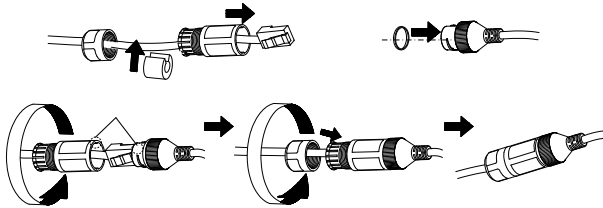
2-8. ábra: Az eszköz rögzítése

4. Távolítsa el a védőmatricát és a védőfóliát a lencsefedélről.

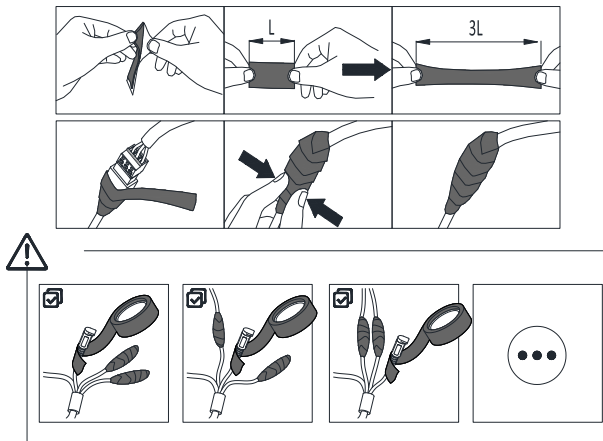


2-9. ábra: A védőmatrica eltávolítása

## 2.2. A hálózati kábel vízálló köpenyének felhelyezése



## 2.3. A vízálló szalag felhelyezése



## 2.4. Óvintézkedések kültéri telepítéshez

Ha az eszközt kültéren szereli fel, a biztonság érdekében meg kell tenni a szükséges óvintézkedéseket. Olvassa be a következő QR-kódot az utasítások lekéréséhez.



## 3. Hálózati kamera aktiválása és elérése

Olvassa be a QR-kódot *A hálózati kamera aktiválása és megnyitása* letöltéséhez. Ne feledje, hogy amennyiben nincs elérhető wifi-kapcsolat, mobiladat-forgalmi díjak jelenhetnek meg.



© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i omijania go. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczone w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.

### Znaki towarowe

**HIKVISION** oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach.

Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

### Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE.

FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE. UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z MATERIAŁAMI WYBUCHOWYMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

### Informacje dotyczące przepisów

#### Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Ten produkt i ewentualnie dostarczone z nim akcesoria oznaczone symbolem „CE” potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie 2014/30/WE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).



Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne.

Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie selektywnej zbiórki odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, należy odwiedzić stronę internetową: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



Dyrektywa 2006/66/WE w sprawie baterii i akumulatorów: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczone w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling,

należy zwrócić baterię do dostawcy lub przekazać ją do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, należy odwiedzić stronę internetową: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



### Ostrzeżenia

#### Przepisy i rozporządzenia

Urządzenie powinno być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, rozporządzeniami dotyczącymi korzystania z wyposażenia elektrycznego i przepisami przeciwpożarowymi.

#### Bezpieczeństwo elektryczne

**PRZESTROGA:** Aby ograniczyć zagrożenie pożarowe, należy używać bezpieczników tego samego typu i o takich samych parametrach znamionowych.

#### Bateria

Urządzenie nie powinno być używane w lokalizacjach, w których mogą przebywać dzieci.

**PRZESTROGA:** Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch.

Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy to na przykład niektórych baterii litowych).

Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.

Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.

Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



### Uwagi

#### Ochrona przeciwpożarowa

Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródła nieosłoniętego płomienia, takich jak zapalone świece. Złącze szeregowe urządzenia jest używane wyłącznie do debugowania.

#### Gorące elementy

**PRZESTROGA:** Gorące podzespoły! Dotknięcie gorących podzespołów może spowodować oparzenie palców.



Podzespoły oznaczone tą etykietą mogą być gorące, dlatego należy obchodzić się z nimi ostrożnie. Po wyłączeniu zasilania należy odczekać pół godziny przed

dotknięciem podzespołów urządzenia.

Urządzenie z tą naklejką jest przeznaczone do instalacji w warunkach ograniczonego dostępu. Dostęp może uzyskać tylko personel serwisowy lub użytkownicy poinformowani o celach ograniczenia dostępu do danej lokalizacji i stosowanych środkach ostrożności.

#### Instalacja

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z instrukcjami podanymi w tym podręczniku.

Aby zapobiec zranieniu, należy prawidłowo przymocować urządzenie do ściany zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji.

Zalecamy dostosowanie kąta ustawienia w poziomie  $-10^\circ$  w przypadku montażu ściennego w celu zapewnienia lepszego pola widzenia.

Należy upewnić się, że dostępne jest miejsce wymagane do instalacji urządzenia i akcesoriów. Przed podłączeniem, instalacją lub demontażem urządzenia należy odłączyć zasilanie urządzenia.

#### Transport

Podczas transportu urządzenie powinno być umieszczone w oryginalnym lub podobnym opakowaniu.

Należy chronić urządzenie przed upadkiem lub uderami mechanicznymi.

#### Zasilanie

Źródło zasilania powinno spełniać wymagania dotyczące źródeł zasilania z własnym ograniczeniem (LPS) lub wymagania PS2 zgodnie z normą IEC60950-1 lub IEC62368-1.

Informacje dotyczące standardowego zasilania podano na tabliczce znamionowej urządzenia.

Należy upewnić się, że zasilanie jest zgodne ze specyfikacjami urządzenia.

Należy korzystać z zasilaczy dostarczonych przez wykwalifikowanych producentów. Zalecane jest użycie oddzielnego zasilacza dla każdego urządzenia, ponieważ przeciążenie zasilacza może spowodować przegrzanie lub pożar.

#### Zabezpieczenia systemu

Użytkownik jest zobowiązany do skonfigurowania wszystkich hasel i ustawień zabezpieczeń urządzenia oraz ochrony własnej nazwy użytkownika i hasła.

#### Konserwacja

Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z dystrybutorem lub najbliższym centrum serwisowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane przez nieautoryzowane prace naprawcze lub konserwacyjne. Konieczna jest regularna wymiana kilku podzespołów urządzenia (np. kondensatora elektrolitycznego). Przeciętny okres użytkowania może być różny, dlatego zalecane jest regularne sprawdzanie stanu technicznego podzespołów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dystrybutorem.

#### Czyszczenie

Należy czyścić elementy wewnętrzne i zewnętrzne miękką, suchą ściereczką. Nie wolno stosować zasadowych środków czyszczących.

#### Warunki otoczenia

Jeżeli używane jest wyposażenie laserowe, należy upewnić się, że obiektyw urządzenia nie jest oświetlany przez wiązkę lasera, ponieważ może to spowodować jego spalenie.

Nie wolno kierować obiektywem w stronę słońca ani innego źródła intensywnego światła.

Aby zapobiec akumulacji ciepła, należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia.

NIE wolno narażać urządzenia na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury, kurz, substancje korozyjne, roztwory soli, zasady lub wilgoć. Aby ustalić wymagania dotyczące temperatury i wilgotności, skorzystaj z specyfikacji urządzenia.

Należy chronić urządzenie przed silnym promieniowaniem elektromagnetycznym.

#### Poważne awarie

Jeżeli urządzenie wydziela dym lub intensywny zapach albo emituje hałas, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający, a następnie skontaktować się z centrum serwisowym.

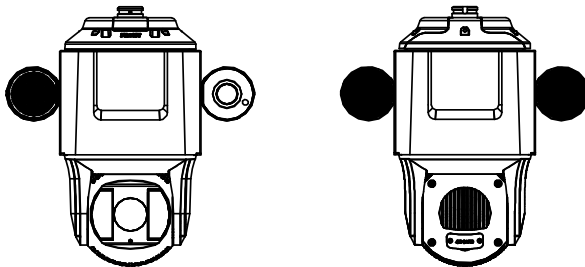
#### Synchronizacja czasu

Podczas pierwszego dostępu można ręcznie ustawić czas urządzenia, jeżeli nie jest on zsynchronizowany z czasem sieci. Okno ustawień czasu urządzenia

można wyświetlić przy użyciu przeglądarki internetowej lub oprogramowania klienckiego.

## 1 Opis urządzenia

### 1.1 Wygląd urządzenia



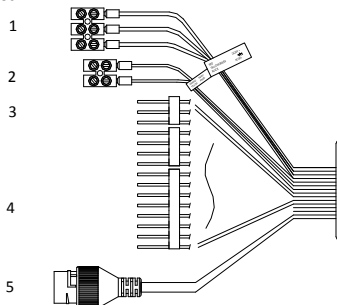
Rysunek 1-1 Wygląd urządzenia

**Uwagi:**

Gniazdo karty pamięci jest zainstalowane w urządzeniu, ale obecnie nie jest używane.

### 1.2 Złącze przewodu

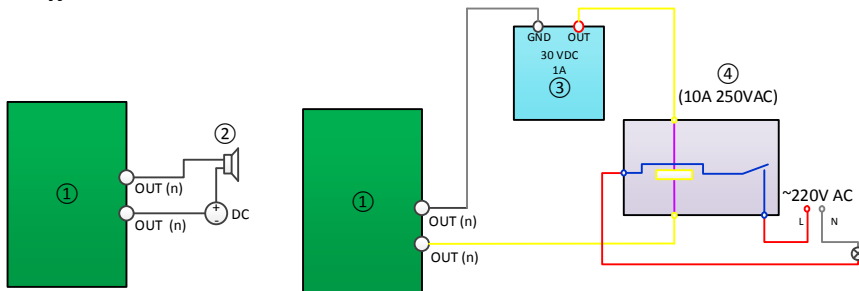
Na rysunku przedstawiono złącze przewodu urządzenia. Końcówki oznaczono kolorami. Na końcówkach przewodu umieszczono etykiety z opisami.



Rysunek 1-2 Złącze przewodu  
Tabela 1-1 Opis

Nr	Opis	Nr	Opis
1	Przewód zasilający	4	Przewód alarmowy
2	RS-485	5	Przewód sieciowy
3	Przewód audio		

### 1.3 Wyjście alarmowe



Rysunek 1-3 Wyjście alarmowe

Tabela 1-2 Opis

Nr	Opis	Nr	Opis
1	Wyjście przełącznikowe	3	Zasilanie
2	Obciążenie DC	4	Przełącznik JQC-3FG

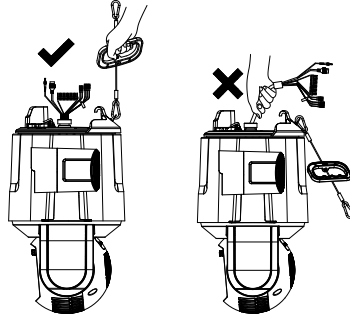
## 2 Instalacja

### Zanim rozpoczniesz:

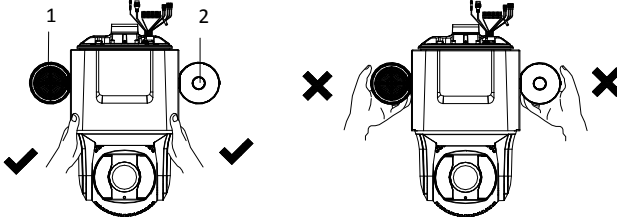
Należy upewnić się, że urządzenie w pakiecie nie jest uszkodzone i dostarczone wszystkie części montażowe.

### Uwagi:

NIE wolno dotykać osłony obiektywu nieosłoniętymi rękami. Ignorowanie tego zalecenia spowoduje, że obraz z kamery będzie rozmyty.



Rysunek 2-1 NIE wolno ciągnąć przewodu



Rysunek 2-2 NIE wolno przenosić urządzenia, trzymając za głośnik lub kamerę panoramiczną

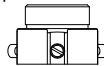
Tabela 2-1 Opis

Nr	Opis
1	Głośnik
2	Kamera panoramiczna

### 2.1 Montaż ścienny

#### Uwagi:

- W przypadku ściany cementowej należy przymocować uchwyt przy użyciu kołków rozporowych. W przypadku ściany drewnianej można przymocować uchwyt przy użyciu wkrętów samogwintujących.
- Należy upewnić się, że ściana jest przystosowana do obciążenia co najmniej ośmiokrotnie większego niż ciężar urządzenia z akcesoriami.
- Jeżeli używane są uchwyty zlecane przez dystrybutora, użycie adaptera do montażu podwieszanego, uwzględnionego w pakiecie z produktem, nie jest konieczne. Ten element może być przydatny, jeżeli używane są inne uchwyty. Adapter do montażu podwieszanego ma rozmiar  $G1\frac{1}{2}$ .



Rysunek 2-3 Adapter do montażu podwieszanego dostarczany razem z urządzeniem

#### Zanim rozpoczniesz:

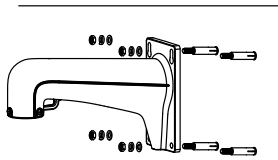
Uchwyt nie jest uwzględniony w pakiecie z produktem. Należy zakupić ten element oddzielnie.

#### Procedura:

1. Zainstaluj uchwyt.

- 1). Wywierć w ścianie otwory o średnicy 12 mm zgodnie z rozmieszczeniem otworów w uchwycie i umieść w nich kołki rozporowe M8 × 80.

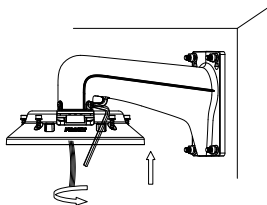
- 2). Ustaw otwory w uchwycie zgodnie z rozmieszczeniem kołków rozporowych w ścianie.
- 3). Przymocuj uchwyt czterema nakrętkami sześciokątnym z podkładkami.



Rysunek 2-4 Mocowanie uchwyty

2. Przymocuj pokrywę do uchwyty.

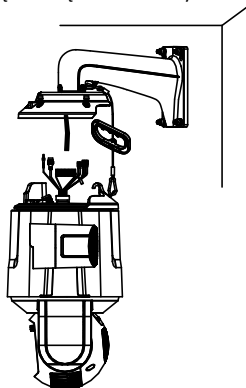
- 1). Poluzuj dwie śruby ustalające na uchwycie.
- 2). Przymocuj pokrywę do uchwyty.
- 3). Obróć pokrywę, tak aby napis „FRONT” był skierowany w stronę monitorowanego obszaru.
- 4). Dokręć dwie śruby ustalające kluczem do śrub z łbem z gniazdem sześciokątnym.



Rysunek 2-5 Mocowanie pokrywy

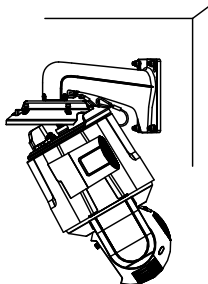
3. Przymocuj urządzenie do uchwyty.

- 1). Przymocuj linkę zabezpieczającą do urządzenia i uchwyty.



Rysunek 2-6 Mocowanie linki zabezpieczającej

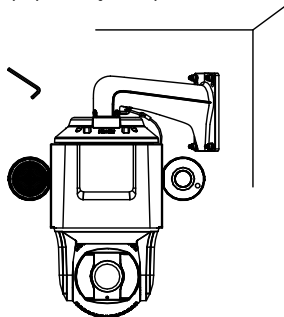
- 2). Przełóż przewód przez uchwyt.
- 3). Podłącz przewód do urządzenia.



Rysunek 2-7 Podłączenie przewodu

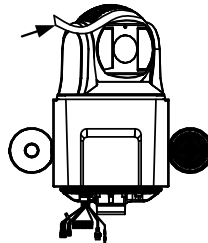
**Uwagi:**

- Złącza przewodu należy zabezpieczyć przed wodą. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcje 2.2 i 2.3.
  - Ułóż podłączony przewód pod pokrywą, aby zapobiec zgnieciu przewodu.
- 4). Przymocuj urządzenie do pokrywy i dokręć śruby.



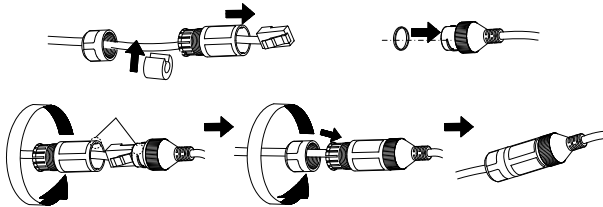
Rysunek 2-8 Zabezpieczenie urządzenia

4. Usuń naklejkę i folię ochronną z osłony obiektywu.

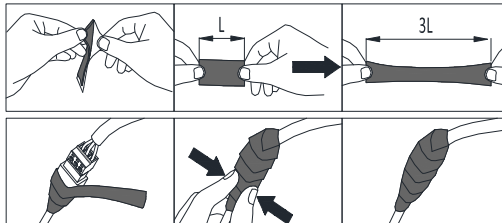


Rysunek 2-9 Usuwanie naklejki ochronnej

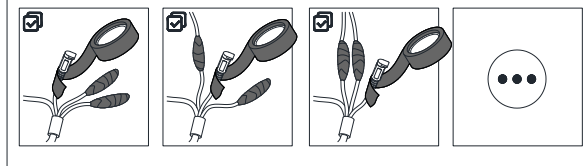
**2.2 Instalacja wodoszczelnej osłony przewodu sieciowego**



**2.3 Użycie taśmy wodoodpornej**







## 2.4 Zabezpieczenie instalacji poza budynkami

Jeżeli urządzenie jest zainstalowane poza budynkami, powinno być odpowiednio zabezpieczone. Aby pobrać instrukcje, należy zeskanować poniższy kod QR.



## 3 Aktywacja i dostęp do kamery sieciowej

Zeskanuj kod QR, aby pobrać instrukcje dotyczące *aktywacji i dostępu do kamery*. Jeżeli sieć Wi-Fi jest niedostępna, mogą być pobierane opłaty za transmisję danych w sieci komórkowej.



## Română

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

### Despre acest manual

Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea produsului. Fotografiiile, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Vă rugăm să utilizați acest manual cu îndrumarea și asistența specialiștilor instruiți în asistența pentru acest produs.

### Mărcile comerciale

**HIKVISION** și alte mărci comerciale și sigle ale Hikvision reprezintă proprietatea Hikvision în diferite jurisdicții.

Alte mărci comerciale și logo-uri men ionate reprezintă proprietatea de înătorilor reseptivi.

### Declinarea răspunderii legale

ÎN LIMITA LEGII APLICABILE, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERITE „AȘA CUM SUNT” ȘI „CU TOATE DEFEC IUNILE ȘI ERORILE”. HIKVISION NU OFERA NICIO GARANTIE, NICI ÎN MOD EXPRES ȘI NICI ÎMPLICIT, ÎN CEEA CE PRIVESTE ÎNCLUSIV, DAR FARA LIMITARE LA COMERCIABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE,

SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. DVS. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE FA ȚĂ DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI, ÎNTRERUPEREA AFACERII SAU PIERDEREA DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTA IEI, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRAC IUNI (INCLUSIV NEGLIJEN ȚĂ), RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUSE SAU PRINTR-UN ALT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARI IEI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.

SUNTEȚI DE ACORD CĂ INTERNETUL, PRIN NATURA SA, PRESUPUNE RISCURI INERENTE CU PRIVIRE LA SECURITATE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESATISFĂCĂTOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDENȚIALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, INFECTII CU VIRUȘI SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTE, HIKVISION VA OFERI SUPTORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.

SUNTEȚI I DE ACORD SĂ UTILIZA I ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATECU LEGEA APLICABILĂ. SUNTE I, DE ASEMENEA, RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ ȚĂ ÎNCĂLCĂ DREPTURILE TER ILOR, ÎNCLUSIV, DAR FĂRĂ ȚĂ SE LIMITA LA DREPTURILE

PUBLICITĂȚI, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU DREPTUL LA PROTECȚIA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI PRIVATE. NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV DEZVOLTAREA SAU PRODUCȚIA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA SAU PRODUCȚIA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ACTIVITĂȚI LEGATE DE ORICE EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU CICLU DE COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE AR PRODUCE LIPSĂ DE SIGURANȚĂ SAU ÎN SPRIJINUL ABUZURILOR ASUPRA DREPTURILOR OMULUI.

ÎN EVENTUALITATEA UNUI CONFLICT ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGISLAȚIA APLICABILĂ, VA AVEA PRIORITYATE ULTIMA DINTRE ACESTEA.

## Informații de reglementare

### Declarația de conformitate UE



Acest produs și - după caz - accesoriile furnizate sunt marcate „CE”, prin urmare, respectă standardele europene armonizate aplicabile, enumerate în

Directiva 2014/30/UE (Directiva EMC), Directiva 2011/65/UE – ROHS.



2012/19/UE (Directiva WEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului dvs. local la achiziționarea unui nou echipament

echivalent sau eliminați-l în punctele de colectare indicate. Pentru mai multe informații, a se vedea: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/CE (Directiva pentru baterii): Acest produs conține o baterie care nu poate fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice cu privire la baterie. Bateria este marcată cu

acest simbol, care poate include litere pentru a indica substanțele cadmiu (Cd), plumb (Pb) sau mercur (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returnați bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare adecvat. Pentru mai multe informații, a se vedea: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Instrucțiuni de siguranță



#### Avertismente

#### Legi și regulamente

Dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu legile locale, reglementările privind siguranța electrică și reglementările privind prevenirea incendiilor.

#### Siguranță electrică

ATENȚIE: Pentru a reduce riscul de incendii, încalcați siguranțele doar cu siguranțe de același tip și de același amperaj.

#### Baterie

Acest echipament nu este potrivit pentru utilizarea în locuri unde este posibil să fie prezenți copii.

ATENȚIE: Există risc de explozie dacă bateria este încalcată cu una de un tip incorect.

Înlocuirea bateriei cu una de un tip incorect poate cauza anularea protecției (de exemplu, anumite baterii de tip litiu).

Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor fierbinte și nu zdrobiți mecanic sau tăiați bateria. Aceasta poate exploda.

Nu lăsați bateria într-un mediu cu o temperatură extrem de ridicată, deoarece acest lucru poate duce la

explozie sau la scurgerea de lichid sau gaze inflamabile.

Nu expuneți bateria la presiune atmosferică extrem de joasă, care poate duce la explozie sau la scurgerea de lichid sau gaze inflamabile.

Casați bateriile folosite conform instrucțiunilor.



#### Atenționări

#### Prevenire incendii

Nu plasați pe echipament surse de flacără deschisă, cum ar fi lămpări aprinse.

Portul seral al echipamentului este utilizat doar pentru depanare.

#### Suprafață fierbinte

ATENȚIE: Componente fierbinți! Degete arse la manipularea pieselor.



Acest autocolant indică faptul că articolele marcate pot fi fierbinți și nu trebuie atinse fără precauție. Așteptați o jumătate de oră după ce opriți dispozitivul, înainte de a

manipula piesele.

Dispozitivul cu acest autocolant este destinat instalării într-o locație cu acces restricționat. Accesul poate fi obținut numai de către persoanele de serviciu sau de către utilizatorii care au fost instruiți cu privire la motivele restricțiilor aplicate locației și despre orice precauții care trebuie luate.

#### Instalare

Instalați echipamentul conform instrucțiunilor din acest manual.

Pentru a preveni rănirea, acest echipament trebuie să fie montat în maximă siguranță pe perete, în conformitate cu instrucțiunile de instalare.

Vă recomandăm să reglați unghiul orizontal la -10° pentru montarea pe perete pentru a o vedere mai bună.

Asigurați-vă că există suficient spațiu de instalare a dispozitivului și a accesoriilor.

Asigurați-vă că, înainte de a conecta, a instala sau a dezasambla dispozitivul, acesta a fost, în prealabil, deconectat de la sursa de alimentare electrică.

#### Transportare

Păstrați dispozitivul în ambalaje originale sau similare în timp ce îl transportați.

Nu scăpați produsul și nu-l supuneți șocurilor fizice.

#### Alimentare electrică

Sursa de alimentare trebuie să îndeplinească cerințele sursei de alimentare limitată sau cerințele PS2 conform standardului IEC 60950-1 sau IEC 62368-1.

Consultați eticheta dispozitivului pentru sursa de alimentare standard. Asigurați-vă că sursa de alimentare se potrivește cu dispozitivul dvs.

Folosiți numai adaptorul de alimentare furnizat de producător calificat. Se recomandă furnizarea unui adaptor de alimentare independent, pentru fiecare dispozitiv, deoarece supraîncălzirea adaptorului poate provoca supraîncălzire sau pericol de incendiu.

#### Securitatea sistemului

Vă rugăm să înțelegeți că dvs. vă revine responsabilitatea de a configura toate parolele și alte setări de securitate ale dispozitivului și de a păstra numele de utilizator și parola.

#### Întreținere

Dacă produsul nu funcționează corespunzător, vă rugăm să contactați distribuitorul sau cel mai apropiat centru

de service. Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru problemele cauzate de reparații sau întreținere neautorizate.

Unele componente ale dispozitivului (de exemplu, condensatorul electrolitic) necesită înlocuirea regulată. Durata medie de viață variază, prin urmare, se recomandă verificarea periodică. Pentru detalii, contactați furnizorul dvs.

### Curățarea

Vă rugăm să folosiți o cârpă moale și uscată pentru a curăța suprafețele interioare și exterioare. Nu folosiți detergenți alcalini.

### Mediul de utilizare

Când se utilizează orice echipament laser, asigurați-vă că obiectivul dispozitivului nu este expus la fasciculul laser, în caz contrar, acesta se poate aprinde.

Nu îndreptați obiectivul la soare sau la orice altă lumină strălucitoare.

Pentru a evita acumularea căldurii, este necesară o ventilație corespunzătoare a mediului de lucru.

NU lăsați dispozitivul în medii extrem de calde, reci, prăfuite, corozive, alcaline saline sau umede. Pentru cerințele referitoare la temperatură și umiditate, consultați specificațiile dispozitivului.

NU expuneți dispozitivul la radiații electromagnetice ridicate.

### Situații de urgență

Dacă dispozitivul emite fum, miros sau zgomot, decuplați imediat curentul electric, scoateți cablul de alimentare, și contactați centrul de service.

### Sincronizarea orei

Setați ora dispozitivului manual când îl porniți pentru prima dată dacă ora locală nu este sincronizată cu cea a rețelei. Accesați dispozitivul prin intermediul browser-ului web/software-ului de client și mergeți la interfața pentru setările orei.

## 1 Prezentare generală

### 1.1 Prezentarea generală a dispozitivului

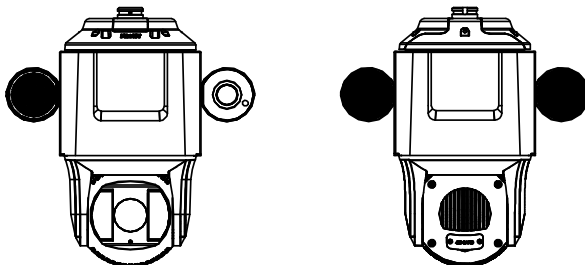


Figura 1-1 Prezentarea generală a dispozitivului

#### Note:

Fanta pentru cardul de memorie este rezervată și nu funcționează.

### 1.2 Interfețe prin cablu

Mai jos sunt prezentate interfețele prin cablu ale dispozitivului. Distincția între cabluri se efectuează prin culori diferite. Pentru identificare, consultați etichetele aplicate pe cabluri.

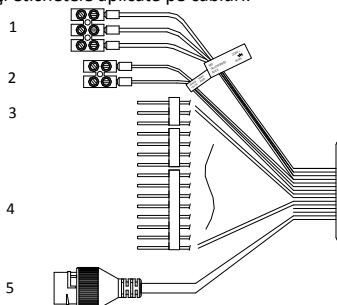


Figura 1-2 Interfețele prin cablu

Tabelul 1-1 Descriere

Nr.	Descriere	Nr.	Descriere
1	Cablu de alimentare	4	Cablu pentru alarmă
2	RS-485	5	Cablu de rețea
3	Cablu audio		

### 1.3 Leșire alarmă

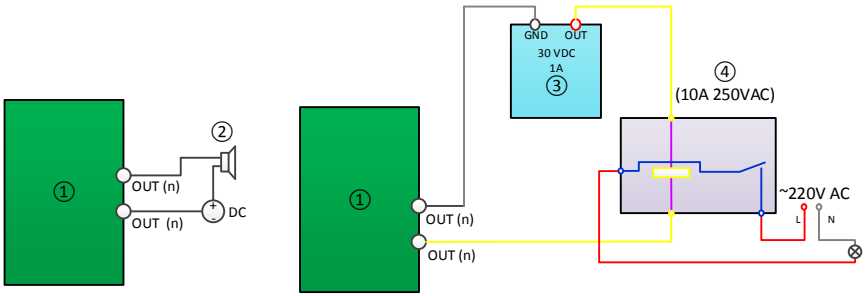


Figura 1-3 Leșire alarmă  
Tabelul 1-2 Descriere

Nr.	Descriere	Nr.	Descriere
1	leșire releu	3	Alimentare electrică
2	Sarcină c.c.	4	Releu JQC-3FG

## 2 Instalarea

### Înainte de a începe:

Verificați conținutul pachetului și asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și că sunt incluse toate piesele pentru asamblare.

### Note:

NU atingeți capacul obiectivului direct cu mâna. În caz contrar, imaginea va deveni neclară.

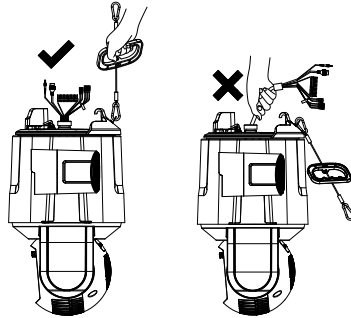


Figura 2-1 NU trageți de cabluri

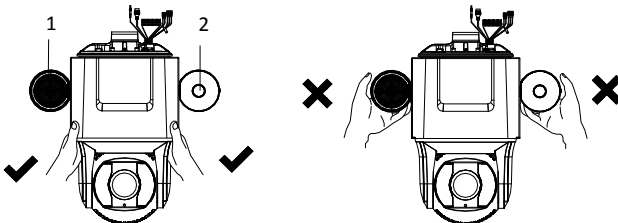


Figura 2-2 NU transportați dispozitivul ținându-l de difuzor sau de camera panoramică  
Tabelul 2-1 Descriere

Nr.	Descriere
1	Difuzor
2	Cameră panoramică

### 2.1 Montarea pe perete

#### Note:

- Pentru pereții din ciment, trebuie să utilizați șuruburi de expansiune pentru a fixa consola. Pentru pereții din lemn, puteți utiliza doar șuruburile autofiletante pentru a fixa consola.

- Asigurați-vă că peretele este suficient de rezistent încât să suporte o greutate de peste opt ori mai mare decât cea a dispozitivului și accesoriilor.
- Dacă utilizați consolele recomandate de distribuitor, adaptorul de suspendare din pachet nu este necesar în timpul instalării. Poate fi util dacă utilizați alte console. Dimensiunea adaptorului de suspendare este  $G1\frac{1}{2}$ .

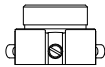


Figura 2-3 Adaptor de suspendare furnizat

### Înainte de a începe:

Consola nu este inclusă în pachet. Trebuie să achiziționați una în prealabil.

### Pași:

#### 1. Montați consola.

- 1). Realizați patru găuri de 12 mm pentru șuruburi în perete în funcție de găurile de pe consolă și introduceți patru șuruburi de expansiune M8 × 80 în găurile pentru montare.
- 2). Aliniați cele patru găuri pentru șuruburi de pe consolă cu cele patru șuruburi de expansiune de pe perete.
- 3). Fixați consola cu patru piulițe hexagonale și șaibe.

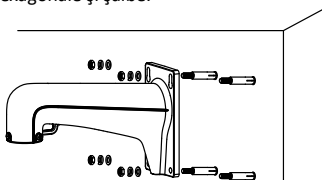


Figura 2-4 Fixarea consolei

#### 2. Montați capacul pe consolă.

- 1). Slăbiți cele două șuruburi de reglare de pe consolă.
- 2). Fixați capacul pe consolă.
- 3). Întoarceți capacul astfel încât marcajul „FAȚĂ” să fie orientat către zona de monitorizare.
- 4). Strângeți cele două șuruburi de reglare cu o cheie hexagonală.

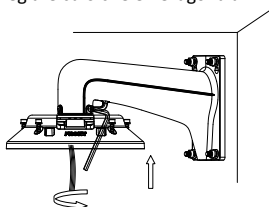


Figura 2-5 Montarea capacului

#### 3. Montați dispozitivul pe consolă.

- 1). Prindeți cele două capete ale cablului de siguranță pe dispozitiv și, respectiv, pe consolă.

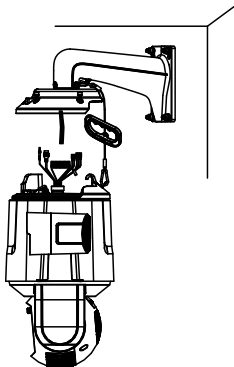


Figura 2-6 Conectarea cablului de siguranță

- 2). Treceți cablurile prin consolă.

3). Conectați cablurile corespunzătoare la dispozitiv.

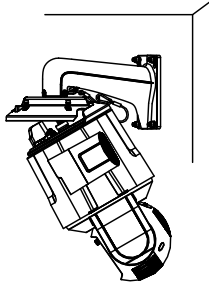


Figura 2-7 Conectarea cablurilor

**Note:**

- Pentru conectorii cablurilor este necesar tratament hidrofug. Pentru detalii, consultați **Secțiunile 2.2 și 2.3.**
- Introduceți cablurile conectate în capac, pentru a evita strivirea acestora.

4). Montați partea principală a dispozitivului pe capac și strângeți șuruburile.

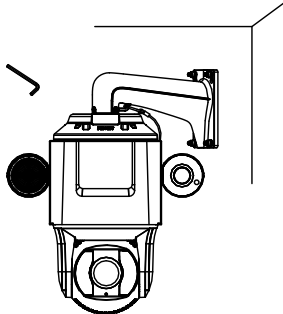


Figura 2-8 Fixarea dispozitivului

4. Scoateți autocolantul de protecție și folia de protecție de pe capacul obiectivului.

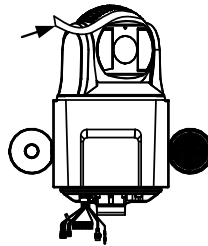
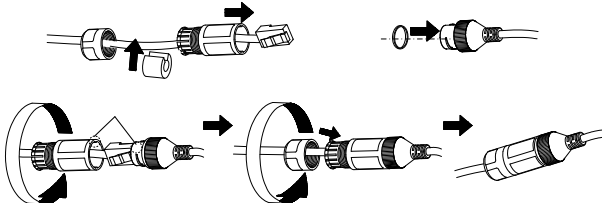
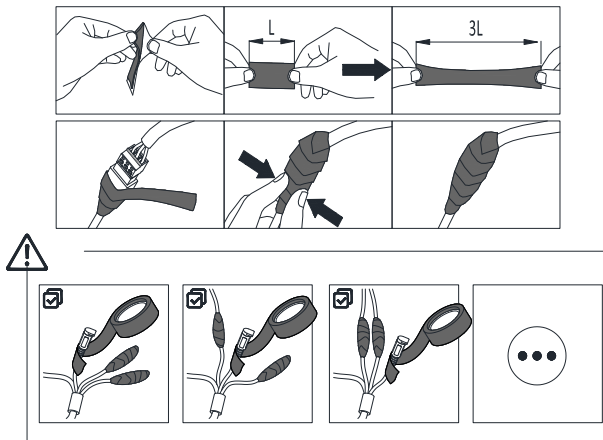


Figura 2-9 Îndepărtarea autocolantului de protecție

**2.2 Montarea învelișului impermeabil al cablului de rețea**



### 2.3 Aplikacia benzii impermeabile



### 2.4 Măsurile de protecție pentru instalarea la exterior

Dacă dispozitivul este instalat la exterior, trebuie luate măsurile de protecție necesare pentru a garanta siguranța. Pentru a obține instrucțiunile, scanați codul QR de mai jos.



### 3 Activarea și accesarea camerei de rețea

Scanați codul QR pentru a accesa *Activarea și accesarea camerei de rețea*. Vă rugăm să rețineți că pot fi aplicate taxe pentru utilizarea datelor mobile dacă Wi-Fi nu este disponibil.



## Slovenčina

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

#### Informácie o tomto návode

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvéru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (<https://www.hikvision.com/>). Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu.

#### Ochranné známky

**HIKVISION** a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách.

Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

#### Odmietnutie zodpovednosti

V MAXIMÁLNO MŮŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPISANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ“ A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI“. SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKŮD Z UŠLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJŮV,

POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKŔD. UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKČIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNU TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOĽVEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK NESÚLADE MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

## Regulačné informácie

### Vyhlasenie o súlade s predpismi EÚ



Tento produkt a aj prípadné dodávané príslušenstvo sú označené značkou „CE“ a sú preto v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami

uvedenými v smernici EMC 2014/30/EÚ, smernici RoHS 2011/65/EÚ.



2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom.

Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ju odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/ES (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je

označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmeňnú označujúcu obsah kadmia (Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujete na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Bezpečnostné pokyny



## Výstrahy

### Právne predpisy a nariadenia

Zariadenie by sa malo používať v súlade s miestnymi zákonmi, predpismi o elektrickej bezpečnosti a protipožiarnymi predpismi.

### Elektrická bezpečnosť

**VÝSTRAHA:** S cieľom znížiť riziko požiaru vymeňte poistku len sa poistku rovnakého typu a parametrov.

### Batéria

Toto zariadenie nie je vhodné na používanie na miestach, na ktorých sa môžu vyskytovať deti.

**VÝSTRAHA:** Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.

Pri nevhodnej výmene batérie za nesprávny typ sa môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií).

Batériu nevkladajte do ohňa alebo horúcej rúry ani ju mechanicky nedrvtvte ani nerezte, pretože by to mohlo spôsobiť výbuch.

Batériu nenechávajte v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.

Batériu nevystavujte mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov.

Použitie batérie zlikvidujte podľa príslušných pokynov.



## Upozornenia

### Predchádzanie požiarom

Na zariadenie sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad zapálené sviečky.

Sériový port na zariadení slúži len na servisné účely.

### Horúci povrch

**VÝSTRAHA:** Horúce súčasti! Pri manipulácii so súčastami si môžete popáliť prsty.

Táto nálepka indikuje, že označená položka môže byť horúca a mali by ste sa jej dotýkať opatrne. Pred manipuláciou so súčastami počkajte pol hodiny po vypnutí zariadenia.

Zariadenie s touto nálepkou je určené na inštaláciu na mieste s obmedzeným prístupom. Prístup je možné udeliť len zamestnancom servisu alebo používateľom, ktorí boli poučení o dôvodoch obmedzenia prístupu na dané miesto a o všetkých bezpečnostných opatreniach, ktoré sa musia dodržať.

**Montáž**  
Zariadenie nainštalujte podľa pokynov v tejto príručke. Aby sa predišlo zraneniu, musí sa zariadenie bezpečne pripevniť k stene podľa montážnych pokynov. Pri montáži na stenu odporúčame nastaviť vodorovný uhol na -10° na získanie lepšieho výhľadu. Uistite sa, že na inštaláciu zariadenia príslušenstva máte dostatok miesta.

Pred pripájaním, inštaláciou alebo demontážou zariadenia sa uistite, že je odpojené napájanie.

### Preprava

Pri preprave ponechajte zariadenie v pôvodnom alebo podobnom balení.

Chráňte zariadenie pred pádom alebo nárazom.

### Zdroj napájania



Zdroj napájania by mal spĺňať požiadavky obmedzeného zdroja napájania alebo PS2 podľa normy IEC 60950-1 alebo IEC 62368-1. Informácie o štandardnom zdroji napájania nájdete na štítku zariadenia. Uistite sa, že váš zdroj napájania zodpovedá požiadavkám zariadenia.

Používajte napájací adaptér dodaný niektorým z oprávnených výrobcov. Pre každé zariadenie sa odporúča zabezpečiť samostatný napájací adaptér, pretože preťaženie adaptéra môže spôsobiť prehriatie alebo požiar.

### Zabezpečenie systému

Upozorňujeme, že ste zodpovední za konfiguráciu všetkých hesiel a ďalších bezpečnostných nastavení zariadenia a za uchovanie používateľského mena a hesla.

### Údržba

Ak produkt nepracuje správne, obráťte sa na predajcu alebo na najbližšie servisné stredisko. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za problémy spôsobené neoprávnenou opravou alebo údržbou.

Niekoľko komponentov zariadenia (napr. elektrolytický kondenzátor) si vyžaduje pravidelnú výmenu. Priemerná doba životnosti sa líši, preto odporúčame pravidelnú kontrolu. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti sa obráťte na predajcu.

### Čistenie

Pri čistení vnútorných a vonkajších povrchov používajte jemnú a suchú handričku. Nepoužívajte alkalické čistiace prostriedky.

### Prevádzkové prostredie

Pri používaní akéhokoľvek laserového vybavenia zabezpečte, aby šošovka zariadenia nebola vystavená laserovému lúču, inak sa môže vypáliť.

Šošovkou NEMIERTE na slnko ani na žiadny iný silný zdroj svetla.

Aby sa predišlo hromadeniu tepla, je potrebné dobré vetranie správneho prevádzkového prostredia.

Zariadenie NEVYSTAVUJTE extrémne horúcemu, chladnému, prašnému, korózióznemu, slanému alkalickému alebo vlhkému prostrediu. Požiadavky na teplotu a vlhkosť sú uvedené v technických údajoch zariadenia.

Zariadenie NEVYSTAVUJTE silnému elektromagnetickému žiareniu.

### Núdzový režim

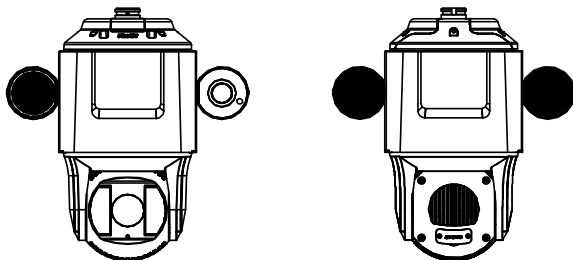
Ak zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo hluk, ihneď vypnite napájanie, odpojte napájací kábel a obráťte sa na servisné stredisko.

### Synchronizácia času

Ak lokálny čas nie je synchronizovaný s časom siete, nastavte čas zariadenia pre prvý prístup manuálne. Zobrazte zariadenie vo webovom prehliadači/ klientskom softvéri a prejdite do rozhrania nastavenia času.

## 1 Prehľad

### 1.1 Prehľad zariadenia



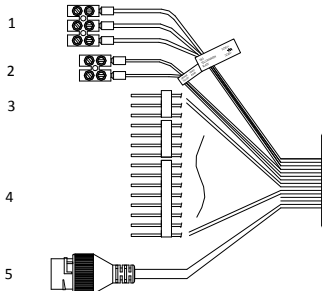
Obrázok 1-1 Prehľad zariadenia

### Poznámky:

Slot pre pamäťovú kartu je vyhradený a nemá žiadne funkcie.

### 1.2 Káblové rozhrania

Káblové rozhrania zariadenia sú zobrazené nižšie. Káble sú označené odlišnými farbami. Káble možno identifikovať pomocou pripavených štítkov.

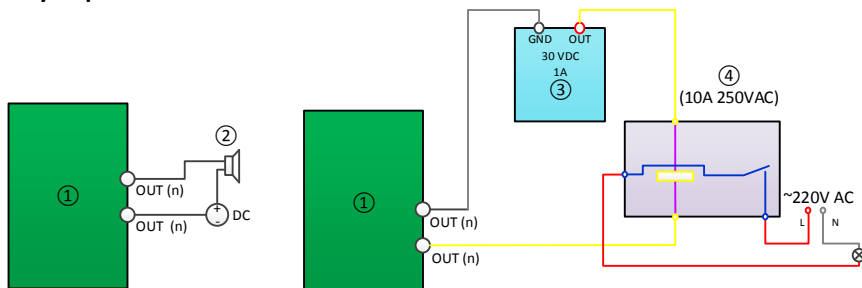


Obrázok 1-2 Káblové rozhrania

Tabuľka 1-1 Popis

Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	Napájací kábel	4	Kábel alarmu
2	RS-485	5	Sieťový kábel
3	Zvukový kábel		

## 1.3 Výstup alarmu



Obrázok 1-3 Výstup alarmu

Tabuľka 1-2 Popis

Číslo	Popis	Číslo	Popis
1	Výstup relé	3	Zdroj napájania
2	Zaťaženie DC	4	Relé JQC-3FG

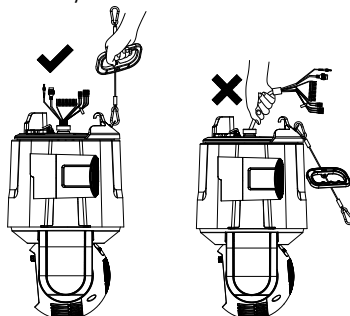
## 2 Montáž

### Skôr, ako začnete:

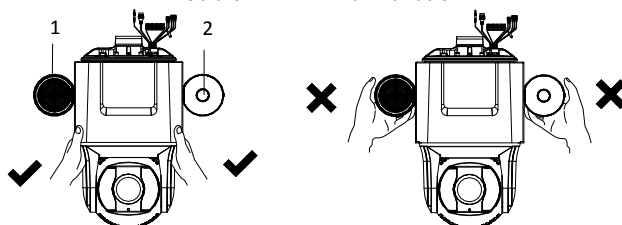
Skontrolujte, či je zariadenie v balení v dobrom stave a či sú pribalené všetky diely na zostavenie.

### Poznámky:

NEDOTÝKAJTE sa ochranného krytu šošovky rukou. Inak bude obraz rozmazaný.



Obrázok 2-1 NEĎHAJTE za káble



Obrázok 2-2 Zariadenie NEPRENÁŠAJTE uchopením za reproduktor alebo panoramatickú kameru

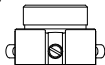
Tabuľka 2-1 Popis

Číslo	Popis
1	Reproduktor
2	Panoramatická kamera

## 2.1 Montáž na stenu

### Poznámky:

- Na pripevnenie konzoly k cementovej stene musíte použiť rozpínacie skrutky. Na pripevnenie konzoly k drevenej stene stačí použiť závitorezné skrutky.
- Skontrolujte, či je stena dostatočne pevná, aby udržala minimálne osemnásobok hmotnosti zariadenia a príslušenstva.
- Ak použijete konzoly odporúčané predajcom, nebudete potrebovať príbalený adaptér pre závesnú montáž. Môžete ho potrebovať, ak použijete iné konzoly. Rozmer adaptéra pre závesnú montáž je  $G1\frac{1}{2}$ .



Obrázok 2-3 Dodávaný adaptér pre závesnú montáž

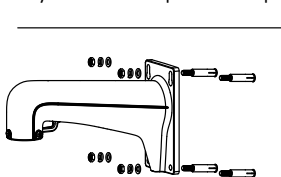
### Skôr, ako začnete:

Konzola nie je súčasťou balenia. Musíte si ju predom zakúpiť.

### Kroky:

#### 1. Inštalácia konzoly.

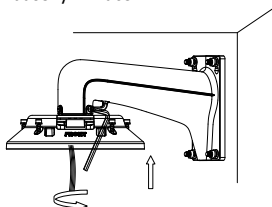
- 1). Do steny vyvrtajte štyri otvory na skrutky  $\varnothing 12$  mm podľa otvorov na konzole a do montážnych otvorov vložte štyri rozpínacie skrutky  $M8 \times 80$ .
- 2). Štyri otvory na skrutky na konzole zarovnajte so štyrmi rozpínacími skrutkami na stene.
- 3). Konzolu pripevnite štyrmi šesťhrannými maticami a podložkami pod matice.



Obrázok 2-4 Pripevnenie konzoly

#### 2. Na konzolu pripevnite kryt.

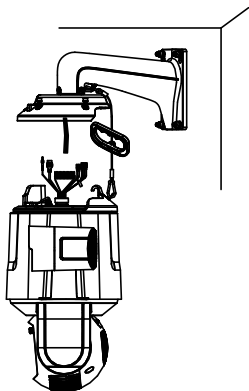
- 1). Uvoľnite dve závitové skrutky na konzole.
- 2). Priložte kryt ku konzole.
- 3). Nasmerujte kryt tak, aby smeroval „VPRED“ k monitorovacej oblasti.
- 4). Utiahnite dve závitové skrutky imbusovým kľúčom.



Obrázok 2-5 Inštalácia krytu

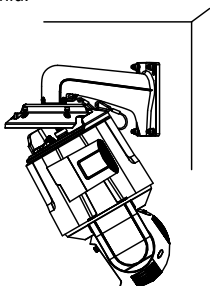
#### 3. Nainštalujte zariadenie do konzoly.

- 1). Dva konce bezpečnostného lana prichyťte hákom k zariadeniu a konzole v uvedenom poradí.



Obrázok 2-6 Pripevnenie bezpečnostného lana

- 2). Káble pretiahnite konzolou.
- 3). Príslušné káble pripojte k zariadeniu.

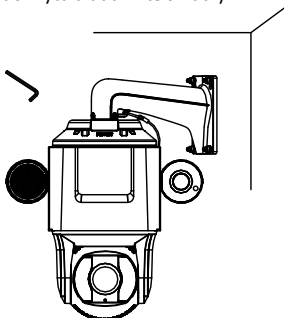


Obrázok 2-7 Pripojenie káblov

**Poznámky:**

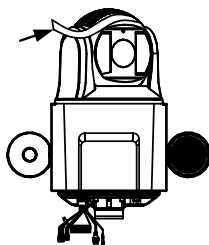
- Kábelové svorky vyžadujú vodotesné ošetrenie. Viac informácií nájdete v **sekcii 2.2 a 2.3**.
- Pripojené káble zastrčte do krytu, aby ste zabránili ich poškodeniu.

- 4). Hlavnú časť zariadenia vložte do krytu a utiahnite skrutky.



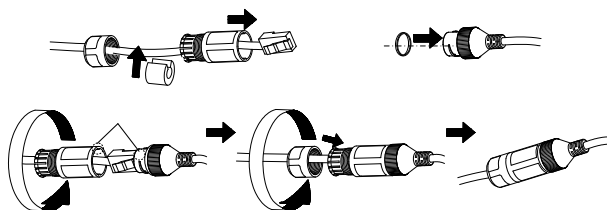
Obrázok 2-8 Zaistenie zariadenia

4. Odstráňte ochrannú nálepku a fóliu z krytu šošovky.

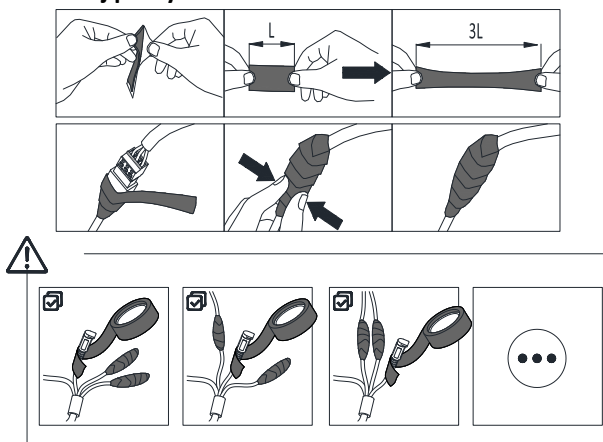


Obrázok 2-9 Odstránenie ochranej nálepky

## 2.2 Montáž vodotesného obalu sieťového kábla



## 2.3 Montáž vodotesnej pásky



## 2.4 Ochranné opatrenia pre montáž v exteriéri

Pri montáži zariadenia v exteriéri je potrebné prijať ochranné opatrenia, aby sa zaistila bezpečnosť. Naskenovaním kódu QR získate pokyny.



## 3 Aktivácia a prístup k sieťovej kamere

Naskenovaním tohto QR kódu získate informácie o *aktivácii a prístupe k sieťovej kamere*. Berte na vedomie, že to môže podliehať poplatkom za mobilné dáta, ak nie je k dispozícii sieť Wi-Fi.



**Bahasa Indonesia**

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Hak cipta dilindungi.

**Tentang Manual ini**

Manual ini berisi petunjuk untuk menggunakan dan mengelola produk. Foto, diagram, gambar, dan semua informasi lain di dalam dokumen ini hanya untuk gambaran dan penjelasan. Informasi yang ada di dalam Manual ini dapat berubah, tanpa pemberitahuan, akibat adanya pembaruan firmware atau sebab lain. Anda dapat menemukan versi terbaru Manual ini di situs web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Harap gunakan Manual ini dengan panduan dan bantuan tenaga profesional yang terlatih dalam mendukung Produk ini.

**Merek Dagang**

**HIKVISION** dan merek dagang serta logo Hikvision lainnya adalah milik Hikvision di berbagai wilayah hukum.

Merek dagang dan logo lain yang disebutkan dalam dokumen ini adalah milik pemilik yang bersangkutan.

**Penafian**

SEPANJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DIJELASKAN, BERSERTA PERANGKAT KERAS, PERANGKAT LUNAK, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN "DENGAN SEMUA CACAT DAN KESALAHAN". HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERSURAT ATAU PUN TERSIRAT, TERMASUK TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MEMUASKAN, ATAU PUN KECOCOKAN UNTUK TUJUAN TERTENTU. PENGGUNAAN PRODUK OLEH ANDA ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KHUSUS, IKUTAN, INSIDENTIL, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMASUK, ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA DOKUMEN, BAIK BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TINDAKAN MELAWAN HUKUM (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA, TERKAIT PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HIKVISION SUDAH DIBERITAHU ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMACAM ITU. ANDA MENYATAKAN BAHWA SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERETAS, INFESI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA; AKAN TETAPI, KAMI AKAN MENYEDIAKAN DUKUNGAN TEKNIS SECARA BERKALA JIKA DIBUTUHKAN. ANDA SETUJU UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG

BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU. SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMASUK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PERLINDUNGAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMASUK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PEMUSNAH MASSAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA KIMIA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAUR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MENDUKUNG PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA. JIKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPRIORITASKAN.

**Informasi Terkait Peraturan**

**Pernyataan Kepatuhan Terhadap UE**



Produk ini - dan jika ada - aksesori yang disertakan bertanda "CE" dan oleh karena itu memenuhi standar harmoni Eropa yang disebutkan dalam EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Produk yang bertanda simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan produk ini ke toko terdekat saat Anda membeli peralatan pengganti yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/EC (ketentuan baterai): Produk ini berisi baterai yang tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak disortir di wilayah Uni Eropa. Lihat dokumentasi produk untuk informasi spesifik tentang baterai. Baterai ini ditandai dengan simbol ini, yang mungkin disertai huruf untuk menandakan kadmium (Cd), timbal (Pb), atau merkuri (Hg). Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kembalikan baterai ke toko atau titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

**Petunjuk Keselamatan**



**Peringatan**

**Undang-Undang dan Peraturan**

Perangkat harus digunakan sesuai dengan undang-undang setempat, peraturan keselamatan kelistrikan, dan peraturan terkait pencegahan kebakaran.

**Keamanan Listrik**

**PERHATIAN:** Untuk mengurangi risiko kebakaran, ganti sekering dengan tipe dan rating yang sama saja.

## Baterai

Peralatan ini tidak cocok untuk digunakan di lokasi anak-anak beraktivitas.

**PERHATIAN:** Risiko ledakan jika baterai diganti dengan jenis yang salah.

Penggantian baterai yang tidak tepat dengan baterai dari jenis yang salah dapat memengaruhi keamanan (misalnya, untuk beberapa jenis baterai lithium). Jangan membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotongnya secara mekanis, karena dapat menyebabkan ledakan. Jangan meletakkan baterai di lingkungan yang bersuhu sangat tinggi, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar. Jangan membiarkan baterai terpapar tekanan udara yang sangat rendah, karena dapat menyebabkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

Buang baterai bekas sesuai petunjuk.



## Perhatian

### Pencegahan Kebakaran

Jangan menempatkan sumber nyala terbuka, misalnya lilin, di atas peralatan.

Gunakan port seri peralatan untuk debugging saja.

### Permukaan Panas

**PERHATIAN:** Komponen panas! Jari yang terbakar saat menanganai komponen.

Stiker ini untuk mengindikasikan bahwa item yang ditandai bisa menjadi panas dan tidak boleh disentuh tanpa waktu pendinginan. Tunggu satu setengah jam setelah peralatan dimatikan sebelum menanganai komponen.

Perangkat dengan stiker ini dimaksudkan untuk pemasangan pada lokasi dengan akses terbatas. Akses hanya dapat didapatkan oleh petugas layanan atau oleh pengguna yang telah mendapat instruksi tentang alasan pembatasan yang diterapkan ke lokasi tersebut dan mengenai langkah pencegahan yang harus dilakukan.

### Pemasangan

Pasang peralatan sesuai petunjuk di dalam manual ini. Untuk mencegah cedera, pasang peralatan ini dengan aman ke tembok sesuai petunjuk pemasangan.

Kami sarankan Anda atur sudut horizontal ke -10° untuk pemasangan dudukan di dinding agar mendapatkan tampilan yang lebih baik.

Pastikan ada ruang yang cukup untuk memasang perangkat dan aksesorinya.

Pastikan aliran daya dimatikan sebelum Anda menyambung, memasang, atau membongkar perangkat.

### Transportasi

Kemas perangkat dalam kemasan aslinya atau yang serupa saat memindahkannya.

Jangan menjatuhkan produk atau membuatnya terkena guncangan fisik.

## Catu Daya

Sumber daya harus memenuhi ketentuan sumber daya terbatas atau PS2 menurut standar IEC 60950-1 atau IEC 62368-1.

Lihat label perangkat untuk catu daya standar.

Pastikan catu daya Anda sesuai untuk perangkat Anda. Gunakan adaptor daya yang disediakan oleh produsen yang memenuhi kualifikasi. Anda disarankan untuk menyediakan adaptor daya terpisah untuk setiap perangkat karena adaptor yang kelebihan beban dapat menjadi terlalu panas (over-heating) atau menyebabkan bahaya kebakaran.

## Keamanan Sistem

Harap dipahami bahwa Anda bertanggung jawab untuk mengkonfigurasi semua kata sandi dan setelah keamanan lainnya terkait perangkat, serta simpan nama pengguna dan kata sandi Anda.

## Pemeliharaan

Jika produk tidak berfungsi dengan baik, hubungi dealer atau pusat servis terdekat. Kami tidak bertanggung jawab atas masalah yang disebabkan oleh perbaikan atau perawatan yang tidak resmi. Beberapa komponen perangkat (mis., kapasitor elektrolitik) harus diganti secara rutin. Masa pakai rata-rata bervariasi, jadi disarankan melakukan pemeriksaan periodik. Hubungi dealer Anda untuk informasi selengkapnya.

## Pembersihan

Gunakan kain lembut dan kering untuk membersihkan permukaan bagian dalam dan bagian luar. Jangan menggunakan detergen alkalin.

## Lingkungan Penggunaan

Saat ada perangkat laser yang sedang digunakan, pastikan lensa perangkat tidak terpapar sorotan laser, karena bisa terbakar.

**JANGAN** mengarahkan lensa ke matahari atau cahaya terang lainnya.

Untuk menghindari akumulasi panas, diperlukan ventilasi yang baik untuk lingkungan operasional yang tepat.

**JANGAN** membiarkan perangkat terpapar lingkungan yang sangat panas, sangat dingin, berdebu, korosif, mengandung garam-alkali, atau lembap. Untuk persyaratan suhu dan kelembapan, lihat spesifikasi perangkat.

**JANGAN** membiarkan perangkat terpapar radiasi elektromagnetik tinggi.

## Darurat

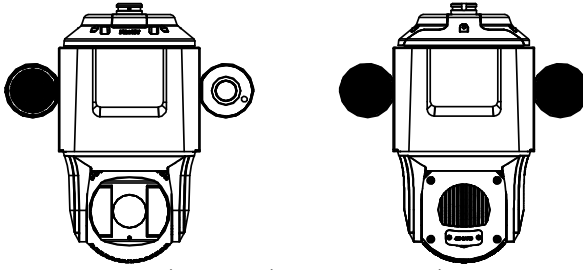
Jika muncul asap, bau, atau derau dari perangkat, segera matikan perangkat, cabut kabel daya, lalu hubungi pusat servis.

## SINKRONISASI WAKTU

Setel waktu perangkat secara manual untuk akses pertama kali jika waktu setempat tidak sinkron dengan waktu jaringan. Kunjungi perangkat melalui peramban web/perangkat lunak klien lalu buka antarmuka pengaturan waktu.

# 1 Gambaran Umum

## 1.1 Gambaran Umum Perangkat



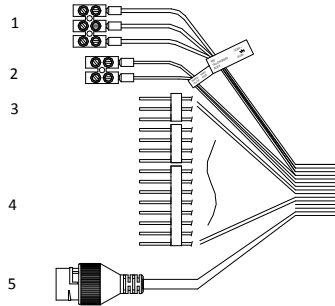
Gambar 1-1 Gambaran Umum Perangkat

**Catatan:**

Slot kartu memori dicadangkan dan tidak berfungsi.

## 1.2 Antarmuka Kabel

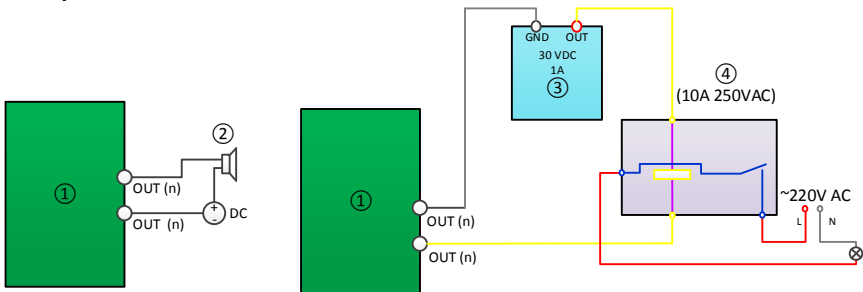
Antarmuka kabel perangkat ditunjukkan di bawah ini. Kabel dibedakan dengan warna yang berlainan. Lihat label yang terpasang di kabel untuk identifikasi.



Gambar 1-2 Antarmuka Kabel  
Tabel 1-1 Deskripsi

No.	Deskripsi	No.	Deskripsi
1	Kabel Daya	4	Kabel Alarm
2	RS-485	5	Kabel Jaringan
3	Kabel Audio		

## 1.3 Output Alarm



Gambar 1-3 Output Alarm  
Tabel 1-2 Deskripsi

No.	Deskripsi	No.	Deskripsi
1	Output relai	3	Catu daya
2	Muatan DC	4	Relai JQC-3FG



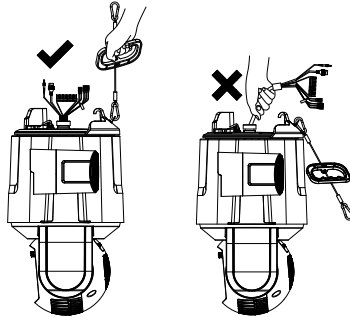
## 2 Pemasangan

**Sebelum Anda memulai:**

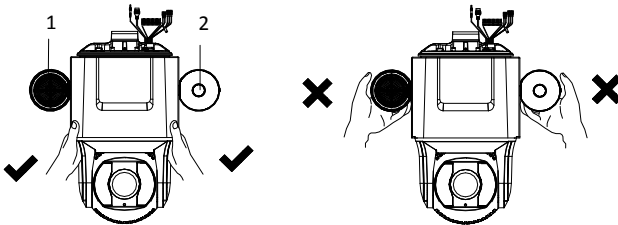
Periksa isi kemasan dan pastikan perangkat di dalam kemasan dalam kondisi baik dan semua komponen rakitan sudah disertakan.

**Catatan:**

JANGAN menyentuh langsung penutup lensa dengan tangan. Tindakan ini dapat menyebabkan gambar menjadi kabur.



Gambar 2-1 JANGAN Menarik Kabel



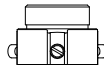
Gambar 2-2 JANGAN Membawa Perangkat dengan Memegangi Speaker dan Kamera Panorama  
Tabel 2-1 Deskripsi

No.	Deskripsi
1	Speaker
2	Kamera Panorama

### 2.1 Pemasangan di Dinding

**Catatan:**

- Untuk dinding semen, gunakan baut ekspansi untuk memasang braket. Untuk dinding kayu, cukup gunakan sekrup self-tapping untuk memasang braket.
- Pastikan dinding cukup kuat untuk menahan beban lebih dari delapan kali berat perangkat dan aksesorinya.
- Jika Anda menggunakan braket yang direkomendasikan dealer, tidak perlu memasang adaptor gantung yang ada di kemasan. Anda mungkin perlu menggunakan braket lainnya. Ukuran adaptor gantung adalah G1 $\frac{1}{2}$ .



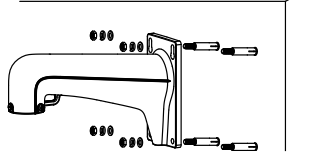
Gambar 2-3 Adaptor Gantung yang Disediakan

**Sebelum Anda memulai:**

Braket tidak disertakan dalam kemasan. Anda harus membelinya terlebih dahulu.

**Langkah-langkah:**

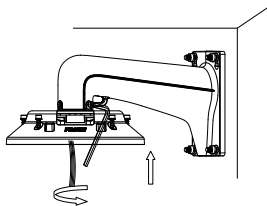
1. Pasang braket.
  - 1). Bor empat lubang sekrup diameter 12 mm di dinding sesuai dengan lubang di braket, lalu masukkan empat baut ekspansi M8 × 80 ke dalam lubang pemasangan.
  - 2). Sejajarkan keempat lubang sekrup di braket dengan empat baut ekspansi di dinding.
  - 3). Kencangkan braket dengan empat mur segi enam dan ring.



Gambar 2-4 Mengencangkan Braket

2. Pasang penutup ke braket.

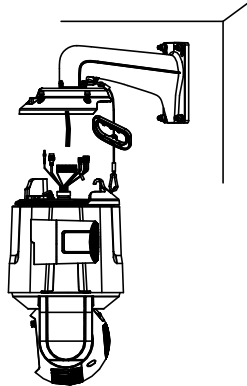
- 1). Longgarkan kedua set sekrup di braket.
- 2). Pasangkan penutup ke dalam braket.
- 3). Putar penutupnya agar tanda "DEPAN" menghadap area pemantauan.
- 4). Kencangkan dua set sekrup dengan kunci pas segi enam.



Gambar 2-5 Memasang Penutup

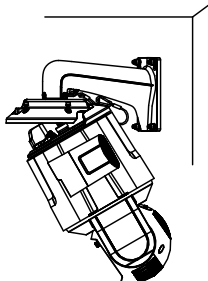
3. Pasang perangkat ke braket.

- 1). Kaitkan kedua ujung tali pengaman ke perangkat dan masing-masing braket.



Gambar 2-6 Menghubungkan Tali Pengaman

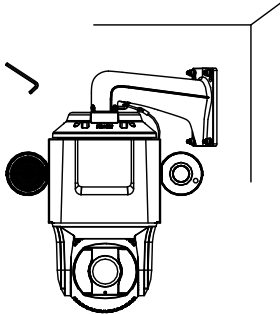
- 2). Rutekan kabel melalui braket.
- 3). Hubungkan kabel yang sesuai ke perangkat.



Gambar 2-7 Menghubungkan Kabel

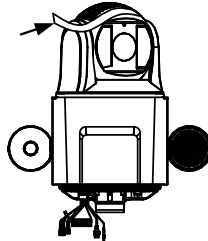
**Catatan:**

- Konektor kabel memerlukan perawatan kedap air. Lihat **Bagian 2.2 dan 2.3** untuk detailnya.
  - Selipkan kabel yang terhubung ke penutup agar tidak terjepit.
- 4). Pasang komponen utama perangkat ke penutup dan kencangkan sekrupnya.



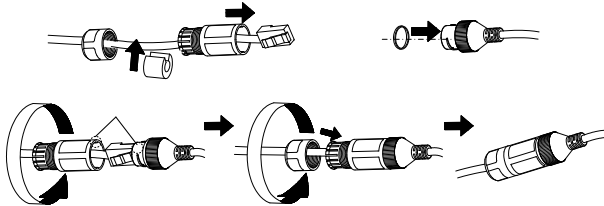
Gambar 2-8 Mengencangkan Perangkat

4. Lepaskan stiker pelindung dan film pelindung di penutup lensa.

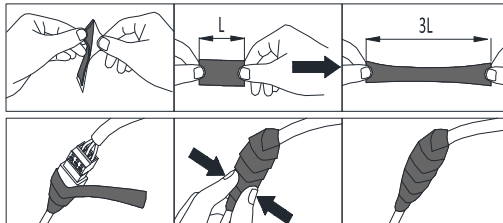


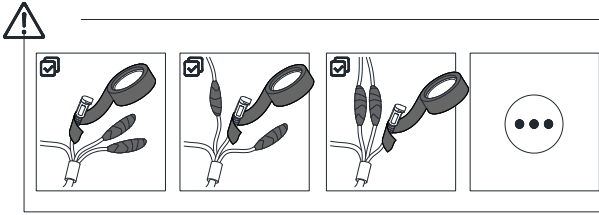
Gambar 2-9 Melepaskan Stiker Pelindung

## 2.2 Pemasangan Insulasi Kedap Air untuk Kabel Jaringan



## 2.3 Pemasangan Selotip Kedap Air





### 2.4 Tindakan Perlindungan untuk Pemasangan di Luar Ruangan

Jika perangkat dipasang di luar ruangan, harus ada tindakan perlindungan yang dilakukan untuk memastikan keselamatan. Pindai kode QR berikut untuk mendapatkan petunjuknya.



### 3 Mengaktifkan dan Mengakses Kamera Jaringan

Pindai kode QR untuk *Aktifkan dan Kunjungi Kamera Jaringan*. Perhatikan bahwa biaya data selular mungkin berlaku jika Wi-Fi tidak tersedia.



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. မှတ်ပုံတင်ခွင့် အားလုံးကို ရယူထားသည်။

#### ဤလမ်းညွှန်အကြောင်း

ဤလမ်းညွှန်တွင် ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုခြင်းနှင့် စီမံခြင်းဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်များ ပါရှိသည်။

ဤလမ်းညွှန်ပါ ရုပ်ပုံများ၊ ပုံပြကားချပ်များ၊ ဓာတ်ပုံများနှင့် အခြားသတင်းအချက်အလက် အားလုံးသည် ဖော်ပြရန်၊ ရှင်းပြရန်အတွက်သာ ထည့်သွင်းထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဤလမ်းညွှန်ပါ သတင်းအချက်အလက်များကို ဖမ်းဝဲ အပ်ဒိင်လုပ်ခြင်းကြောင့်ဖြစ်စေ၊

အခြားအကြောင်းရင်းများကြောင့်ဖြစ်စေ ကြိုတင်အသိပေးခြင်း မရှိဘဲ ပြောင်းလဲနိုင်သည်။

ဤလမ်းညွှန်၏ နောက်ဆုံးရုဗားရှင်းကို (<https://www.hikvision.com/>) Hikvision အင်တာနက်စာမျက်နှာတွင် ရနိုင်ပါသည်။

ယခုထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအားကူညီထောက်မပေတွင် လေ့ကျင့်မှုရရှိထားသော ကျွမ်းကျင်သူများ၏

လမ်းညွှန်မှုနှင့် အထောက်အပံ့တို့နှင့်အညီ ဤလမ်းညွှန်ကို အသုံးပြုပါ။

#### ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များ

**HIKVISION** နှင့် အခြား Hikvision ၏ ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် တရားစီရင်မှု အမျိုးမျိုးတွင် Hikvision ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်သည်။

ဖော်ပြထားသည့် အခြား ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ်များနှင့် လိုဂိုများသည် ၎င်းတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ ပိုင်ရှင်များ၏ ပိုင်ဆိုင်မှုများ ဖြစ်ကြပါသည်။

#### ငြင်းဆိုချက်

အကျိုးဝင်သည့် သက်ဆိုင်သောဥပဒေက ခွင့်ပြုထားသည့် အမြင့်ဆုံး အတိုင်းအတာဖြင့် ဤလက်စွဲစာအုပ်နှင့် ဖော်ပြထားသော ထုတ်ကုန်ကို ၎င်း၏ စက်ပစ္စည်းများ၊ ဆော့ဖ်ဝဲနှင့် ဖမ်းဝဲများနှင့်အတူ “ယင်းအတိုင်း” နှင့် “အမှားအယွင်းများအားလုံးနှင့်အတူ” ဖော်ပြထားသည်။ HIKVISION သည် ကန့်သတ်မှု၊ ကုန်သွယ်နိုင်စွမ်း၊ ကျေနပ်လောက်ဖွယ် အရည်အသွေး၊ သို့မဟုတ် သီးခြားရည်ရွယ်ချက် တစ်စုံတစ်ခုအတွက်

ကြံ့ခိုင်မှုများ မရှိခြင်း အပါအဝင် မည်သည့် အာမခံချက်များကို အတိအလင်း ဖြစ်စေ သွယ်ဝိုက်၍ ဖြစ်စေ ပေးထားခြင်း မရှိပါ။ ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုပါက သင့်ဘာသာသင် တာဝန်ယူ ရမည်။


မည်သည့်အခြေအနေတွင်မဆို စာချုပ်ချိုးဖောက်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အကျိုးပျက်စီး၍ဖြစ်စေ (ပျော်လျော့မှု အပါအဝင်)၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်း ပြဿနာ ကြောင့်ဖြစ်စေ၊ သို့မဟုတ်ပါက ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုမှုကြောင့် ဖြစ်စေ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း အကျိုးအမြတ် ဆုံးရှုံးမှု သို့မဟုတ် အချက်အလက် ဆုံးရှုံးမှု၊ စနစ်များ ယိုယွင်းပျက်စီးမှု သို့မဟုတ် စာရွက်စာတမ်း ပျက်စီး ပျောက်ဆုံးမှုကြောင့် ထိခိုက်မှုများ အပါအဝင် အထူးတလည်၊ အကျိုးဆက်စပ်၍၊ မတော်တဆ သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက် ထိခိုက်မှုများအတွက် ထိုထိခိုက်မှု သို့မဟုတ် ဆုံးရှုံးမှုများအကြောင်း HIKVISION အား အကြံပြု အသိပေးပြီး ဖြစ်စေကာမူ HIKVISION မှ တာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။


အင်တာနက် သဘောသဘာဝအရ တည်ရှိဆဲ လုံခြုံရေး ဘေးအန္တရာယ်များ ပေးနိုင်သည်ကို သင် အသိအမှတ်ပြုပြီး ပုံမှန်မဟုတ်သော လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု၊ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက် ပေါက်ကြားမှု သို့မဟုတ် ဆိုင်ဘာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဟက်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ၊ ဗိုင်းရပ်စ် ကူးစက်မှု သို့မဟုတ် အခြား အင်တာနက် လုံခြုံရေး အန္တရာယ်များ၏ ရလဒ်အဖြစ် ဖြစ်ပေါ်လာသော အခြားပျက်စီးမှုများ၊ အပေါ် HIKVISION သည် တာဝန်ယူလိမ့်မည်မဟုတ်ပါ။ သို့ရာတွင် HIKVISION သည် လိုအပ်ပါက နည်းပညာပံ့ပိုးမှုကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီပေးသွားမည်။ သင်သည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေများနှင့် အညီ ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် သဘောတူညီပြီး သင်၏ အသုံးပြုမှုသည် အကျိုးဝင်သော ဥပဒေနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သင်က လုံးဝ တာဝန်ခံရမည် ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရာတွင် အများပြည်သူ၏ အခွင့်အရေးများ၊ အသိပညာ ပိုင်ဆိုင်မှု အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် အချက်အလက် ကာကွယ်ရေး နှင့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်ရေး ဆိုင်ရာ အချက်အလက် လုံခြုံမှု အခွင့်အရေးများ အပါအဝင် ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့သာ အကန့်အသတ်မဟုတ်ဘဲ အပြင်အပ လူပုဂ္ဂိုလ် များ၏ အခွင့်အရေးများကို ချိုးဖောက်သော ပုံစံဖြင့် အသုံးပြုခြင်း မပြုရန် သင့်တွင် တာဝန်ရှိသည်။ လူ့အစုအပြုံလိုက် သေကြေပျက်စီးစေနိုင်သော လက်နက်များ တီထွင် ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ဓာတု သို့မဟုတ်


ဇီဝ လက်နက်များ တီထွင်ဖန်တီးခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ မည်သည့် ပေါက်ကွဲစေတတ်သော နျူးကလီးယား လက်နက် သို့မဟုတ် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု မရှိသော နျူးကလီးယား လောင်စာ သံသရာတို့နှင့် သက်ဆိုင်သော အခြေအနေတွင် သို့မဟုတ် လူ့အခွင့်အရေး ချိုးဖောက်မှုကို ပံ့ပိုးသော လုပ်ဆောင်မှု တစ်စုံတရာ တို့ အပါအဝင် မည်သည့် အဆုံးသတ် အသုံးပြုမှု အတွက်ကိုမဆို သင်သည် ဤကုန်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုခြင်း မပြုရပါ။

ဤလမ်းညွှန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေတို့အကြား ကွဲလွဲမှုများ ရှိခဲ့ပါက ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်ကိုသာ အတည်ယူရမည်။

**စည်းကမ်းချက်ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ**  
**EU စည်းကမ်းချက် ကိုက်ညီမှုဆိုင်ရာ ကြေငြာချက်**

 ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းနှင့် (အကျိုးဝင်ပါက) အတူပါရှိသော အပိုပစ္စည်းများကို "CE" အမှတ်အသားဖြင့် မှတ်သားထားပြီး EMC ညွှန်ကြားချက် 2014/30/EU၊ 2011/65/EU တို့တွင် ဖော်ပြထားသည့် သက်ဆိုင်သော ချိန်ညှိပြီး ဥပဒေပစ်နှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီပါသည်။

 2012/19/EU (WEEE ညွှန်ကြားချက်)- ဤသင်္ကေတ ကပ်ထားသည့် ထုတ်ကုန်များကို ဥပဒေပစ်နှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီမှုအတွက် ရောနှောစည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိပါ။ သေချာစွာ ရှိဆိုင်ကာယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို အလားတူ ပစ္စည်းအသစ်တစ်ခု ဝယ်ယူချိန်တွင် သင့်နယ်စပ် ပစ္စည်းရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းစုဆောင်းသော နေရာများ၌ စွန့်ပစ်ပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက [www.recylethis.info](http://www.recylethis.info) တွင်ကြည့်ပါ။

 2006/66/EC (ဘက်ထရီဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်)- ဤထုတ်ကုန်ပစ္စည်းတွင် ဥပဒေပစ်နှုန်းများနှင့် ရောနှော စည်ပင်အမှိုက်အနေဖြင့် စွန့်ပစ်နိုင်ခြင်း မရှိသည့် ဘက်ထရီ တစ်လုံး ပါဝင်နေပါသည်။ ဘက်ထရီအတွက် သီးသန့်အချက် အလက်များကို ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းပါ စာရွက်စာတမ်းများ၌ ကြည့်ပါ။ ဤဘက်ထရီကို ကတ်ဒီယမ် (Cd)၊ ခဲ (Pb) သို့မဟုတ် ပြဒါး (Hg) ဟု ညွှန်ပြမည့် စွန့်ပစ်ခြင်းပါဝင်နိုင်ကြောင်း ဤသင်္ကေတဖြင့် မှတ်သားထားပါသည်။ သေချာစွာ ရှိဆိုင်ကာယ်လုပ်ရန်အတွက် ဤဘက်ထရီကို သင့်နယ်စပ်

ပစ္စည်း ရောင်းချသူထံ ပြန်ပေးပါ သို့မဟုတ် သတ်မှတ်ထားသည့် စုဆောင်းသော နေရာ၌ စွန့်ပစ်ပါ။ ပိုမိုသိရှိလိုပါက [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info) တွင်ကြည့်ပါ။

**ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက်**



**သတိပေးချက်များ**

**ဥပဒေများနှင့် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ**

ကိရိယာကို ဒေသဆိုင်ရာ ဥပဒေများ၊ လျှပ်စစ်ပစ္စည်း ဘေးကင်းလုံခြုံမှု စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ နှင့် မီးဘေး ကာကွယ်ရေး စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် အညီ သုံးစွဲရမည်။

**လျှပ်စစ်အန္တရာယ် ဘေးကင်းရေး**

သတိပြုရန်- မီးလောင်ကျွမ်းမှု အန္တရာယ်ကို လျော့ချရန်အတွက် အမျိုးအစားနှင့် အဆင့်အတန်း တူညီသည့် ဖျူစီဖြင့်သာ လဲလှယ်ပေးရမည်။

**ဘက်ထရီ**

ဤကိရိယာကို ကလေးများရှိနိုင်သည့် နေရာမျိုးတွင် အသုံးပြုရန် မသင့်လျော်ပါ။

သတိပြုရန်- မှန်ကန်မှုမရှိသော ဘက်ထရီအမျိုးအစားဖြင့် လဲမိပါက ပေါက်ကွဲမှုဖြစ်နိုင်ပါသည်။

ဘက်ထရီကို ပုံစံမမှန်ဘဲ မှားယွင်းသော အမျိုးအစားတစ်ခုဖြင့် အသစ်လဲခဲ့ပါက safeguard ပျက်စီးနိုင်သည် (ဥပမာအားဖြင့် အချို့သော လစ်သီယမ် ဘက်ထရီအမျိုးအစားများတွင်)။

ဘက်ထရီကို ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့် မီးအတွင်းသို့၊ သို့မဟုတ် မီးခိုးအတွင်း၊ သို့မဟုတ် စက်ပစ္စည်းသုံး ထုခြေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ဖြတ်တောက်ခြင်း ဖြင့် မစွန့်ပစ်ပါနှင့်။

ဘက်ထရီကို အလွန်အမင်း မြင့်မားသည့် အပူချိန်ရှိသည့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် မထားပါနှင့်။ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်ပါသည်။

ဤဘက်ထရီကို အလွန်နိမ့်သည့် လေဖိအားနှင့် ထိတွေ့ခြင်း မရှိစေရ။ ပေါက်ကွဲမှု ဖြစ်နိုင်သည် သို့မဟုတ် မီးလောင်လွယ်သည့် အရည် သို့မဟုတ် ဓာတ်ငွေ့များ ထွက်လာနိုင်ပါသည်။

အသုံးပြုပြီး ဘက်ထရီများကို လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ စွန့်ပစ်ပါ။



**သတိပြုရန်**

**မီးဘေး ကာကွယ်တားဆီးရေး**

မီးထွန်းထားသည့် ဖယောင်းတိုင်များ ကဲ့သို့သော အကာအကွယ်မရှိသည့် မီးအရင်းအမြစ်များကို ကိရိယာအပေါ်တွင် မထားရပါ။

ကိရိယာ၏ စီရိယယ် ဆက်သွယ်မှု သည် အမှားပြင်ရန်အတွက်သာ အသုံးပြုသည်။

**ပူနေသော မျက်နှာပြင်**

သတိပြုရန်- ပူသော အစိတ်အပိုင်းများ အစိတ်အပိုင်းများ ကိုင်တွယ်စဉ် အပူလောင်သော လက်ချောင်းများ



ဤကပ်ခွာသည် ပူနိုင်သော ပစ္စည်းကို သတ်မှတ်ပြထားပြီး သတိပေးထားပုံ မကိုင်တွယ်ရပါ။

အစိတ်အပိုင်းများကို ကိုင်တွယ်ခြင်းမပြုမီ ဓလုတ်ကို ပိတ်ပြီး နှာရိတ် တောင့်ပါ။

ဤစတင်ကာပါသည့် ကိရိယာကို ဝင်ရောက်မှု ကန့်သတ်ထားသော နေရာတွင် ထားရှိရပါမည်။

ကန့်သတ်နေရာဟု သတ်မှတ်ထားရခြင်း အကြောင်းရင်းများအကြောင်း ညွှန်ကြားချက် ရထားသော နှင့် သတိထားရမည့် ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများအကြောင်း ညွှန်ကြားခံထားရသည့် ဝန်ဆောင်မှုပေးသူများ သို့မဟုတ် အသုံးပြုသူများကသာ ထိုနေရာသို့ ဝင်ရောက်နိုင်ပါသည်။

**တပ်ဆင်ခြင်း**

ဤကိရိယာကို ဤလမ်းညွှန်ပါ လမ်းညွှန်ချက်များနှင့်အညီ တပ်ဆင်ပါ။

ထိခိုက်ဒဏ်ရာရခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် တပ်ဆင်မှု လမ်းညွှန်ချက်များနှင့် အညီ ဤကိရိယာကို နံရံတွင် ခိုင်မြဲစွာ တပ်ဆင်ထားရမည်။

နံရံတွင် တပ်ဆင်ရာတွင် မြင်ကွင်းပိုမိုကောင်းမွန်စေရန်အတွက် အလျားလိုက်ထောင့်ကို -10° သို့ ချိန်ညှိရန် အကြံပြုပါသည်။

ကိရိယာနှင့် အပိုပစ္စည်းများ တပ်ဆင်ရန် နေရာလုံလောက်မှု ရှိမရှိ စစ်ဆေးပါ။

ကိရိယာအား ဝါဝါချိတ်ဆက်စဉ်၊ တပ်ဆင်စဉ် သို့မဟုတ် ပြန်ဖြတ်နေစဉ်တွင် ပါဝါသေချာဖြတ်ထားပါ။

**သယ်ယူပို့ဆောင်ရေး**

ကိရိယာကို သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင် မူလ သို့မဟုတ် အလားတူ ထုပ်ပိုးမှုအတိုင်း ထားပါ။

ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းကို လွတ်မကျပါစေနှင့် သို့မဟုတ် တုန်ခါ၍ ဒဏ်ဖြစ်သွားခြင်း မဖြစ်စေပါ နှင့်။

**ပါဝါ ပေးသွင်းမှု**

ပါဝါ ရင်းမြစ်သည် ကန့်သတ်ထားသော ပါဝါ အရင်းအမြစ် သို့မဟုတ် IEC 60950-1 သို့မဟုတ် IEC 62368-1 စံချိန်စံညွှန်းနှင့် အညီ PS2 လိုအပ်ချက်များကို ပြည့်မီရမည်။

စံချိန်စံညွှန်းမီ ပါဝါအဝင်အားအတွက် ကိရိယာအညွှန်းကို ဖတ်ရှုပါ။ သင်၏ ပါဝါအဝင်အားသည် သင့်ကိရိယာနှင့် ကိုက်ညီကြောင်း သေချာပါစေ။

အရည်အချင်းပြည့်မီသော ထုတ်လုပ်သူများက ပံ့ပိုးပေးသည့် ပါဝါအဒက်တာကို အသုံးပြုပါ။

ပါဝါအဒက်တာတွင် ဝန်ပို သုံးစွဲလျှင် အပူလွန်ကခြင်း သို့မဟုတ် မီးဘေးအန္တရာယ် ဖြစ်နိုင်သဖြင့် ကိရိယာတစ်ခုစီအတွက် ပါဝါအဒက်တာတစ်ခုစီသာ အသုံးပြုရန် အကြံပြုထားပါသည်။

**စနစ် လုံခြုံရေး**

သင့်အနေဖြင့် ဤကိရိယာနှင့် ပတ်သက်သည့် စကားဝှက်များနှင့် အခြားလုံခြုံရေး ဆက်တင်များကို ထိန်းသိမ်းသတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်ပြီး အသုံးပြုသူအမည်နှင့် စကားဝှက်တို့ကို မှတ်သားထားရန် တာဝန်ရှိသည်ကို နားလည်ရန်လိုပါသည်။

**ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်း**

ကိရိယာ သေချာအလုပ်မလုပ်ပါက အရောင်းဆိုင် သို့မဟုတ် အနီးဆုံး ကြံ့ခိုင်မှုစစ်ဆေးရေး စင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။ ခွင့်ပြုချက်မရှိဘဲ ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းခြင်းပြင်ဆင်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားရသည့် မည်သည့်ပြဿနာအတွက်မဆို လုံးဝတာဝန်ယူမည် မဟုတ်ပါ။

အချို့သော ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်းများ (ဥပမာ- အီလက်ထရိုလိုက်တစ် စွမ်းရည်ထိန်း ပစ္စည်း) သည် ပုံမှန် လဲလှယ်မှု လုပ်ရန် လိုအပ်သည်။ ပျမ်းမျှ သက်တမ်း ကွာခြားမှု ရှိသဖြင့် စစ်ဆေးရန် အကြံပြုသည်။ အသေးစိတ်အတွက် သင့်အား ပစ္စည်းရောင်းပေးသူအား ဆက်သွယ်ပါ။

**သန့်ရှင်းခြင်း**

ကျေးဇူးပြု၍ အတွင်းနှင့် အပြင်မျက်နှာပြင်များကို နူးညံ့ခြောက်သွေ့သော အဝတ်ဖြင့်သာ သန့်ရှင်းရေးလုပ်ပါ။ အယ်ကာလိုင် ဆပ်ပြာမှုန့်များ မသုံးပါနှင့်။

**အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင်**

လေဆာ ကိရိယာ တစ်စုံတစ်ခုကို အသုံးပြုနေပါက ကိရိယာ၏ မှန်ဘီလူးများ လေဆာရောင်ခြည် မထိမိစေရန် သတိပြုပါ သို့မဟုတ်ပါက လောင်ကျွမ်းသွားနိုင်သည်။

မှန်ဘီလူးများကို နေ သို့မဟုတ် တောက်ပသော အလင်းရောင်ရှိရာသို့ မချိန်ပါနှင့်။

အပူစုဆောင်းမှုမှ ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် အသုံးပြုသည့် ပတ်ဝန်းကျင် သင့်လျော်ကောင်းမွန်စေရန် လေဝင်လေထွက်ကောင်းရန် လိုအပ်ပါသည်။

ကိရိယာကို ပူလွန်း၊ အေးလွန်းသော၊ ဖုန်ထူသော၊ လျှိုက်စားနိုင်သော၊ ဆားပါသည့် အယ်ကာလီ သတ္တိလွန်ကဲသော သို့မဟုတ် ဝိုထိုင်းသော ပတ်ဝန်းကျင်များနှင့် မထိတွေ့မိပါစေနှင့်။ အပူချိန်နှင့် ဝိုထိုင်းဆ လိုအပ်ချက်များအတွက် ကိရိယာဆိုင်ရာ အသေးစိတ်အချက်များတွင် ရှုပါ။

စက်ကို လျှပ်စစ်သံလိုက်အားမြင့်သည့် ဓာတ်ရောင်ခြည်နှင့် မထိတွေ့မိပါစေနှင့်။

**အရေးပေါ်**

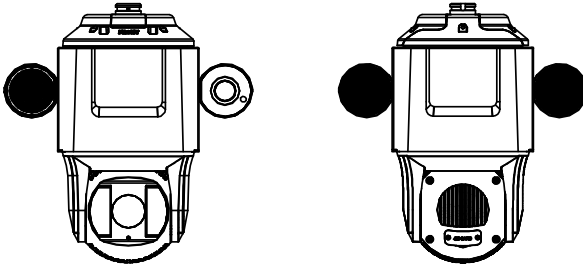
ကိရိယာမှ မီးခိုးငွေ့၊ ညှော်နံ့စသည် အနံ့၊ ဆူညံသံများ ထွက်လာလျှင် ပါဝါ ချက်ချင်းပိတ်၊ ပါဝါကေဘယ် ဖြုတ်ပြီး ပြုပြင်ရေးစင်တာသို့ ဆက်သွယ်ပါ။

**အချိန် ညှိခြင်း**

ဒေသစံတော်ချိန်သည် ကွန်ရက်နှင့် ချိန်ညှိထားခြင်း မရှိပါက ပထမဆုံးအကြိမ်တွင် ကိရိယာ၏ အချိန်ကို ကိုယ်တိုင်ထည့်သွင်းပါ။ ဝက်ဘ်ဘရောက်စ်/သုံးစွဲသူ ဆော့ဖ်ဝဲမှတစ်ဆင့် စက်ထဲ ဝင်ရောက်ပြီး အချိန်ဆက်တင်ညှိသည့် စနစ်သို့ သွားပါ။

# 1 အကျဉ်းချုပ်

## 1.1 စက် အကျဉ်းချုပ်



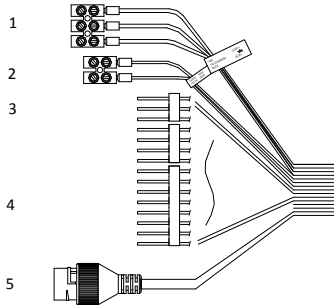
ပုံ 1-1 စက်အကျဉ်းချုပ်

**မှတ်ချက်**

မိမိမှီခိုကတ်ထည့်ရန် အပေါက်က အလုပ်မလုပ်ပါ။

## 1.2 ကေဘယ်ကြိုး ကြားခံစနစ်များ

စက်၏ ကေဘယ်ကြိုး ကြားခံစနစ်များကို အောက်တွင် ပြသထားသည်။ ကေဘယ်ကြိုးများကို မတူညီသော အရောင်များဖြင့် ခွဲခြားထားသည်။ ကေဘယ်ကြိုးများကို ခွဲခြားသိရှိရန် ၎င်းတို့တွင် ကပ်ထားသော အညွှန်းများကို ကြည့်ပါ။



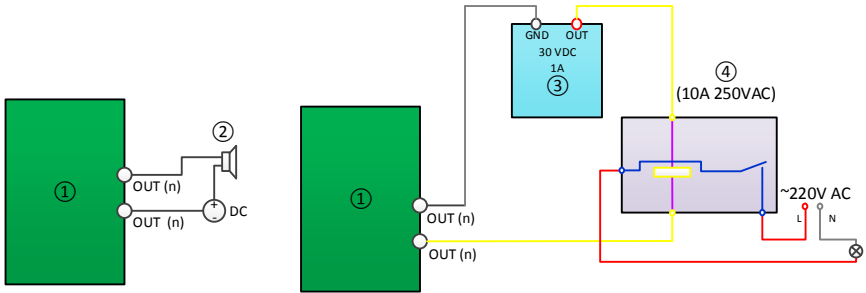
ပုံ 1-2 ကေဘယ်ကြိုး ကြားခံစနစ်များ

ဇယား 1-1 ရှင်းလင်းချက်

နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်	နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်
1	ပါဝါ ကြိုး	4	အချက်ပေးကိရိယာ ကေဘယ်ကြိုး
2	RS-485	5	ကွန်ရက်ကြိုး
3	အသံ ကေဘယ်ကြိုး		



### 1.3 အချက်ပေးသံ ထုတ်ပေးသည့်စနစ်



ပုံ 1-3 အချက်ပေးသံ ထုတ်ပေးသည့်စနစ်

ဇယား 1-2 ရှင်းလင်းချက်

နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်	နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်
1	ရီလေး အထွက်စနစ်	3	ပါဝါ ပေးသွင်းမှု
2	DC ဓာတ်အား	4	JQC-3FG ရီလေး

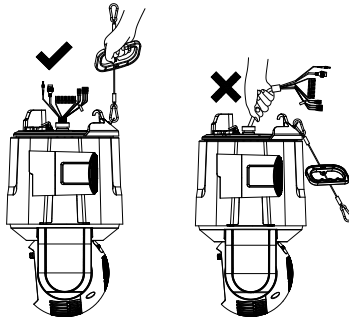
## 2 တပ်ဆင်ခြင်း

### မတင်မီ

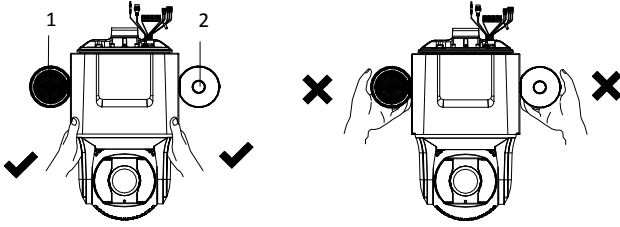
ပါကင်ဘူးထဲတွင် ပါဝင်သည့် ပစ္စည်းများကို စစ်ဆေးပြီး ပါကင်ဘူးထဲရှိ ကိရိယာ အကောင်းအတိုင်းဖြစ်ကြောင်းနှင့် တပ်ဆင်ရမည့် အစိတ်အပိုင်းအားလုံး ပါဝင်ကြောင်း အတည်ပြုပါ။

### မှတ်ချက်

မှန်သီလူးအဖုံးကို လက်ဖြင့်တိုက်ရိုက် မကိုင်ပါနှင့်။ သို့မဟုတ်လျှင် ပဲ့ဝါးသွားပါမည်။



ပုံ 2-1 ကော့ဘယ်ကြိုးများကို မဆွဲပါနှင့်



ပုံ 2-2 စပီကာနှင့် မြင်ကွင်းကျယ်ကင်မရာမှနေ၍ စက်ကို မသယ်ဆောင်ပါနှင့်

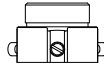
ဇယား 2-1 ရှင်းလင်းချက်

နံပါတ်	ရှင်းလင်းချက်
1	စပီကာ
2	မြင်ကွင်းကျယ် ကင်မရာ

## 2.1 နံရံတွင် တပ်ဆင်ခြင်း

### မှတ်ချက်

- ဘီလပ်မြေနှံရံအတွက် အထိန်းဒေါက် တပ်ရန် နံရံဖောက်မှုလီများသုံးရန်လိုသည်။ သစ်သားနှံရံအတွက် အထိန်းဒေါက်တပ်ရန် ရိုးရိုးမူလီများကိုသာ သုံးနိုင်သည်။
- နံရံသည် ကိရိယာနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ၏ အလေးချိန်ရှုပ်ဆထက်ပိုသော အလေးချိန်ကို ထိန်းထားနိုင်လောက်သည်အထိ တောင့်တင်းမှုရှိရမည်။
- ရောင်းချသူက ထောက်ခံအကြံပြုထားသော ဒေါက်တိုင်များကို သုံးစွဲထားလျှင် တပ်ဆင်ချိန်၌ ပါကင်ဘူးထဲရှိ ဆွဲပြားပုံ အဒက်ပ်တာကို မလိုအပ်ပါ။ အခြားဒေါက်တိုင်များကို သုံးလျှင်မူ ၎င်းကို လိုအပ်ကောင်း လိုအပ်နိုင်သည်။  
ဆွဲပြားပုံ အဒက်ပ်တာ၏ အရွယ်အစားမှာ  $G1\frac{1}{2}$  ဖြစ်သည်။



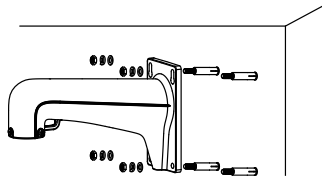
ပုံ 2-3 ထည့်ပေးထားသော ဆွဲပြားပုံ အဒက်ပ်တာ

### မတင်မီ

ပါကင်ဘူးထဲတွင် ဒေါက်တိုင်ကို ထည့်ပေးမထားပါ။ ၎င်းကို ကြိုတင် ဝယ်ယူထားရန် လိုပါသည်။

### အဆင့်များ

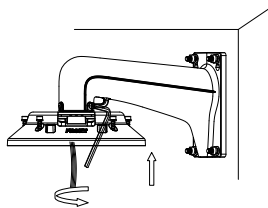
1. ဒေါက်တိုင်ကို တပ်ဆင်ပါ
  - 1). နံရံပေါ်တွင် ဒေါက်တိုင်ပေါ်ရှိ အပေါက်များအတိုင်း 12 ဇီလီမီတာဝက်အူ အပေါက်များ ဖောက်ပါ။ ဖောက်ထားသော အပေါက်များထဲသို့ M8 × 80 ချဲ့မူလီတိုင် လေးလုံးကို ထိုးသွင်းပါ။
  - 2). ဒေါက်တိုင်ရှိ ဝက်အူ အပေါက်လေးပေါက်ကို နံရံပေါ်ရှိ ချဲ့မူလီ လေးခုနှင့် ညီအောင် ချိန်ပါ။
  - 3). စတား နှစ်ခုနှင့် ဝါရှာလေးခုကို သုံးပြီး ဒေါက်တိုင်ကို ခြံအောင် လုပ်ပါ။



ပုံ 2-4 ဒေါက်တိုင်ကို မြဲမြံအောင်လုပ်ခြင်း

2. ကာဗာကို ဒေါက်တိုင်တွင် တပ်ဆင်ပါ။

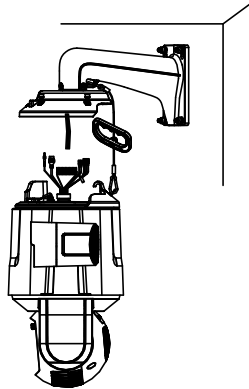
- 1). ဒေါက်တိုင်ပေါ်ရှိ အရစ်ဝက်အူနှစ်ခုကို ဖြုတ်ပါ။
- 2). ကာဗာကို ဒေါက်တိုင်ထဲ ဝင်အောင် ထည့်ပါ။
- 3). "ရှေ့" ဟု အမှတ်အသားပြထားသည့် ဘက်ကို စောင့်ကြည့်မည့် ဧရိယာအဖြစ် သတ်မှတ်ထားရန် ကာဗာကို လှည့်ပါ။
- 4). စတားဝက်အူသုံးပြီး အရစ်ဝက်အူနှစ်လုံးကို တပ်ပါ။



ပုံ 2-5 ကာဗာ တပ်ဆင်ခြင်း

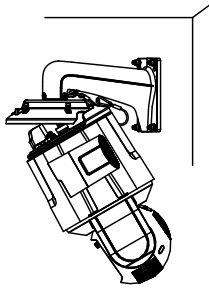
3. စက်ကို ဒေါက်တိုင်တွင် တပ်ဆင်ပါ။

- 1). ဘေးကင်းရေးကြိုး၏ အစွန်းနှစ်ဖက်ကို စက်နှင့် ဒေါက်တိုင်တွင် အသီးသီးချိတ်ပါ။



ပုံ 2-6 ဘေးကင်းရေး ကြိုးကို ချိတ်ဆက်ပါ

- 2). ကေဘယ်ကြိုးများကို ဒေါက်တိုင်တွင် လမ်းကြောင်းအတိုင်း ပတ်ပါ။
- 3). သက်ဆိုင်ရာ ကေဘယ်ကြိုးများကို စက်တွင် ချိတ်ဆက်ပါ။

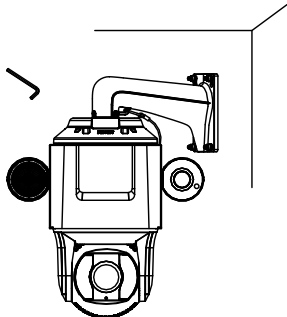


ပုံ 2-7 ကောဘယ်ကြိုးများကို ချိတ်ဆက်ခြင်း

**မှတ်ချက်**

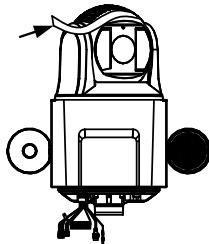
- ကောဘယ်ကြိုးခေါင်းများကို ရေစိုခံအောင် ပြုလုပ်ထားရန် လိုအပ်သည်။ အသေးစိတ် သိရှိရန် **အပိုင်း 2.2 နှင့် 2.3** ကို ကိုးကားဖတ်ရှုပါ။
- ချိတ်ဆက်ထားသော ကောဘယ်ကြိုးများ ပြုတ်သိပ်ကျပ်မနေစေရန် ၎င်းတို့ကို ကာလာထဲသို့ ခေါက်သွင်းထားပါ။

4). စက်၏ ပင်မ အစိတ်အပိုင်းကို ကာလာတွင် ထည့်ပြီး ဝက်အူများကို ကြပ်ပါ။



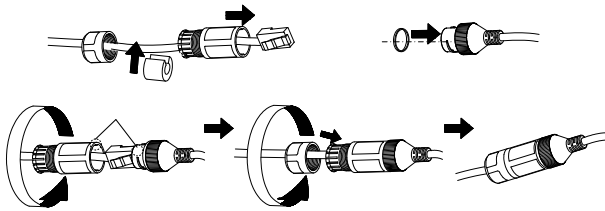
ပုံ 2-8 စက်ကို မြဲမြံအောင်လုပ်ခြင်း

4. မှန်ဘီလူး ကာလာပေါ်ရှိ မှန်ကာစတစ်ကာနှင့် မှန်ကာဖလင်ပြားကို ဖြုတ်ပါ။

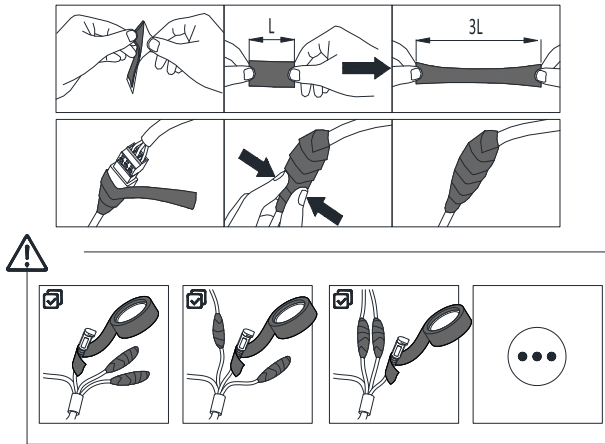


ပုံ 2-9 မှန်ကာ စတစ်ကာကို ဖြုတ်ပါ

### 2.2 ကွန်ရက်ကေဘယ်ကြိုးအတွက် ရေစိမ့်အိတ်ကို တပ်ဆင်ခြင်း



### 2.3 ရေစိမ့်တိပ်ကို တပ်ဆင်ခြင်း



### 2.4 ပြင်ပတွင် တပ်ဆင်ခြင်းအတွက် ကာကွယ်ရေး အစီအမံများ

စက်ကို အိမ်/အဆောက်အအုံပြင်ပတွင် တပ်ဆင်မည်ဆိုလျှင် ဘေးကင်းမှုရှိစေရန်အတွက် လိုအပ်သော ကာကွယ်ရေး အစီအမံများ လုပ်ဆောင်သင့်သည်။ ညွှန်ကြားချက်များကို ရယူရန် အောက်ပါ QR ကုဒ်ကို စကန်ဖတ်ပါ။



### 3 ကွန်ရက် ကင်မရာကို ဖွင့်ပြီး သုံးစွဲခြင်း

QR ကုဒ်ကို ကန်ဖတ်ပြီး ကွန်ရက် ကင်မရာကို ဖွင့်၍ ကင်မရာထဲ ဝင်ရောက်ပါ။ Wi-Fi မရှိလျှင် မိုဘိုင်းဒေတာ သုံးစွဲမှုများ ကျသင့်နိုင်သည်ကို သတိပြုပါ။



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.

#### Bu Kılavuz hakkında

Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünün Hikvision web sitesinde (<https://www.hikvision.com/>) bulabilirsiniz.

Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitilmiş profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.

#### Ticari Markalar

**HIKVISION** ve diğer Hikvision ticari markaları ve logoları Hikvision'in çeşitli yargı mercilerindeki mülkiyedir.

Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

#### Yasal Uyarı

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE" SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMASIZIN AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KEŞİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALİ (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR. İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS BULAŞMASI VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.

BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELİLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMALI OLMASIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKLİNDE KULLANMaktan SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMELİK DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ.

BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, YENİ OLAN GEÇERLİDİR.

#### Mevzuat Bilgisi

##### AB Uygunluk Beyanı

Bu ürün ve (varsa) birlikte verilen aksesuarlar "CE" işaretlidir ve bu nedenle EMC Direktifi 2014/30/EU, RoHS Direktifi 2011/65/EU altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

2012/19 / EU (WEEE direktifi): Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirtilen toplama noktalarında imha edin. Daha fazla bilgi için bkz: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

2006/66/EC (pil direktifi): Bu ürün, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemeyen bir pil içerir. Özel pil bilgileri için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmium (Cd), kurşun (Pb) veya cıva (Hg) içerebildiğini belirtmek bu simgeyle

işaretlenmiştir. Doğru geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş pil toplama noktasına iade edin. Daha fazla bilgi için bkz: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

**Güvenlik Talimatı**

#### Uyarılar

##### Yasalar ve Yönetmelikler

Cihaz yerel yasalara, elektrik güvenliği yönetmeliklerine ve yangın önleme yönetmeliklerine uygun şekilde kullanılmalıdır.

##### Elektrik Güvenliği

**DİKKAT:** Yangın riskini azaltmak için, sadece aynı tip ve değerinde sigorta ile değiştirin.

##### Pil

Bu ekipman çocukların olma ihtimalinin bulunduğu yerlerde kullanılmıyın uygun değildir.

**DİKKAT:** Pil yanlış bir türle değiştirildiğinde patlama riski.

Pilin yanlış türde bir pille uygun olmayan şekilde değiştirilmesi korumayı geçersiz hale getirebilir (örneğin, bazı lityum pil türleri).

Pili ateşe veya sıcak fırına atmayın veya pili mekanik olarak patlayabilecek şekilde ezmeyin veya kesmeyin.

Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakmayın.

Pili, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakmayın.

Bitmiş pilleri yönetmeliklere göre atın.



#### Dikkat Yangın Önleme

Ekipmanın üzerine yanan mum gibi açık alev kaynakları konulmamalıdır.

Ekipmanın seri portu sadece hata ayıklama için kullanılmalıdır.

#### Sıcak Yüzey

**DIKKAT:** Sıcak parçaları! Parçaları tutduğunuzda parmaklarınızı yanabilir.



Bu çıkartma, işaretli parçanın sıcak olabileceğini ve dikkat edilmeden dokunulmaması

gerektiğini belirtmektedir. Kapattıktan sonra parçaları tutmadan önce bir buçuk saat bekleyin.

Bu çıkartmaya sahip cihaz, sınırlı bir erişim konumuna kurulum için tasarlanmıştır. Sadece servis personeli veya konuma uygulanan kısıtlamaların nedenleri ve alınması gereken önlemler hakkında bilgilendirilmiş kullanıcılar tarafından erişim sağlanabilir.

### Kurulum

Ekipmanı bu kılavuzdaki talimatlara göre kurun. Yaralanmaları önlemek için bu ekipman kurulum talimatlarına göre duvara güvenli bir şekilde takılmalıdır.

Daha iyi bir görüş elde etmek için duvara montajda yatay açıyı -10° olarak ayarlamanızı tavsiye ederiz.

Cihazı ve aksesuarları kurmak için yeterli alan olduğundan emin olun.

Cihazı bağlamadan, kurmadan veya sökmeden önce gücün kesildiğinden emin olun.

### Ulaşım

Cihazı taşırken orijinal ambalajının veya benzer bir ambalajın içine koyun.

Ürünü düşürmemeyi veya fiziksel darbeye maruz bırakmamayı.

### Güç Kaynağı

Güç kaynağı, IEC 60950-1 veya IEC 62368-1 standardına göre sınırlı güç kaynağı veya PS2 gereksinimlerini karşılamalıdır.

Standart güç kaynağı için cihaz etiketine bakın. Lütfen güç kaynağınızın cihazınızla eşleştiğinden emin olun.

Yetkili üreticiler tarafından sağlanan bir güç adaptörü kullanın. Adaptör aşırı yüklenmesi aşırı ısınmaya veya yangın tehlikesine neden olabileceğinden, her cihaz için bağımsız bir güç adaptörü sağlanması önerilir.

### Sistem Güvenliği

Tüm parolaların ve cihazla ilgili diğer güvenlik ayarlarının yapılandırılması ve kullanıcı adı ile parolasının korunması sorumluluğunun size ait olduğunu lütfen unutmayın.

### Bakım

Ürün düzgün şekilde çalışmıyorsa lütfen bayiinizle veya en yakın servis merkeziyle iletişime geçin. Yetkisiz onarım veya bakımdan kaynaklanan sorunlar için herhangi bir sorumluluk kabul etmeyiz.

Cihazın birkaç parçası (ör. Elektrolitik kapasitör) düzenli olarak değiştirilmelidir. Ortalama parça ömrü değişiklik göstermektedir bu nedenle periyodik kontrol önerilmektedir. Ayrıntılar için satıcınızla iletişime geçin.

### Temizleme

İç ve dış yüzeyleri temizlemek için lütfen yumuşak ve kuru bir bez kullanın. Alkalin deterjanlar kullanmayın.

### Kullanma Ortamı

Herhangi bir lazer ekipmanı kullanılırken cihaz merceğinin, lazer ışığına maruz kalmadığından emin olun aksi takdirde yanabilir.

Lensi, güneşe veya herhangi bir parlak ışığa doğru tutmayın.

Isı birikimini önlemek için düzgün bir çalışma ortamında iyi bir havalandırma gerekmektedir.

Cihazı aşırı sıcak, soğuk, tozlu, aşındırıcı, tuzlu-alkali veya rutubetli ortamlara maruz bırakmayın. Sıcaklık ve nem gereksinimleri için cihaz özelliklerine bakın.

Cihazı yüksek elektromanyetik radyasyona MARUZ BIRAKMAYIN.

### Acil Durum

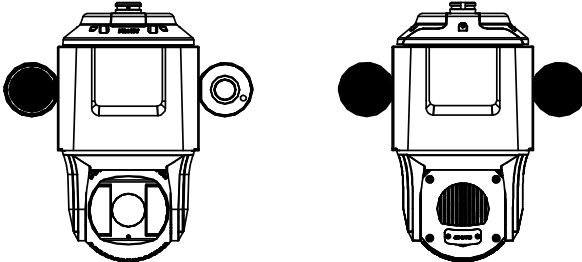
Cihazdan duman, koku veya ses geliyorsa hemen gücü kapatarak güç kablosunun bağlantısını kesin ve servis merkeziyle iletişime geçin.

### Saat Senkronizasyonu

Yerel saat, ağın saatiyle senkronize değilse cihaz saatini ilk kez erişimde manuel olarak ayarlayın. Web arayıcı/istemci yazılımı ile cihaza giderek zaman ayarları arayüzüne girin.

## 1 Genel Bakış

### 1.1 Cihaza genel bakış



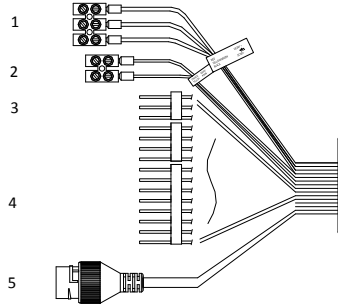
Resim 1-1 Cihazın genel görünümü

### Notlar:

Hafıza kartı girişi doludur ve çalışmaz.

### 1.2 Kablo Arabirimleri

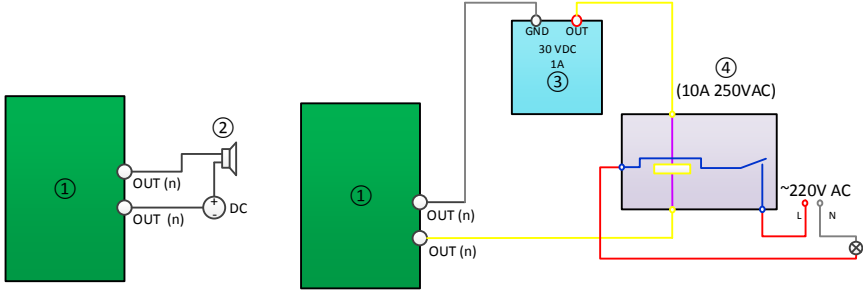
Cihazın kablo arabirimleri aşağıda gösterilmiştir. Kablolar renklerine göre ayrılmıştır. Tanımlama için kabloların üzerindeki etiketlere bakın.



Resim 1-2 Kablo Arabirimleri  
Tablo 1-1 Açıklama

No.	Açıklama	No.	Açıklama
1	Güç Kablosu	4	Alarm Kablosu
2	RS-485	5	Ağ Kablosu
3	Ses Kablosu		

### 1.3 Alarm Çıkışı



Resim 1-3 Alarm Çıkışı  
Tablo 1-2 Açıklama

No.	Açıklama	No.	Açıklama
1	Röle çıkışı	3	Güç kaynağı
2	DC yük	4	JQC-3FG Rölesi

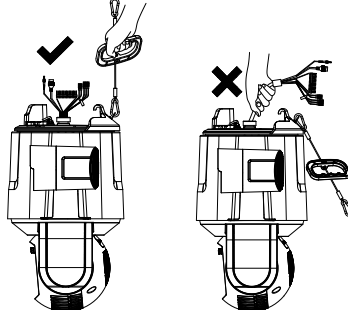
## 2 Kurulum

#### Başlamadan önce:

Paket içeriğini kontrol edin ve paketdeki cihazın iyi durumda olduğundan ve tüm montaj parçalarının dahil edildiğinden emin olun.

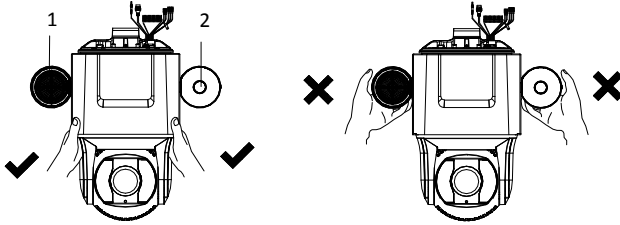
#### Notlar:

Lens kapağına doğrudan elinizle DOKUNMAYIN. Aksi takdirde görüntü bulanıklaşır.



Resim 2-1 Kabloları ÇEKMEYİN.





Resim 2-2 Cihazı hoparlör ve kamerasından tutarak TAŞIMAYIN

Tablo 2-1 Açıklama

No.	Açıklama
1	Hoparlör
2	Panoramik Kamera

## 2.1 Duvara Montaj

### Notlar:

- Beton duvara askı aparatını sabitlemek için genişletme cıvataları kullanmanız gerekir. Ahşap duvara askı aparatını sabitlemek için sadece kendinden kılavuzlu vidalar kullanabilirsiniz.
- Duvarın, cihazın ve parçalarının sekiz katı ağırlığını taşıyabileceğinden emin olun.
- Satıcının tavsiye ettiği askı aparatlarını kullanacaksınız kurulum sırasında paket içinde birlikte gelen askı adaptörüne gerek kalmayacaktır. Başka askı aparatları kullanmanız daha yararlı olabilir. Askı adaptörünün boyutu:  $G1\frac{1}{2}$ .



Resim 2-3 Birlikte Verilen Askı Adaptörü

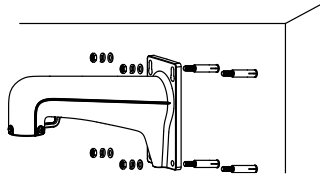
### Başlamadan önce:

Askı aparatı, paket içeriğine dahil değildir. Önceden bir adet satın almanız gerekir.

### Adımlar:

1. Askı aparatını monte edin.

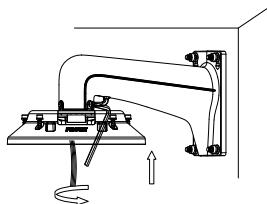
- 1). Askı aparatındaki deliklere göre duvara dört adet 12 mm çapında vida deliği açın ve montaj deliklerine dört adet  $M8 \times 80$  genişletme cıvatası takın.
- 2). Askı aparatındaki dört deliği duvardaki dört genişletme cıvatasıyla hizalayın.
- 3). Askı aparatını dört adet altigen somun ve pul ile sabitleyin.



Resim 2-4 Askı Aparatını Sabitleyin.

2. Tablayı askı aparatına monte edin.

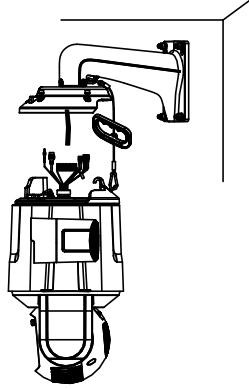
- 1). Askı aparatındaki sabit ayar vidalarını gevşetin.
- 2). Tablayı askı aparatına takın.
- 3). "FRONT" ("ÖN") işaretinin izleme alanına dönük olması için tablayı çevirin.
- 4). Ayar vidalarını alyan anahtar ile sabitleyin.



Resim 2-5 Tablayı Monte Edin

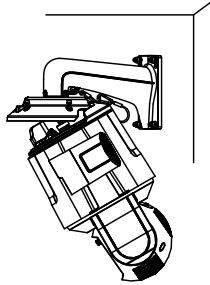
3. Cihazı askı aparatına takın.

- 1). Emniyet halatının iki ucunu sırasıyla cihaza ve askı aparatına takın.



Resim 2-6 Emniyet Halatını Bağlayın

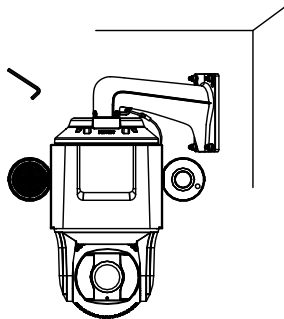
- 2). Kabloları askı aparatından geçirin.
- 3). İlgili kabloları cihaza bağlayın.



Resim 2-7 Kabloları Bağlayın

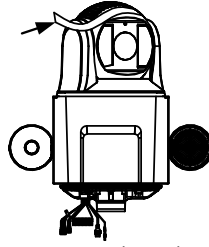
**Notlar:**

- Kablo bağlantıları için su geçirmez işlem yapılmalıdır. Ayrıntılar için **Bölüm 2.2 ve 2.3'e** bakın.
  - Kabloların sıkışmaması için tablanın için sokun.
- 4). Cihazın ana parçasını tablaya takın ve vidaları sıkın.



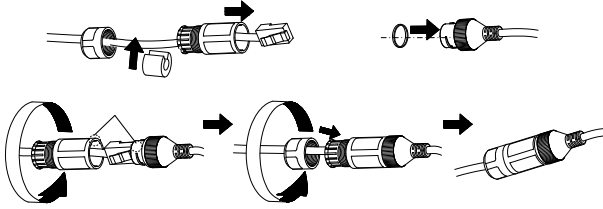
Resim 2-8 Cihazı Sabitleyin

4. Koriyucu yapışkan etiketi ve filmi lens kapağından çıkarın.

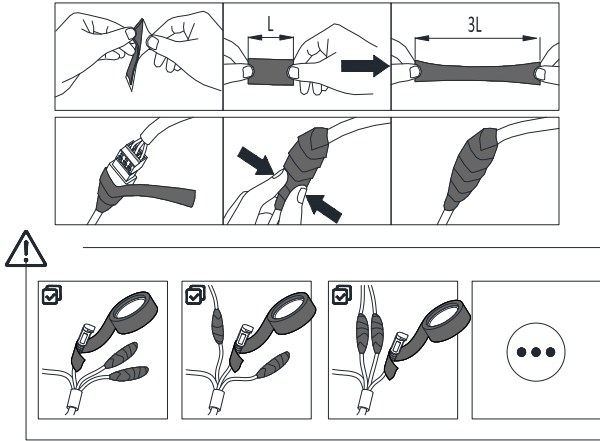


Resim 2-9 Koriyucu Yapışkan Etiketini Çıkarın

## 2.2 Ağ kablosu Su Geçirmez Kılıfın Takılması



## 2.3 Su Geçirmez Bandın Takılması



## 2.4 Dış Mekan Kurulumu İçin Koriyucu Önlemler

Cihaz dış mekana kurulmuşsa, emniyetin sağlanması için gerekli koriyucu önlemler alınmalıdır. Talimatları almak için aşağıdaki QR kodunu tarayın.



## 3 Ağ Kamerasını Etkinleştirme ve Erişim

Etkinleştirmek ve Ağ Kamerasını Ziyaret Etmek için QR kodunu tarayın. Wi-Fi kullanılmıyorsa mobil veri ücretlerinin uygulanabileceğini unutmayın.



© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., 2020 г. Все права защищены.

#### О данном руководстве

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

#### Торговые марки

**HIKVISION** и все другие торговые марки и логотипы Hikvision являются собственностью компании Hikvision в различных юрисдикциях.

Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

#### Ограничение ответственности

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». HIKVISION НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ

(В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), УЩЕРБА ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИИ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ

ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ВСЕХ ПРИМЕНИМЫХ ЗАКОНОВ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ТАКИМ СПОСОБОМ, КОТОРЫЙ НЕ НАРУШАЕТ ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРАВА ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

#### Нормативно-правовая информация

##### Соответствие стандартам ЕС



Данный продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку «CE» и соответствуют применимым согласованным Европейским стандартам, перечисленным в Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU EMC и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU RoHS.



ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

Директива 2006/66/EC по обращению с батареями: этот продукт содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных



муниципальных отходов. Для получения точной информации о батарее см. документацию к продукту. Маркировка батареи может включать символы, которые определяют ее химический состав: кадмий (Cd), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Инструкция по технике безопасности



### Меры предосторожности

#### Законодательные акты и нормативные документы

При использовании этого устройства необходимо соблюдать местное законодательство, правила безопасной эксплуатации электрооборудования и правила противопожарной безопасности.

#### Электробезопасность

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для снижения риска возникновения пожара используйте для замены предохранители только соответствующего типа и номинала.

#### Батарея

Данное устройство не предназначено для использования в тех местах, где могут находиться дети.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва.

Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей).

Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не сдавливайте и не разрезайте батарею, поскольку это может привести к взрыву.

Нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.

Нахождение батареи в среде с чрезвычайно низким давлением воздуха может привести к взрыву или к утечке горючей жидкости или газа.

Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.



### Предостережения

#### Предотвращение пожара

Не ставьте на устройство источники открытого огня, например горящие свечи.

Последовательный порт оборудования предназначен только для отладки.

#### Горячая поверхность

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Горячие детали! Опасность ожога пальцев при обращении с деталями.

Эта наклейка указывает на то, что данный компонент может быть горячим, и его нельзя трогать не предприняв соответствующих мер

предосторожности. Перед прикосновением к деталям устройства подождите полчаса после его выключения.

Установка с этой наклейкой предназначено для устройств в зонах с ограниченным доступом.

Доступ в эти зоны могут иметь только специалисты по техобслуживанию или пользователи,

осведомленные о причинах ограничения доступа в эти зоны и о необходимых мерах предосторожности.

#### Установка

Установите оборудование в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве.

Во избежание травм устройство следует надежно закрепить на стене согласно инструкциям по установке.

Чтобы обеспечить наилучший обзор, рекомендуется установить горизонтальный угол -10° при монтаже на стене.

Убедитесь в наличии достаточного места для установки устройства и аксессуаров.

Убедитесь, что питание отключено, прежде чем подключать кабели, устанавливая или разбирая устройство.

#### Транспортировка

Используйте оригинальную или схожую упаковку для транспортировки устройства.

Не роняйте и не ударяйте устройство.

#### Электроснабжение

Источник питания должен соответствовать требованиям к ограниченному напряжению питания или требованиям PS2 согласно стандарту IEC 60950-1 или IEC 62368-1.

Стандартные параметры источника питания указаны на этикетке устройства. Убедитесь, что параметры источника питания соответствуют параметрам вашего устройства.

Используйте адаптер питания, поставляемый сертифицированным изготовителем. Рекомендуется использовать отдельные адаптеры питания для каждого устройства, так как перегрузка адаптера может привести к перегреву и/или возникновению пожара.

#### Безопасность системы

Помните, что вы несете ответственность за конфигурирование всех паролей и прочих параметров безопасности устройства, а также за сохранность своего имени пользователя и пароля.

#### Техническое обслуживание

Если изделие не работает должным образом, обратитесь к дилеру или к специалистам ближайшего сервисного центра.

Компания-изготовитель не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате несанкционированного ремонта или технического обслуживания.

Некоторые компоненты устройства (например, электrolитические конденсаторы) требуют регулярной замены. Средний срок службы этих компонентов может различаться, поэтому советуем периодически их проверять. Подробности уточняйте у продавца.

#### Очистка

Для очистки внутренних и наружных поверхностей используйте мягкую и сухую ткань. Запрещается использовать щелочные моющие средства.

#### Требования к рабочей среде

При использовании любого лазерного оборудования убедитесь, что в объектив устройства не попадает лазерный луч, иначе он может выгореть.

Не направляйте объектив устройства на солнце или другие яркие источники света.



Для обеспечения надлежащих условий эксплуатации и предотвращения перегрева требуется хорошая вентиляция.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать устройство в условиях воздействия экстремально высоких или низких температур, пыли, коррозионных, солевых и щелочных веществ, а также во влажной среде. Требования к температуре и влажности приведены в технических характеристиках устройства.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать устройство в условиях воздействия сильного электромагнитного излучения.

**Кнопка подачи экстренного сигнала тревоги**

Если устройство испускает дым, неприятный запах или шум, незамедлительно отключите электропитание, извлеките шнур питания и обратитесь в сервисный центр.

**Синхронизация времени**

Если локальное время не было синхронизировано с сетевым временем, выполните ручную настройку времени устройства при первом доступе. Войдите в систему устройства через веб-браузер или клиентское ПО и перейдите в интерфейс настроек времени.

**1 Обзор**

**1.1. Краткое описание устройства**

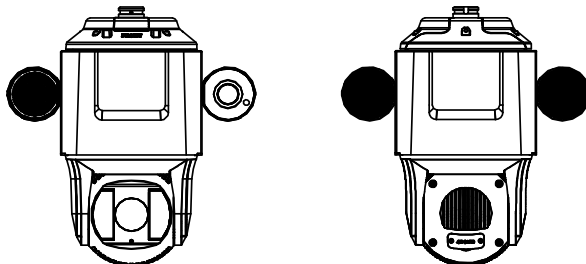


Рис. 1-1. Общий вид устройства

**Примечания:**

Слот для карты памяти зарезервирован и не работает.

**1.2. Интерфейсы для подключения кабелей**

Интерфейсы устройства для подключения кабелей показаны ниже. Кабели отличаются по цвету. Для идентификации кабелей см. соответствующие ярлыки на них.

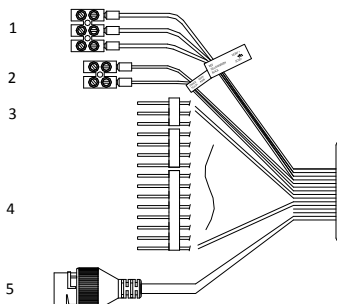


Рис. 1-2. Интерфейсы для подключения кабелей

Таблица 1-1. Описание

№	Описание	№	Описание
1	Кабель питания	4	Кабель сигнализации
2	RS-485	5	Сетевой кабель
3	Аудиокабель		

## 1.3. Тревожный выход

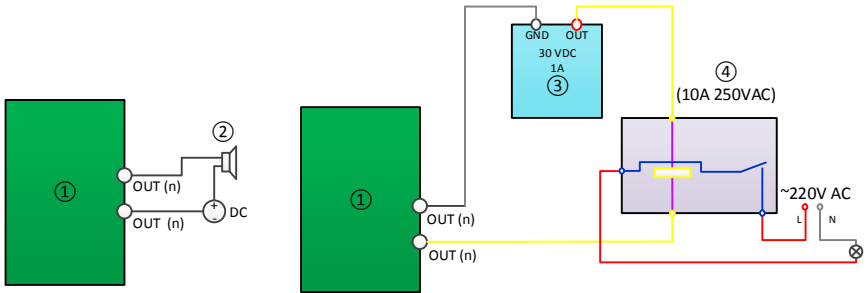


Рис. 1-3. Тревожный выход

Таблица 1-2. Описание

№	Описание	№	Описание
1	Релейный выход	3	Электропитание
2	Нагрузка цепи постоянного тока	4	Реле JQC-3FG

## 2. Монтаж

### Перед началом работы:

Убедитесь, что устройство находится в хорошем состоянии и все крепежные детали присутствуют в комплекте поставки.

### Примечания:

НЕ прикасайтесь к крышке объектива руками. Во избежание размывания изображения.

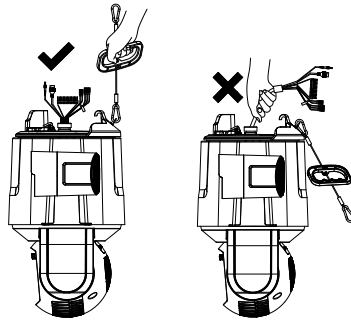


Рис. 2-1. НЕ тяните кабели

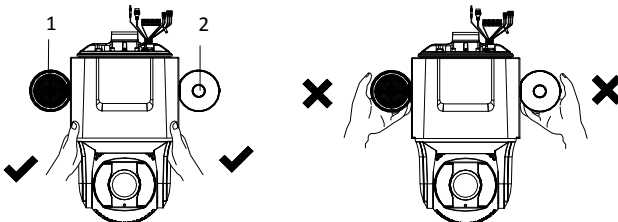


Рис. 2-2. Не переносите устройство, удерживая его за динамик или панорамную камеру

Таблица 2-1. Описание

№	Описание
1	Динамик
2	Панорамная камера

## 2.1. Установка на стене

### Примечания:

- Для крепления кронштейна на цементной стене необходимо использовать дюбели. Для крепления кронштейна на деревянной стене можно просто использовать самонарезающие винты.
- Убедитесь, что стена достаточно прочная, чтобы выдержать 8-кратный вес устройства и его крепления.
- При использовании кронштейнов, рекомендуемых продавцом, подвесной адаптер, входящий в комплект поставки, не требуется для установки устройства. Он может потребоваться, если вы используете другие кронштейны. Размер подвесного адаптера:  $G1\frac{1}{2}$ .

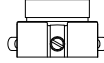


Рис. 2-3. Подвесной адаптер, входящий в комплект поставки

### Перед началом работы:

Кронштейн не входит в комплект поставки. Вам нужно приобрести его заранее.

### Выполните следующие шаги:

#### 1. Установите кронштейн.

- 1). Просверлите в стене четыре отверстия  $\varnothing 12$  в соответствии с отверстиями на кронштейне и вставьте в них четыре дюбеля  $M8 \times 80$ .
- 2). Совместите четыре отверстия кронштейна с четырьмя дюбелями на стене.
- 3). Прикрепите кронштейн с помощью четырех шестигранных гаек с шайбами.

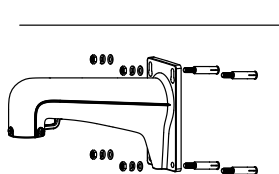


Рис. 2-4. Установка кронштейна

#### 2. Прикрепите крышку к кронштейну.

- 1). Ослабьте два установочных винта на кронштейне.
- 2). Выровняйте крышку на кронштейне.
- 3). Поверните крышку таким образом, чтобы метка FRONT (Перед) была направлена в зону видеонаблюдения.
- 4). Затяните два установочных винта с помощью шестигранного ключа.

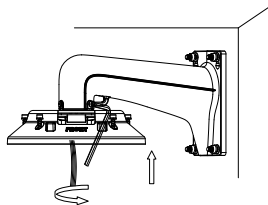


Рис. 2-5. Установка крышки

#### 3. Прикрепите устройство к кронштейну.

- 1). Прикрепите два конца страховочного троса к устройству и кронштейну соответствующим образом.



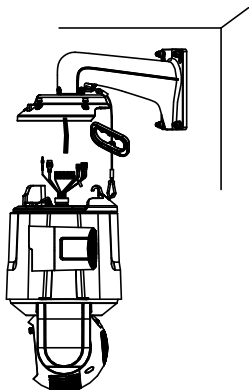


Рис. 2-6. Прикрепление страховочного троса

- 2). Пропустите кабели через кронштейн.
- 3). Подключите соответствующие кабели к устройству.

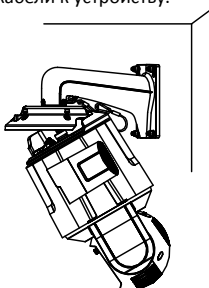


Рис. 2-7. Подключение кабелей

**Примечания:**

- Для кабельных разъемов требуется герметизация. Для получения дополнительной информации см. **разд. 2.2 и 2.3**.
  - Аккуратно заправьте подключенные кабели в крышку, чтобы избежать их защемления.
- 4). Установите основную часть устройства на крышку и затяните винты.

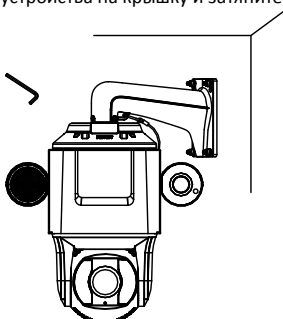


Рис. 2-8. Закрепление устройства

4. Удалите защитную наклейку и защитную пленку с крышки объектива.

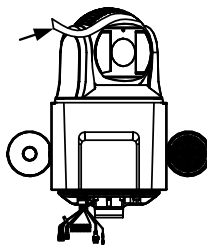
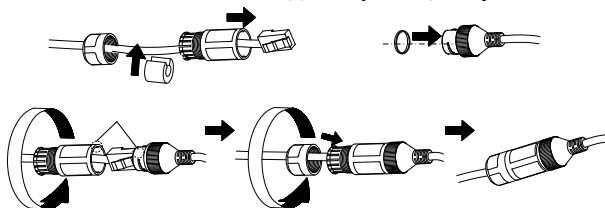
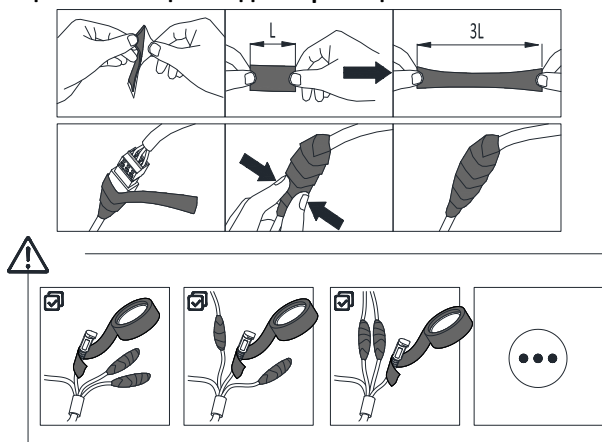


Рис. 2-9. Удаление защитной наклейки

## 2.2. Помещение сетевого кабеля в водонепроницаемую оболочку



## 2.3. Герметизация с помощью водонепроницаемой ленты



## 2.4. Защитные меры для наружной установки

Если устройство устанавливается на открытой площадке, для обеспечения безопасности необходимые принять соответствующие защитные меры. Для получения инструкций отсканируйте следующий QR-код.



## 3. Активация сетевой камеры и получение доступа к ней

Чтобы активировать сетевую камеру и получить доступ к ней, отсканируйте следующий QR-код. Обратите внимание, что при отсутствии подключения к сети Wi-Fi может взиматься плата за передачу данных по мобильной сети.



©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Усі права захищено.

### Про цю Інструкцію

Ця Інструкція містить вказівки з використання Виробу та керування ним. Рисунки, діаграми, зображення та вся інша інформація в цьому документі надається лише для опису та пояснення. Інформація, що міститься в Інструкції, може змінюватися без попередження внаслідок оновлення прошивки чи з інших причин. Використовуйте останню редакцію Інструкції. Її можна знайти на веб-сайті компанії Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Використовуйте Інструкцію під наглядом фахівців, які навчені обслуговувати Виріб.

### Торгові марки

**HIKVISION** та інші торгові марки й логотипи компанії Hikvision є власністю компанії Hikvision у різних юрисдикціях.

Інші наведені торгові марки та логотипи є власністю їх відповідних власників.

### Обмеження відповідальності

В МАКСИМАЛЬНИХ МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ЦЕ КЕРІВНИЦТВО ТА ОПИСАНИЙ ВИРІБ, З ЙОГО АПАРАТНИМ, ПРОГРАМНИМ ТА МІКРОПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ЗІ ВСІМА НЕДОЛІКАМИ ТА ПОМИЛКАМИ». HIKVISION НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ЯВНИХ АБО ОЧІКУВАНИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, КОМЕРЦІЙНІ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНУ ЯКІСТЬ АБО ПРИДАТНІСТЬ ДЛЯ ХАРАКТЕРНОЇ МЕТИ.

ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДБУВАЄТЬСЯ НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК. КОМПАНІЯ HIKVISION НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, ЛОГІЧНО ВИТІКАЮЧИ, ВИПАДКОВІ АБО НЕПРЯМІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, КРИМ ІНШОГО, ПОШКОДЖЕННЯ, ЩО ВЕДУТЬ ДО ВТРАТИ КОМЕРЦІЙНОГО ПРИБУТКУ, ПЕРЕРИВАННЯ ДІЛОВОЇ АКТИВНОСТІ АБО ВТРАТИ ДАНИХ, ПСУВАННЯ СИСТЕМ АБО ВТРАТИ ДОКУМЕНТАЦІЇ, НЕВАЖЛИВО, ЧИ ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ КОНТРАКТУ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТЬ), ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИРІБ, АБО ІНШИМ ЧИНОМ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ВИРОБУ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЯ HIKVISION ПОВІДОМЛЯЛА ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ АБО ВТРАТ.

ВИ УСВІДОМЛЮЄТЕ, ЩО ПРИРОДА ІНТЕРНЕТУ НЕСЕ ПРИТАМАННІ РИЗИКИ ДЛЯ БЕЗПЕКИ, І КОМПАНІЯ HIKVISION НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕНОРМАЛЬНУ РОБОТУ, ВТРАТУ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ АБО ІНШІ ЗБИТКИ В РЕЗУЛЬТАТІ КІБЕР-АТАК, ХАКЕРСЬКИХ АТАК, ЗАРАЖЕНЬ ВІРУСАМИ АБО ІНШИХ РИЗИКІВ ДЛЯ БЕЗПЕКИ В ІНТЕРНЕТІ, ОДНАК, КОМПАНІЯ

HIKVISION В РАЗІ НЕОБХІДНОСТІ НАДАЄТЬ СВОЄЧАСНУ ТЕХНІЧНУ ПІДТРИМКУ.

ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЬ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ВСІХ ЗАСТОСОВУваних ЗАКОНІВ, І ВИ НЕСЕТЕ ОДНООСІБНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАСТОСОВУВАНОГО ЗАКОМУ. ЗОКРЕМА, ВИ НЕСЕТЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ СПОСОБОМ, ЯКИЙ НЕ ПОРУШУЄ ПРАВА ТРЕТІХ СТОРІН, ВКЛЮЧАЮЧИ, БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ, ПРАВА РОЗГОЛОШЕННЯ, ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ІНШІ ПРАВА ЩОДО КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ. ВИ НЕ ПОВИННІ ВИКОРИСТОВУВАТИ ЦЕЙ ВИРІБ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАБОРОНЕНОГО КІНЦЕВОГО ПРИЗНАЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ЗБРОЇ МАСОВОГО ЗНИЩЕННЯ, РОЗРОБКУ ВИРОБНИЦТВА ХІМІЧНОЇ АБО БІОЛОГІЧНОЇ ЗБРОЇ, БУДЬ-ЯКІ ДІЇ В КОНТЕКСТІ, ПОВ'ЯЗАНОМУ З ЯДЕРНОЮ ВИБУХОВОЮ РЕЧОВИНОЮ АБО НЕБЕЗПЕЧНИМ ЯДЕРНИМ ПАЛИВИМ ЦИКЛОМ, АБО НА ПІДТРИМКУ ПОРУШЕНЬ ПРАВ ЛЮДИНИ.

У РАЗІ БУДЬ-ЯКИХ ПРОТИРІЧЬ МІЖ ЦИМ КЕРІВНИЦТВОМ ТА ЗАСТОСОВУВАНИМ ЗАКОНОМ, ОСТАННІЙ МАЄ ПЕРВАГУ.

### Нормативна інформація

#### Заява про відповідність стандартам ЄС

Цей виріб й аксесуари до нього (якщо застосовується) мають маркування «CE», а тому відповідають чинним гармонізованим європейським стандартам, переліченим у Директиві з електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/ЄС та Директиві щодо обмеження використання шкідливих речовин (RoHS) 2011/65/ЄС.



2012/19/EU (Директива з утилізації електричного й електронного обладнання, WEEE): Вироби, помічені цим символом, не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Щоб забезпечити правильну переробку цього виробу, поверніть його місцевому постачальнику під час придбання аналогічного нового обладнання, або здайте його до спеціально призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).



2006/66/ЄС (Директива щодо акумуляторів): Цей виріб містить батарею, яку не можна утилізувати у Європейському Союзі як несортовані побутові відходи. Інформація щодо батарейки див. у документації до виробу. Батареяка помічена цим символом, який може включати букви, які вказують на наявність кадмію (Cd), свинцю (Pb) або ртуті (Hg). Щоб забезпечити правильну переробку батарейки, поверніть її



постачальнику або здайте до спеціального призначеного пункту збирання відходів. Більше інформації див. на сайті: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Вказівки з техніки безпеки



#### Попередження

##### Законои та норми

Пристрій слід використовувати з дотриманням місцевих законів, електротехнічних норм та правил протипожежної безпеки.

##### Електрична безпека

**ОБЕРЕЖНО:** Для зменшення ризику пожежі замінійте лише на запобіжник такого ж типу і з такими ж характеристиками.

##### Акумулятор

Це обладнання не підходить для використання у місцях, де можуть перебувати діти.

**ОБЕРЕЖНО:** Якщо замінити батарею на батарейку неправильного типу, виникає ризик вибуху.

Заміна батарейки на батарейку неправильного типу може зашкодити охороні (наприклад, у разі деяких літєвих батарейок).

Не кидайте батарею у вогонь або у гарячу піч і не розбивайте та не розрізуйте батарею. Це може призвести до вибуху.

Не залишайте батарею у місцях з дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витoku вогнєнебезпечної рідини або газу.

Не залишайте батарею у місцях з дуже низьким атмосферним тиском. Це може призвести до вибуху або витoku вогнєнебезпечної рідини або газу.

Утилізуйте використані батарейки згідно з інструкціями.



#### Застереження

##### Запобігання пожежі

Забороняється розміщувати на обладнанні джерела відкритого вогню, як-от свічки, які горять.

Послідовний порт обладнання використовується лише для налагодження.

##### Гаряча поверхня

**ОБЕРЕЖНО:** Гарячі деталі! Будьте обережні, щоб не обпекти пальці о деталі.

Ця етикетка означає, що деталь може нагріватися, і тому її не слід торкатися, не перевірявши. Після вимикання живлення зачекайте півгодини, перш ніж торкатися цих деталей.

Пристрій із цією наклейкою призначений для встановлення в місцях з обмеженим доступом.

Доступ можуть отримати лише працівники сервісної служби або користувачі, яким роз'яснено причини таких обмежень і необхідні заходи безпеки.

##### Установлення

Встановіть обладнання відповідно до вказівок у цій інструкції.

Щоб уникнути травм, це обладнання слід надійно закріпити на стіні відповідно до вказівок щодо встановлення.

У випадку монтажу пристрою на стіні, рекомендується встановлювати його під кутом -10°, щоб забезпечити зручність перегляду.

Забезпечте достатньо місця для встановлення пристрою та додаткового приладдя.

Перш ніж під'єднувати, встановлювати або розібрати пристрій, переконайтеся, що живлення від'єднано.

##### Транспортування

Під час транспортування зберігайте пристрій в оригінальному або подібному пакуванні.

Не допускайте падіння виробу або впливу на нього механічних ударів.

##### Живлення

Джерело живлення згідно зі стандартом IEC 60950-1 або IEC 62368-1 має відповідати вимогам щодо джерела обмеженої потужності або PS2.

Стандартне джерело живлення див. на етикетці пристрою. Переконайтеся, що джерело живлення відповідає вашому пристрою.

Використовуйте адаптер живлення сертифікованих виробників. Рекомендується забезпечити незалежний адаптер живлення для кожного пристрою, оскільки перевантаження адаптера може спричинити перегрівання або пожежу.

##### Безпека системи

Усвідомте, що ви несете відповідальність за налаштування всіх паролів та інших параметрів безпеки пристрою, а також за збереження свого імені користувача та пароля.

##### Технічне обслуговування

Якщо виріб не працює належним чином, зверніться до вашого дилера або найближчого сервісного центру. Ми не несемо жодної відповідальності за проблеми, які виникли внаслідок незатриманого ремонту чи догляду.

Пристрій містить декілька компонентів (напр., електролітичний конденсатор), які необхідно регулярно замінювати. Середній термін служби різніться, тому рекомендується регулярно перевіряти ці компоненти. Для додаткової інформації звертайтеся до вашого дилера.

##### Чищення

Для чищення внутрішніх і зовнішніх поверхонь використовуйте м'яку суху тканину. Не використовуйте лужні миючі засоби.

##### Умови експлуатації

Під час використання будь-якого лазерного обладнання слідкуйте за тим, щоб лазерний промінь не потрапляв на об'єкти пристрою, адже це може призвести до його перегорання.

**НЕ СПРЯМОВУЙТЕ** об'єкти на сонце або інші джерела яскравого світла.

Щоб уникнути накопичення тепла, у належному робочому середовищі потрібна хороша вентиляція.

НЕ використовуйте пристрій у надзвичайно спекотному, холодному, запиленому, корозійному, сольово-лужному або вологому середовищі.

Інформацію щодо температури та вологості див. у документації до пристрою.

НЕ надавайте пристрій впливу сильного електромагнітного випромінювання.

##### Аварійні ситуації

Якщо пристрій випускає дим, запах або шум, негайно вимкніть живлення, від'єднайте кабелі живлення та зверніться в сервісний центр.

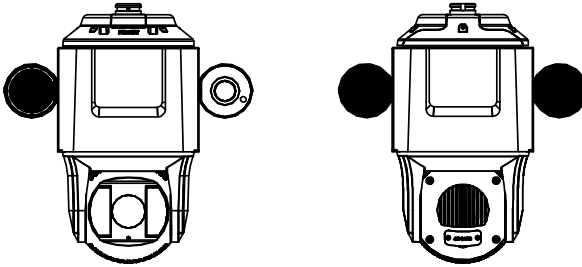
##### Синхронізація часу

Під час першого використання встановіть час пристрою вручну, якщо він не синхронізувався за мережею. Відкрийте меню пристрою через

веб-браузер / клієнтську програму та перейдіть до інтерфейсу налаштування часу.

## 1 Огляд

### 1.1 Зовнішній вигляд пристрою



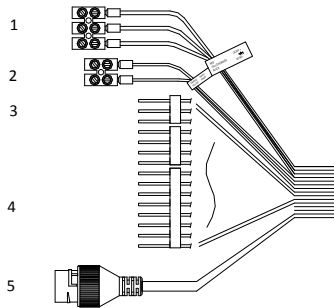
Малюнок 1-1. Зовнішній вигляд пристрою

**Примітки.**

Гніздо для карти пам'яті зарезервоване і не працює.

### 1.2 Кабельні з'єднання

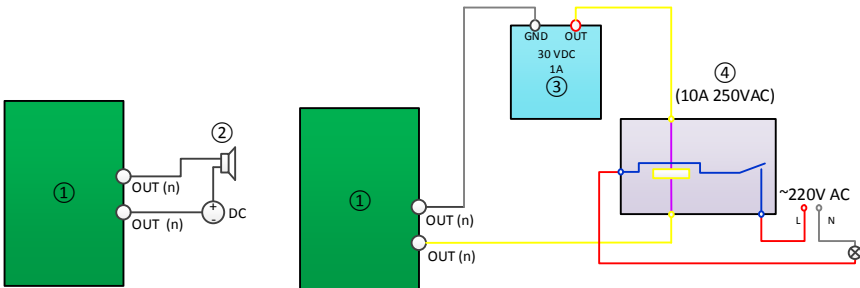
Нижче показані кабельні з'єднання пристрою. Кабелі розрізняються за кольорами. Для визначення дивіться прикріплені до кабелів етикетки.



Малюнок 1-2. Кабельні з'єднання  
Таблиця 1-1. Опис

№	Опис	№	Опис
1	Шнур живлення	4	Кабель тривожної сигналізації
2	RS-485	5	Мережевий кабель
3	Аудіокабель		

### 1.3 Вихід тривожної сигналізації



Малюнок 1-3. Вихід тривожної сигналізації

Таблиця 1-2. Опис

№	Опис	№	Опис
1	Вихід реле	3	Живлення
2	Навантаження постійного струму	4	Реле JQC-3FG

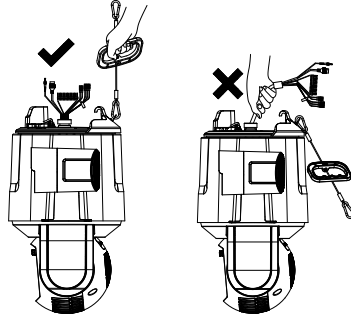
## 2 Установлення

### Перш ніж почати:

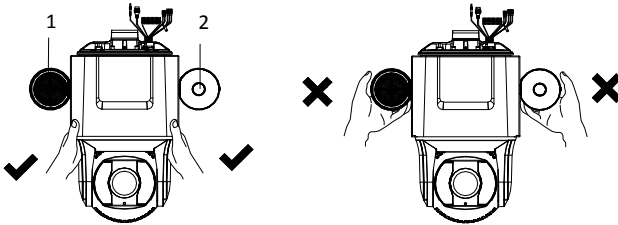
Переконайтесь, що пакування містить пристрій в доброму стані та усі складові деталі.

### Примітки.

Не торкайтесь руками кришки об'єктива. Інакше зображення стане розпливчастим.



Малюнок 2-1. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ тягнути за кабелі.



Малюнок 2-2. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ хапати за динамік та панорамну камеру пристрою

Таблиця 2-1. Опис

№	Опис
1	Динамік
2	Панорамна камера

### 2.1 Кріплення на стіну

#### Примітки.

- Для кріплення кронштейну на цементну стінку використовуйте дюбелі. До дерев'яної стінки можна кріпити самонарізними гвинтами.
- Стіна має бути достатньо міцна, щоб з восьмикратним запасом витримати камеру із додатковим приладдям.
- При застосуванні рекомендованих дилером кронштейнів перехідник підвіски з комплекту поставки не знадобиться. Він може стати в пригоді при використанні інших кронштейнів. Перехідник підвіски має розмір  $G1\frac{1}{2}$ .



Малюнок 2-3. Перехідник підвіски з комплекту поставки

### Перш ніж почати:

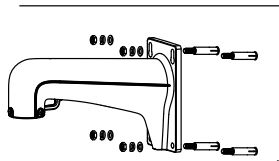
Кронштейн в комплект поставки не входить. Слід подбати про нього заздалегідь.

### Порядок установлення:

1. Установіть кронштейн.

- 1). Просвердліть у стіні чотири отвори 12 мм навпроти отворів кронштейна та вставте в отвори стіни чотири дюбелі  $M8 \times 80$ .

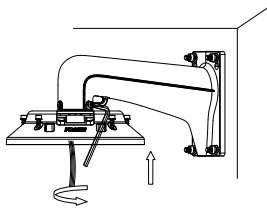
- 2). Сумістіть чотири отвори кронштейна з відповідними дюбелями у стіні.
- 3). Пригвинтіть кронштейн чотирма шестигранными гайками з шайбами.



Малюнок 2-4. Кріплення кронштейна

2. Установіть на кронштейн кришку.

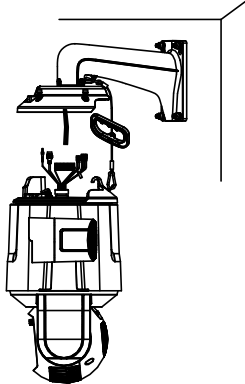
- 1). Відпустіть два гвинта кронштейна.
- 2). Вставте кришку у кронштейн.
- 3). Розверніть кришку надписом «FRONT» (перед) в напрямку зони спостереження.
- 4). Затягніть два гвинта шестигранным гайковим ключем.



Малюнок 2-5. Установка кришки

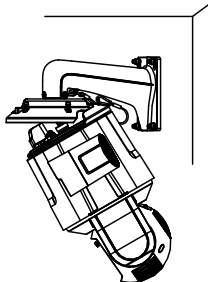
3. Установіть пристрій на кронштейн.

- 1). Зачепіть два кінця страхувального шнура за пристрій та кронштейн, відповідно.



Малюнок 2-6. Під'єднання страхувального шнура

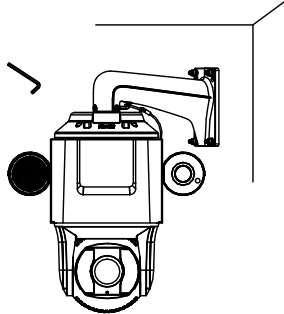
- 2). Заведіть кабелі крізь кронштейн.
- 3). Під'єднайте до пристрою відповідні кабелі.



Малюнок 2-7. Під'єднання кабелів

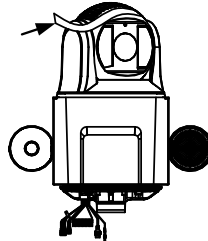
**Примітки.**

- Кабельні роз'єми потребують водонепроникного захисту. Докладний опис див. у **розділах 2.2 та 2.3.**
  - Для запобігання затисканню засуньте під'єднані кабелі під кришку.
- 4). Сумістіть головну частину пристрою із кришкою та затягніть гвинти.



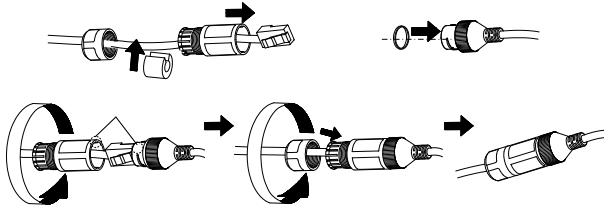
Малюнок 2-8. Кріплення пристрою

4. Зніміть з кришки об'єктива захисну наклейку та захисну плівку.

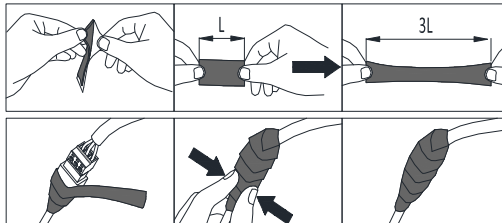


Малюнок 2-9 Зніміть захисну наклейку

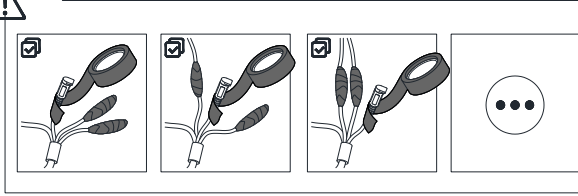
**2.2 Установка водонепроникної оболонки на мережевий кабель**



**2.3 Установка стрічки водонепроникного захисту**







## 2.4 Заходи захисту при зовнішній установці

При зовнішній установці пристрою для забезпечення безпеки слід подбати про заходи захисту. Щоб отримати інструкції відскануйте цей QR код.



## 3 Активація та доступ до мережевої камери

Відскануйте цей QR код для отримання інструкцій із *Активізації та доступу до мережевої камери*. Зверніть увагу: якщо немає підключення до мережі Wi-Fi, може стягуватися плата за використання мобільного трафіку.





See Far, Go Further